

DAILY REFERENCE GUIDE



THANK YOU FOR PURCHASING A WHIRLPOOL PRODUCT

To receive more comprehensive help and support, please register your product at www.whirlpool.eu/register



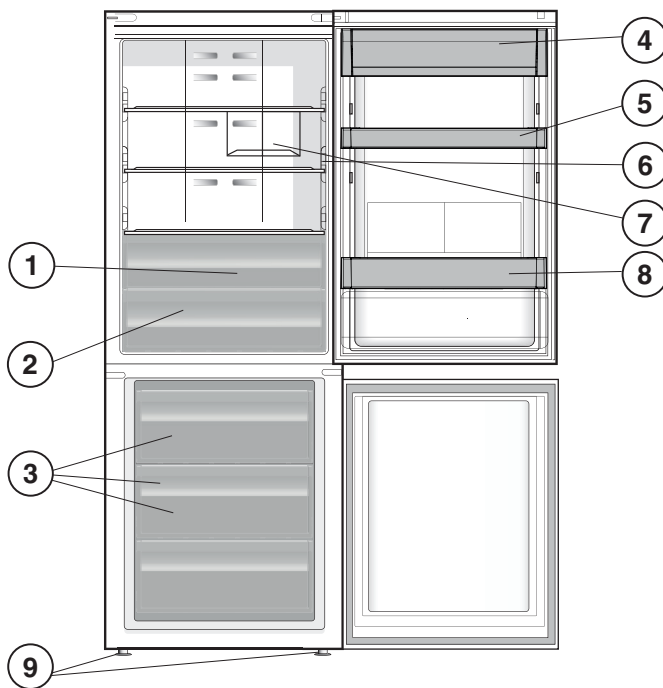
You can download the Safety Instructions and the Use and Care Guide by visiting our website docs.whirlpool.eu and following the instructions on the back of this booklet.



Before using the appliance carefully read the Health and Safety guide.

PRODUCT DESCRIPTION

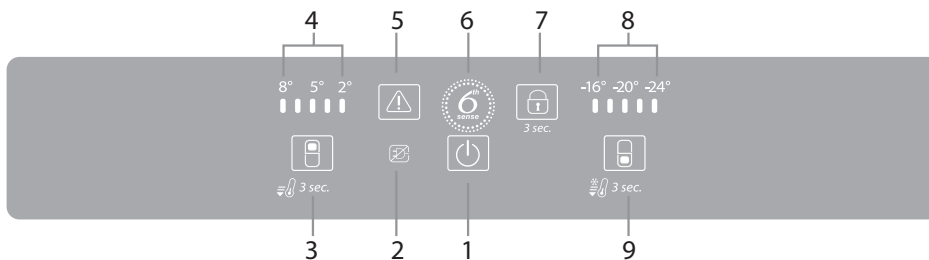
APPLIANCE



1. Fruit and vegetable compartment *
2. Food Care Zone 0 °C / Safe Defrost *
3. Freezer and storage compartment
4. Dairy Shelf *
5. Movable shelves *
6. Temperature Indicator *
7. Bottle rack *
8. Bottle shelf *
9. Levelling feet

*Varies by number and/or position, available only on certain models.

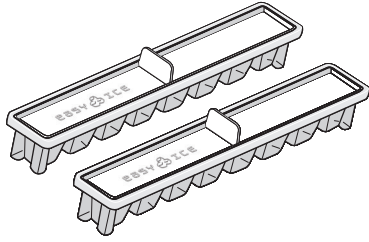
CONTROL PANEL



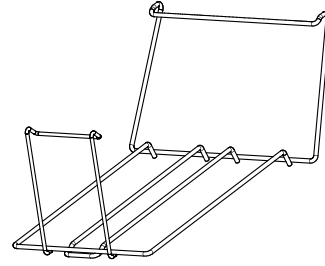
1. On/Standby Indicator and Button
2. Black Out Alarm Long Black-Out Alarm Indicator (see the below Alarm Table)
3. Fridge Temperature / Fast Cool button
4. Fridge Temperature Leds
5. Stop Alarm Button (see the below Alarm Table)
6. 6th Sense Indicator
7. Key Lock Indicator
8. Freezer Temperature Leds
9. Freezer Temperature / Fast Freeze button

ACCESSORIES

EASY ICE



BOTTLE RACK



FIRST TIME USE

HOW TO START THE APPLIANCE

After plugging the appliance to the mains, it starts the operation automatically. After starting the appliance, wait at least 4-6 hours before placing food into the fridge and into the freezer compartment.

When the appliance is connected to the power supply, the display lights up and all the icons appear on the display for approximately 1 second. The default (factory) values of the fridge - freezer compartment settings light-up.

DAILY USE

See Use and Care Guide for more details on functions / see last page for information on how to obtain the Use and Care Guide


FUNCTIONS

ON/STANDBY INDICATOR /BUTTON

To put the product in Stand-by, press and hold for 3 seconds. All the icons turn off except:



FRIDGE TEMPERATURE

To adjust the Fridge Temperature, press the  Fridge °C button. The Fridge Temperature can be adjusted between +2°C and + 8°C, as shown by the Fridge Temperature LEDs.

FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press & hold for 3 sec. the Fridge °C button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indication will be displayed by the Fridge Temperature LEDs as shown in the beside sequence. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fridge °C button.



FREEZER TEMPERATURE

To adjust the Freezer Temperature, press the  Freezer °C button. The Freezer Temperature can be adjusted between -16°C and -24°C, as shown by the Freezer Temperature LEDs.

FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press & hold for 3 sec. the Freezer button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indication will be displayed by the Freezer Temperature LEDs as shown in beside sequence. After 24 hours place the food to be frozen in the upper basket of freezer compartment. The function is automatically disabled after 48 hours, or can be manually disabled by pressing Freezer °C button.



KEY LOCK FUNCTION



To lock/unlock the keys of the Control Panel, press the Key Lock button for 3 seconds. The Key Lock indicator is on when the option is engaged.



6TH SENSE INDICATOR

6th Sense technology automatically works to ensure the optimal conditions to preserve the stored food.

SMART DISPLAY

This optional function can be used to save energy. To activate the Smart Display, press  Fridge °C and  Freezer °C buttons at the same time for 3 seconds until an audible signal sounds. To deactivate this function repeat the same procedure. Remember that this function does not disconnect the appliance from the power supply, but only reduce the power consumed by external display.

FOOD CARE ZONE 0 °C / SAFE DEFROST *

A compartment designed to keep delicate food such as meat and fish fresh. The low temperature in the compartment makes it possible to store the food for up to one week - tests performed on meat products - without changing its nutrients, appearance and flavour.

The compartment is also very suitable for healthy food defrosting, as low-temperature defrosting prevents any proliferation of microorganisms, while protecting its taste and organoleptic properties.

It is not suitable for fruit, vegetables and green salad. But it can be used for stuffed fresh pasta and even cooked food or leftovers.

TEMPERATURE INDICATOR *

Temperature indicator informs you if the temperature in this cavity is cold enough for storage with the word "OK".

1. Check that OK appears clearly on the indicator light (see the picture below).



2. If the word "OK" does not appear it means that the temperature is too high: set a lower temperature and wait approximately 10 hours until the temperature has been stabilised.

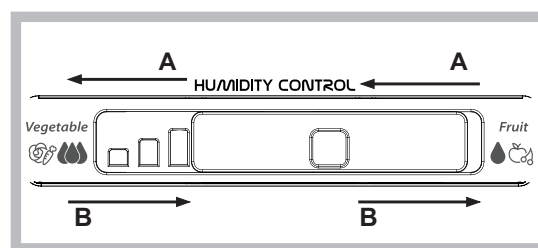
3. Check the indicator light again: if necessary, readjust it following the initial process. If large quantities of food have been added or if the refrigerator door has been opened frequently, it is normal for the indicator not to show OK. Wait at least 10 hours before adjusting the REFRIGERATOR OPERATION knob to a higher setting.

SHELVES *

Due to the special guides the shelves are removable and the height is adjustable, allowing easy storage of large containers and food.

FRUIT AND VEGETABLE BIN *

The salad crispers fitted inside the fridge have been specially designed for the purpose of keeping fruit and vegetables fresh and crisp. Open the humidity regulator (position B) if you want to store food in a less humid environment like fruit, or close it (position A) to store food in a more humid environment like vegetable.

**ALARM TABLE**

ALARM TYPE	SIGNAL	CAUSE	SOLUTION
Door open alarm	The acoustical alarm is activated and the Alarm Indicator blinks.	The door has remained open for more than 2 minutes.	Close the door or press the Stop Alarm to mute the acoustical alarm.
Temperature Alarm	The Temperature LEDs display blinks (°C) and the Alarm Indicator remains on.	The inside freezer temperature is not adequate.	Press the Stop Alarm button ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) blinks and the Alarm Indicator remains on until a temperature < -10°C is reached.
Long Black-Out alarm	The Black Out Alarm icon remains on, the Alarm indicator blinks.	Prolonged power failure, able to cause the inside temperature to increase to 0°C.	Press the Stop Alarm button ; the acoustical alarm stops, the Temperature Display (°C) blinks and the Alarm Indicator remains on until a temperature < -10°C is reached.

SOME OF THE FUNCTIONAL SOUNDS YOU MIGHT HEAR

A hissing sound when switching on the appliance for the first time or after a long pause.



A gurgling sound when refrigerant fluid enters into the pipes.



BRRR sound is from the compressor running.



Buzzing sound when water valve or fan start working.



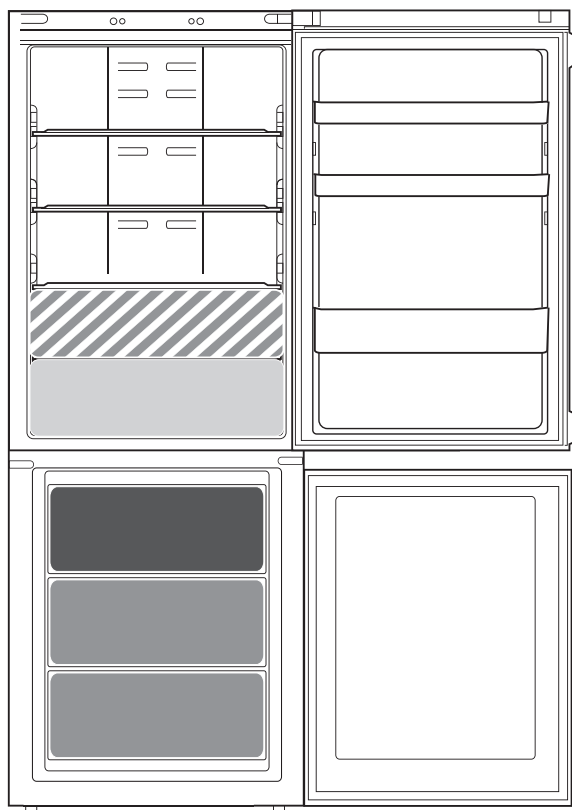
A cracking sound when compressor starts.



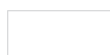
The CLICK is from the thermostat which adjusts how often the compressor is running.



HOW TO STORE FOOD AND BEVERAGE



Legend



COOL ZONE

Suggested for the storage of beverage, milk and food as dairy food, delicatessen, yogurt, eggs, butter, sauces, pickles, desserts



FRUIT & VEGETABLE DRAWER



COOLER ZONE:

FOOD CARE ZONE 0 °C / SAFE DEFROST *

Suggested for the storage of meat, fish, cold cuts, stuffed fresh pasta, cooked food, leftovers. This zone is also suggested for food defrosting.



FAST FREEZING ZONE DRAWER

Max cool zone suggested to freeze fresh food and cooked food.



NORMAL FREEZER DRAWERS

Suggested for the storage of frozen food and ice cream.

Note: The Grey tone of the legend doesn't match with the color of drawers

FRIDGE COMPARTMENT

Use recyclable plastic, metal, aluminum and glass containers and cling film to wrap foods.

Always use closed containers for liquids and for food that may give off or be tainted by odor or flavor transfer or cover them.

If you have a little quantity of food to store in the refrigerator, we recommend to use the shelves above the crisper for fruits and vegetables since this is the coolest area of the compartment.

Foods which give off a large amount ethylene gas and those that are sensitive to this gas, such as fruit, vegetables and salad, should always be separated or wrapped so as not to reduce the storage life; for example do not store tomatoes together with kiwi fruits or cabbage.

To avoid bottles falling over, you can use the bottle holder (available on selected models).

Do not store food too close together to enable sufficient air circulation.

FREEZER COMPARTMENT

The freezer is the ideal storage location for store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

The maximum number of kilograms of fresh food that can be frozen within a 24-hour period is indicated on the rating plate (...kg/24h).

If you have a little quantity of food to store in the freezer, we recommend to use the coldest areas of your freezer compartment, corresponding to the middle area.

PRODUCT FICHE

[www](http://www.docs.whirlpool.eu) The product fiche with energy data of this appliance can be downloaded from Whirlpool website docs.whirlpool.eu

HOW TO OBTAIN THE USE AND CARE GUIDE

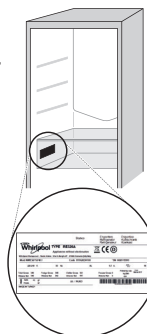
> [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Download the Use and Care Guide from our website docs.whirlpool.eu (you can use this QR Code), specifying the product's commercial code.



> Alternatively, contact our Client After-sales Service.

CONTACTING AFTER-SALES SERVICE

You can find our contact details in the warranty manual. When contacting our Client After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



19515719100

Printed in Italy

يمكنك تنزيل تعليمات السلامة ودليل الاستخدام والعناية من خلال زيارة موقعنا على الإنترنت docs.whirlpool.eu واتباع التعليمات بظهر الكتاب.



شكراً على شرائك منتج WHIRLPOOL لتلقي المزيد من الدعم والمساعدة الشاملة، يُرجى تسجيل منتجك على www.whirlpool.eu/register



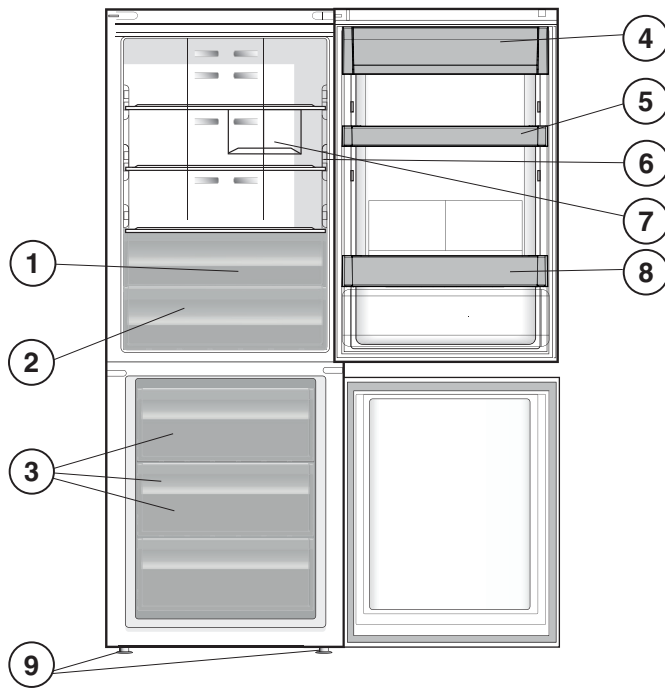
قبل استخدام الجهاز اقرأ دليل الصحة والسلامة بعناية.



شرح المنتج

الجهاز

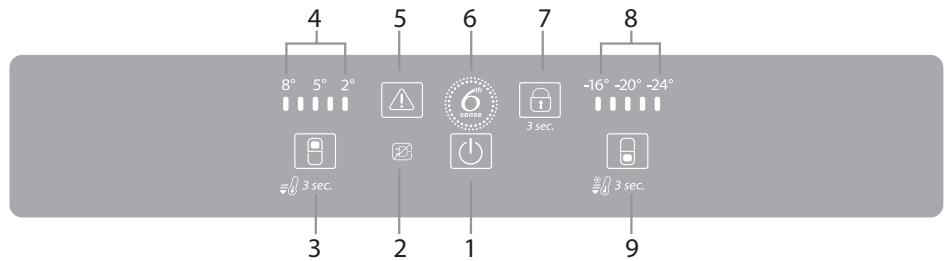
1. حجرة الفاكهة والخضراوات *
2. منطقة العناية بالأطعمة * 0 درجة مئوية / الإذابة الآمنة*
3. حجرة التجميد والتخزين
4. رف الألبان*
5. الأرفف القابلة للتحريك *
6. مؤشر درجة الحرارة*
7. رف للزجاجات*
8. رف الزجاجات*
9. قدم التسوية

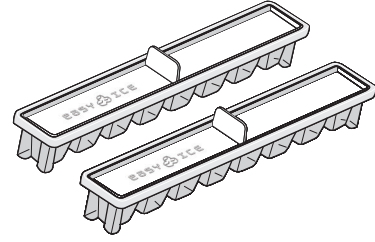
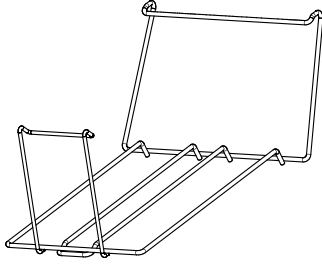


* تختلف حسب الرقم و/أو الوضع، وتتوفر في طرز معينة فقط.

لوحة التحكم

1. مؤشر/زر التشغيل/الاستعداد
2. مؤشر تحذير انقطاع التيار وتحذير انقطاع التيار لفترة طويلة (انظر جدول التحذيرات أدناه)
3. زر درجة حرارة الثلاجة / التبريد السريع
4. مصابيح دايمود درجة حرارة الثلاجة
5. زر إسكات الإنذار (انظر جدول الإنذارات أدناه)
6. مؤشر وظيفة 6th Sense
7. مؤشر القفل
8. مصابيح دايمود درجة حرارة الفريزر
9. زر درجة حرارة الفريزر / التجميد السريع





الاستخدام لأول مرة

كيفية بدء تشغيل الجهاز

بعد توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، سوف يبدأ الجهاز أوتوماتيكيا في التشغيل. بعد بدء تشغيل الجهاز، انتظر لمدة من 4 إلى 6 ساعات قبل وضع الطعام داخل الثلاجة وداخل حيز التجميد.

بعد توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، سوف يبدأ الجهاز أوتوماتيكيا في التشغيل. بعد بدء تشغيل الجهاز، انتظر لمدة من 4 إلى 6 ساعات قبل وضع الطعام داخل الثلاجة وداخل حيز التجميد.

انظر دليل الاستخدام والعناية لمزيد من التفاصيل حول الوظائف | انظر الصفحة الأخيرة لمزيد من المعلومات حول كيفية الحصول على دليل الاستخدام والعناية

الاستخدام اليومي

الوظائف

مؤشر/زر التشغيل/الاستعداد

لإدخال المنتج في وضع الاستعداد، اضغط واستمر في الضغط لمدة 3 ثوان. تختفي جميع الأيقونات باستثناء.



درجة حرارة الثلاجة

لتعديل حرارة الثلاجة، اضغط على زر حرارة الثلاجة. يمكن ضبط حرارة الثلاجة بين 2+ درجة مئوية و 8+ درجة مئوية كما هو موضح بواسطة مصابيح حرارة الثلاجة.

وظيفة التبريد السريع

عند استخدام وظيفة التبريد السريع من الممكن زيادة التبريد في حجرة الثلاجة. ننصح باستخدام هذه الوظيفة عند وضع كمية كبيرة من الأغذية في حيز التبريد. اضغط واستمر في الضغط لمدة 3 ثوان على زر درجة حرارة الثلاجة لتنشيط وظيفة التبريد السريع. عند تنشيطها، سوف يعرض مؤشر التبريد السريع بواسطة مصابيح دايمود درجة حرارة الثلاجة كما هو موضح في التالي المقابل. يتم تعطيل الوظيفة أوتوماتيكيا بعد 6 ساعات، أو يمكن تعطيلها يدويا بالضغط على زر درجة حرارة الثلاجة.



وظيفة التجميد السريع

ننصح باستخدام هذه الوظيفة عند وضع كمية كبيرة من الأغذية يُراد تجميدها في حجرة الفريزر. اضغط واستمر في الضغط لمدة 3 ثوان، ب 24 ساعة قبل تجميد الأغذية الطازجة، على زر الفريزر لتنشيط وظيفة التجميد السريع. عند تنشيطها، سوف يُعرض مؤشر التبريد السريع بواسطة مصابيح دايمود درجة حرارة الفريزر كما هو موضح في التالي المقابل. بعد 24 ساعة ضع الأغذية المراد تجميدها في السلة العلوية لحجرة الفريزر. يتم تعطيل الوظيفة أوتوماتيكيا بعد 48 ساعات، أو يمكن تعطيلها يدويا بالضغط على زر درجة حرارة الفريزر.



وظيفة قفل المفاتيح

لقفل/تحرير مفاتيح لوحة التحكم، اضغط على زر قفل المفاتيح لمدة 3 ثوان. يضيء مؤشر قفل المفاتيح عند تشغيل الخيار.



مؤشر 6TH SENSE

تعمل وظيفة 6th Sense أوتوماتيكيا لتضمن الظروف المثلى لحفظ الأغذية المخزنة.

العرض الذكي

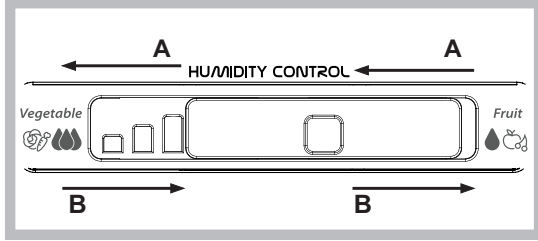
يمكن أن يُستخدم هذا الخيار لتوفير الطاقة. لتنشيط خيار العرض الذكي اضغط على زر درجة حرارة الثلاجة ودرجة حرارة الفريزر في نفس الوقت لمدة 3 ثوان حتى تسمع صوت الإشارة الصوتية. لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة كرر نفس الإجراء. تذكر 3 أن هذه الوظيفة لا تؤدي إلى فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء، بل إنها تقلل فقط من استهلاك الطاقة بالشاشة الخارجية.

3. تحقق من إضاءة المؤشر مرة أخرى: عند الضرورة، أعد ضبطه بعد عملية البدء. في حال إضافة كميات كبيرة من الطعام أو في حال تكرار فتح باب الثلاجة، فمن الطبيعي ألا يظهر المؤشر OK. انتظر ما لا يقل عن 10 ساعات قبل ضبط مقبض تشغيل الثلاجة على إعداد أعلى.

*** الأرفف**
بسبب الأدلة الخاصة، تعتبر الأرفف قابلة للإزالة والارتفاع قابلاً للضبط مما يتيح تخزين الحاويات الكبيرة بسهولة وكذلك الأطعمة.

سلة الفواكه والخضراوات *

تم تصميم أدرج السلطات خصيصاً للحفاظ على الفاكهة والخضراوات في حالة طازجة ونضرة. إذا كنت تريد تخزين الأطعمة مثل الفواكه في بيئة أقل رطوبة، افتح منظم الرطوبة (الوضع B)، وأغلقه (الوضع A) لتخزين الأطعمة مثل الخضراوات في بيئة ذات رطوبة مرتفعة نسبياً.



منطقة العناية بالأطعمة 0 درجة مئوية / الإذابة الآمنة*

حجيرة مصممة للحفاظ على الأطعمة الحساسة مثل اللحوم والأسماك طازجة. إن انخفاض درجة الحرارة في الحجيرة يجعل من الممكن الحفاظ على الطعام لأسبوع واحد - وأجريت الاختبارات على منتجات اللحوم - دون تغيير عناصرها الغذائية ومظهرها أو نكهتها.
كما أن الحجيرة أيضاً مناسبة للعناية لإذابة الثلج عن الطعام الصحي، كما أن إذابة الثلج في درجة حرارة منخفضة يمنع أي انتشار للكائنات الحية الدقيقة، وفي الوقت نفسه يحفظ مذاقه وخواصه الحسية.
كما أنه مناسب للفاكهة والخضراوات والسلطة الخضراء. ولكن يمكن استخدامها للمكرونات الطازجة المحشوة وحتى للطعام المطهو وبقيايا الطعام.

مؤشر درجة الحرارة *

يوضح مؤشر درجة الحرارة لك إذا كانت درجة الحرارة في هذا التجميد باردة بالدرجة الكافية للتخزين باستخدام الكلمة "OK".
1. تحقق من ظهور كلمة "OK" بوضوح بإضاءة المؤشر (اطلع على الصورة أدناه).



2. في حال عدم ظهور كلمة "OK" فهذا يعني أن درجة الحرارة عالية للغاية: اضبط درجة حرارة أقل وانتظر لمدة 10 ساعات حتى تستقر درجة الحرارة.

جدول التحذيرات

نوع الإنذار	الإشارة	السبب	الحل
إنذار فتح الباب	يتم تفعيل الإنذار الصوتي وتومض أيقونة الإنذار ⚠️.	ظل الباب مفتوحاً لمدة تزيد عن 2 دقائق.	أغلق الباب أو اضغط على وظيفة إسكات الإنذار لإسكات الإنذار الصوتي.
إنذار درجة الحرارة	تومض شاشة مصابيح دايمود درجة الحرارة (°م)، ويبقى مؤشر الإنذار ⚠️ مضيئاً.	درجة الحرارة الداخلية للفرزير غير كافية.	اضغط على زر إسكات الإنذار ⚠️؛ سيتوقف الإنذار الصوتي، ستومض شاشة الحرارة (°م)، يظل مؤشر الإنذار مضيئاً ⚠️ حتى يتم الوصول إلى درجة حرارة > -10° درجة مئوية.
إنذار التعطيم الطويل	تظل أيقونة تحذير انقطاع التيار ⚡ مضيئة ويومض مؤشر التحذير ⚠️.	فشل ممتد في الطاقة، يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة الداخلية إلى 0° درجة مئوية.	اضغط على زر إسكات الإنذار ⚠️؛ سيتوقف الإنذار الصوتي، ستومض شاشة الحرارة (°م)، يظل مؤشر الإنذار مضيئاً ⚠️ حتى يتم الوصول إلى درجة حرارة > -10° درجة مئوية.

بعض الأصوات الوظيفية التي يمكن أن تسمعها

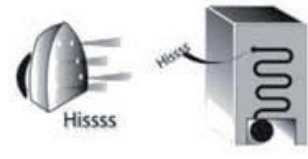
صوت «بررررر» عندما يتم تشغيل الكمبريسور.



صوت قرقرة عندما يدخل سائل التبريد في الأنابيب.



صوت تشويش عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى أو بعد فترة توقف طويلة.



أما صوت النقر فيأتي من الثرموستات التي تضبط عدد مرات تشغيل الكمبريسور.



صوت تكسير عندما يبدأ الكمبريسور في العمل.

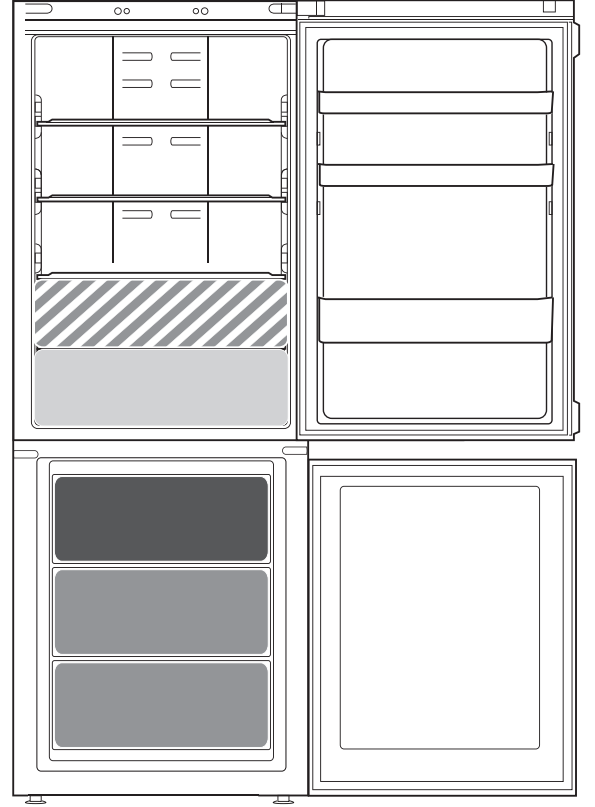


صوت أزيز عندما يبدأ صمام الماء أو المروحة في العمل.



طريقة تخزين الأطعمة والمشروبات

مفتاح الأشكال



منطقة التبريد

موصى بها لتخزين المشروبات والألبان والأطعمة مثل الأطعمة ذات منتجات الألبان والزبادي والبيض والزبد والصوص والمخللات والحلوى

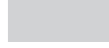
درج الخضروات والفاكهة



منطقة المبرد:

منطقة العناية بالأطعمة 0 درجة مئوية / الإذابة الآمنة*

موصى بها لتخزين اللحوم والأسماك واللحوم المجمدة والمعكرونة الطازجة المحشوة والأطعمة المطهية وبقايا الطعام. هذه المنطقة موصى بها أيضًا لإذابة الأطعمة.



درج منطقة التجميد

منطقة التبريد الفائق موصى بها لتجميد الأطعمة الطازجة/المطهية.



أدرج عادية للمجمد

موصى بها لتخزين الأطعمة المجمدة والمتلجات.



ملاحظة: لا يتوافق اللون الرمادي بمفتاح الأشكال مع لون الأدرج

حيز التجميد

الفريرز هي مكان التخزين المثالي للطعام المجمد وإعداد مكعبات الثلج وتجميد الأطعمة الطازجة في حيز التجميد. عدد الكيلوجرامات الأقصى للأطعمة الطازجة الممكن تجميدها لمدة 24 ساعة مبين على لوحة الصنع (... كجم/24 ساعة). إذا كانت لديك كمية قليلة من الطعام تريد تخزينها في الفريرز، فنحن ننصحك باستخدام أكثر منطقة برودة في حيز التجميد، وهي المنطقة الوسطى.

يجب دائما فصل الأطعمة التي يصدر عنها كمية كبيرة من غاز الإيثيلين والأطعمة التي تتأثر بهذا الغاز، مثل الفاكهة والخضراوات والسلطة أو لفها حتى لا يقل العمر التخزيني لها، على سبيل المثال، لا تقم بتخزين الطماطم مع فاكهة الكيوي أو الكرنب. لتجنب سقوط الزجاجات، يمكنك استخدام حامل الزجاجات (متوفر في موديلات معينة). لا تقم بتخزين الأطعمة ملاصقة لبعضها، للسماح بتدوير كاف للهواء.

حيز التبريد

استخدم أوعية بلاستيكية أو معدنية أو ألومنيوم أو زجاجية قابلة لإعادة التدوير ورقائق البلاستيك لتخزين الأطعمة. اقتصر دائما على استخدام الأوعية المغلقة لحفظ السوائل أو الأطعمة التي قد يصدر عنها رائحة أو التي تتأثر بالروائح والنكهات الأخرى، أو قم بتغطيتها. إذا لم يكن لديك سوى كمية ضئيلة من الطعام لوضعها في الثلاجة، نوصي باستخدام الأرفف أعلى درج تخزين الفاكهة والخضراوات، حيث تعد هذه أبرد منطقة في حيز التبريد.

الاتصال بخدمة ما بعد البيع

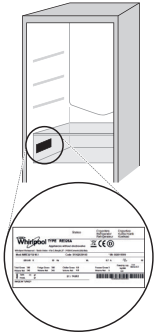
يمكنك الاطلاع على تفاصيل الاتصال بنا في كتيب الضمان. يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الرموز المذكورة على لوحة تمييز المنتج.

ملف المنتج

يمكن تنزيل كتيب المنتج مع بيانات الطاقة الخاصة بهذا الجهاز من موقع الإنترنت الخاص بشركة Whirlpool docs.whirlpool.eu

كيفية الحصول على دليل الاستخدام والعناية

< [www](http://www.whirlpool.eu) قم بتنزيل دليل الاستخدام والعناية من موقعنا على الإنترنت docs.whirlpool.eu (يمكنك استخدام رمز الاستجابة السريع QR هذا)، مع تحديد الرمز التجاري للمنتج. < وكبديل، اتصل بخدمة ما بعد البيع



19515719100

طبع في إيطاليا

РЪКОВОДСТВО ЗА ВСЕКИДНЕВНА СПРАВКА



БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL

За да получите по-пълно съдействие и поддръжка, регистрирайте Вашия уред на www.whirlpool.eu/register



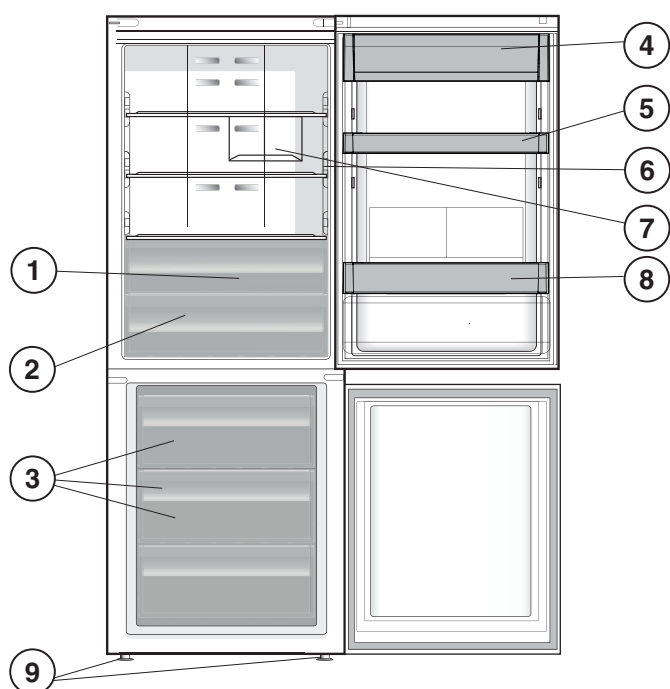
Можете да свалите "Инструкции за безопасност" и "Ръководство за употреба и поддръжка" от нашия уебсайт docs.whirlpool.eu, както и да следвате указанията на задната корица на тази книжка.



Преди да използвате уреда, прочетете внимателно ръководството за Здраве и безопасност при работа.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

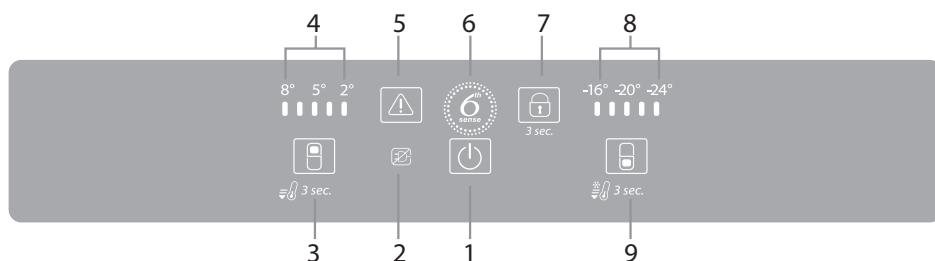
УРЕД



1. Отделение за плодове и зеленчуци *
2. Зона за свежест на хранителните продукти 0 °C / Безопасно размразяване *
3. Фризер и отделение за съхраняване
4. Рафт за млечни продукти *
5. Подвижни рафтове *
6. ИНДИКАТОР НА ТЕМПЕРАТУРАТА *
7. Поставка за бутилки *
8. Рафт за бутилки *
9. Нивелиращи крачета

* Различава се по брой и/или разположение и е налично само за някои модели.

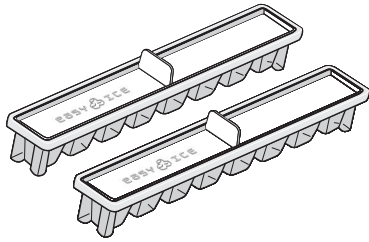
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



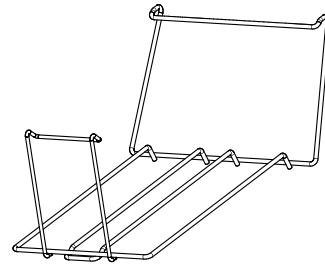
1. Индикатор и бутон „ВКЛ./В ГОТОВНОСТ“
2. Аларма за временно спиране на електрозахранването Аларма за продължително прекъсване на електрозахранването (вж. Инструкциите за употреба)
3. Температура на хладилника/ Бутон за бързо охлаждане
4. Светодиоди за температура на хладилника
5. Бутон за спиране на звуковия сигнал (вж. таблицата със звукови сигнали по-долу)
6. Индикатор 6th Sense
7. Индикатор за блокиране на бутоните
8. Светодиоди за температура на фризера
9. Температура на фризера/Бутон за бързо замразяване

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

БЪРЗ ЛЕД



ПОСТАВКА ЗА БУТИЛКИ



УПОТРЕБА ЗА ПЪРВИ ПЪТ

КАК ДА ВКЛУЧИТЕ УРЕДА

След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. След като уредът заработи, изчакайте най-малко от 4 до 6 часа, преди да поставите храна в хладилника или в отделението на фризера.

Когато уредът се свърже към захранването, дисплеят светва и всички икони се появяват на дисплея за около 1 секунда. Стойностите по подразбиране (фабрични) на настройките на хладилника/хладилното отделение светват.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА


ФУНКЦИИ

ИНДИКАТОР/БУТОН „ВКЛ./В ГОТОВНОСТ“


За да поставите уреда в режим на готовност, натиснете и задръжте за 3 секунди. Всички икони угасват, с изключение на



ТЕМПЕРАТУРА НА ХЛАДИЛНИКА


За да регулирате температура на хладилника, натиснете бутона  °C на хладилника. Температурата на хладилника може да се настрои между +2 °C и +8 °C, както е посочено от светодиодите за температура на хладилника.

БЪРЗО ОХЛАЖДАНЕ

Чрез използване на функцията „Бързо охлаждане“ може да се увеличи капацитетът за охлаждане в отделението на хладилника. Препоръчва се използването на тази функция, когато в отделението на хладилника се постави много голямо количество храни. Натиснете и задръжте за 3 сек. бутона  Хладилник °C, за да активирате функцията „Бързо охлаждане“. Когато е активирана, индикацията за „Бързо охлаждане“ ще се покаже от светодиодите за Температура на хладилника, както е показано на последователността в страни. Функцията се деактивира автоматично след 6 часа или може да се деактивира ръчно чрез натискане на бутона "Температура на хладилника".



ТЕМПЕРАТУРА НА ФРИЗЕРА

За да регулирате температура на фризера, натиснете бутона  „Температура на фризера“. Температурата на фризера може да се регулира между -16°C и -24°C, както е посочено от светодиодите за температура на фризера.

БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ

Използването на тази функция се препоръчва, когато в отделението на фризера се поставя много голямо количество храна за замразяване. 24 преди замразяване на прясна храна, натиснете и задръжте в продължение на 3 сек. бутона на фризера, за да активирате функцията за бързо замразяване. Когато е активирана, индикацията за „Бързо замразяване“ ще се покаже от светодиодите за температура на фризера, както е показано на последователността в страни. След 24 часа поставете храната за замразяване в горната кошница на отделението на фризера. Функцията се деактивира автоматично след 48 часа или може да се деактивира ръчно чрез натискане на бутона Freezer °C (Темп. на фризера).



ФУНКЦИЯ БЛОКИРАНЕ НА БУТОНИТЕ



За да блокирате/деблокирате бутоните на контролния панел, натиснете бутона "Блокиране на бутоните" за 3 секунди. Индикаторът за блокиране на бутоните свети, когато опцията е активирана.



ИНДИКАТОР 6th SENSE

Технологията 6th Sense работи автоматично за гарантиране на оптималните условия за запазване на съхраняваните храни.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ДИСПЛЕЙ

Тази допълнителна функция може да се използва за спестяване на енергия. За да включите "Интелигентен дисплей", натиснете бутоните за  °C на хладилника и °C на фризера  едновременно за 3 секунди, докато не чуете звукови сигнали. За да деактивирате тази функция, повторете същата процедура. Не забравяйте, че тази функция не изключва уреда от захранването, а само намалява консумацията на енергия от външния дисплей.

ЗОНА ЗА СВЕЖЕСТ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ ПРОДУКТИ 0 °C / БЕЗОПАСНО РАЗМРАЗЯВАНЕ *

Отделение, създадено да запазва пресни деликатни храни като месо и риба. Ниската температура в отделението позволява съхранението на храни до една седмица - проведени са тестове с месни продукти - без те да променят хранителните си качества, външен вид и вкус.

Освен това отделението е много подходящо за здравословно размразяване на храни, тъй като размразяването при ниска температура не позволява развитието на микроорганизми в храните, като в същото време запазва техния вкус и органолептични качества.

Отделението не е подходящо за плодове, зеленчуци и зелени салати. То обаче може да се използва за съхраняване на прясна паста и дори готвени или недоизядени храни.

ИНДИКАТОР НА ТЕМПЕРАТУРАТА *

Индикаторът за температурата дава информация с думата "OK" дали температурата вътре в уреда е достатъчно ниска за съхранение на храни.

1. Проверете дали думата OK се появява ясно на светлинния индикатор (вж. картинката по-долу).



2. Ако думата "OK" не се появява, това значи, че температурата в твърде висока: задайте по-ниска температура и изчакайте около 10 часа, докато температурата се стабилизира.

3. Проверете отново светлинния индикатор: ако е необходимо, го пренастройте, като изпълните описания процес. Ако са поставени големи количества храни или ако вратичката на хладилника се отваря често, е нормално индикаторът да не показва OK. Изчакайте поне 10 часа, преди да настроите ключа РАБОТА НА ХЛАДИЛНИКА на по-висока стойност.

РАФТОВЕ *

Благодарение на специалните водачи, рафтовете са подвижни, а височината им е регулируема, което позволява лесното съхранение на големи съдове и храни.

ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ *

Чекмеджетата за салати Crisper в хладилника са специално проектирани с цел запазването на плодовете и зеленчуците свежи и хрупкави. Отворете регулатора за влагата (позиция B), ако желаете да съхранявате храни в по-суха среда, напр. плодове, или го затворете (позиция A), за да съхранявате храни в по-влажна среда, напр. зеленчуци.

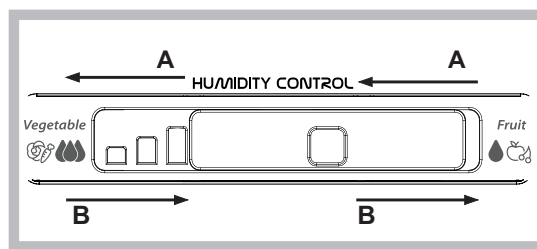


ТАБЛИЦА СЪС ЗВУКОВИ СИГНАЛИ

ВИД ЗВУКОВ СИГНАЛ	СИГНАЛИЗАЦИЯ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Звуков сигнал за отворена вратичка	Звуковият сигнал се активира и индикаторът „Аларма“ ⚠️ премигва.	Вратичката е оставена отворена за повече от 2 минути.	Затворете вратичката или натиснете „Спиране на аларма“ за заглушаване на звуковата аларма.
Аларма за температурата	Светодиодът за температурата мига (°C), а индикаторът „Аларма“ ⚠️ остава включен.	Температурата във фризера не е подходяща.	Натиснете бутона "Спиране на аларма" ⚠️; звуковият сигнал спира, дисплеят за температурата (°C) премигва и индикаторът "Аларма" ⚠️ остава включен, докато не бъде достигната температура, по-ниска от -10°C.
Аларма за продължително прекъсване на електрозахранването	Иконата на алармата за временно прекъсване на електрозахранването ⚡️ остава светеща, а индикаторът "Аларма" ⚠️ започва да мига	Продължително прекъсване на захранването, което може да доведе до повишаване на температурата до 0 °C.	Натиснете бутона „Спиране на аларма“ ⚠️; звуковият сигнал спира, дисплеят за температурата (°C) премигва и индикаторът "Аларма" ⚠️ остава включен, докато не бъде достигната температура, по-ниска от -10°C.

НЯКОИ ОТ ШУМОВЕТЕ ПРИ РАБОТА, КОИТО МОЖЕТЕ ДА ЧУЕТЕ

Свиствене при включване на уреда за първи път или след дълга пауза.



Клокочене, когато охлаждащата течност влиза в тръбите.



Звук "БРРР" при работа на компресора.



Бръмчене, когато водна клапа или вентилатор започне да работи.



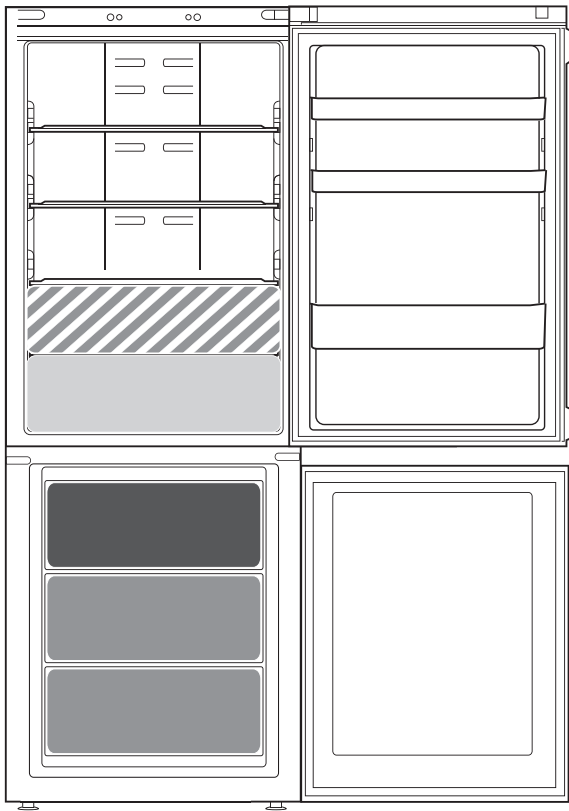
Щракане, когато компресорът се включи.



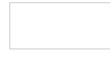
Щракването е от термостата, който регулира честотата на работата на компресора.



КАК ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ ХРАНИ И НАПИТКИ



Легенда



ХЛАДНА ЗОНА

Препоръчва се за съхраняване на напитки, мляко и храни като млечни продукти, деликатеси, кисело мляко, яйца, масло, сосове, туршии, десерти



ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ



ХЛАДНА ЗОНА: ЗОНА ГРИЖА ЗА ХРАНАТА 0 °C / БЕЗОПАСНО РАЗМРАЗЯВАНЕ *

Препоръчва се за съхраняване на месо, риба, студени колбаси, прясна паста с пълнеж, готвени ястия, остатъци.
Тази зона се препоръчва също за размразяване на продукти.



ЧЕКМЕДЖЕ НА ЗОНАТА ЗА БЪРЗО ЗАМРАЗЯВАНЕ

Макс. студена зона - Препоръчва се за замразяване на пресни и сготвени храни.



ЧЕКМЕДЖЕТА ЗА НОРМАЛНО ЗАМРАЗЯВАНЕ

Препоръчва се за съхраняване на замразени храни и сладолед.

Забележка: Сивият тон на легендата не съответства на цвета на чекмеджетата

ОТДЕЛЕНИЕ НА ХЛАДИЛНИКА

Използвайте пластмасови, метални, алуминиеви и стъклени контейнери, които могат да се рециклират, както и опаковъчно фолио за обвиване на храните.

Винаги използвайте затворени контейнери за течности и за храни, които отделят или могат да поемат миризми или вкус, или ги покривайте.

Ако имате малко количество храна за съхранение в хладилника, препоръчваме да използвате рафтовете над чекмеджетата за плодове и зеленчуци, тъй като това е най-студената област от отделението.

Храни, които отдават голямо количество етилен, и храни, които са чувствителни към този газ, като плодове, зеленчуци и салати, трябва винаги да бъдат разделяни или увивани във фолио, за да не се намалява тяхната годност; например, не съхранявайте домати заедно с киви или зеле.

За избягване на падането на бутилки можете да използвате поставката за бутилки (налични при определени модели).

Не съхранявайте храните прекалено близо една до друга за позволяване на достатъчно циркулация на въздух.

ОТДЕЛЕНИЕ НА ФРИЗЕРА

Фризерът е идеалното място за съхранение на замразени храни, правене на ледени кубчета и замразяване на пресни храни в отделението на фризера. Максималното количество в килограми от пресни храни, които могат да се замразят в рамките на период от 24 часа, е посочено на табелката с основните данни (. . .kg/24 ч). Ако имате малко количество храна за съхранение във фризера, препоръчваме да използвате най-студените области на отделението на фризера, които съответстват на средната област.

ЕТИКЕТ С ДАННИ ЗА УРЕДА

Листовката с данни за консумацията на енергия на този уред може да бъде изтеглена от уебсайта на Whirlpool docs.whirlpool.eu

КАК ДА СЕ СДОБИЕТЕ С РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА

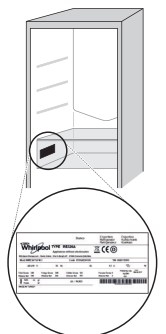
Свалете Ръководството за употреба и поддръжка от нашия уебсайт docs.whirlpool.eu (можете да използвате този QR код), като посочите търговския код на продукта.

Можете също така да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване



СВЪРЗВАНЕ С ОТДЕЛА ЗА СЛЕДПРОДАЖБЕНО ОБСЛУЖВАНЕ

Данните за контакт можете да намерите в книжката за гаранцията. Когато се свържете с отдела за следпродажбено обслужване, посочете кодовете от табелката с данни на Вашия уред.



19515719100

Отпечатано в Италия

PŘÍRUČKA PRO KAŽDODENNÍ POUŽITÍ



DĚKUJEME VÁM ZA NÁKUP VÝROBKU
ZNAČKY WHIRLPOOL

Pro komplexnější pomoc a podporu prosím
zaregistrujte svůj výrobek na webových stránkách
www.whirlpool.eu/register



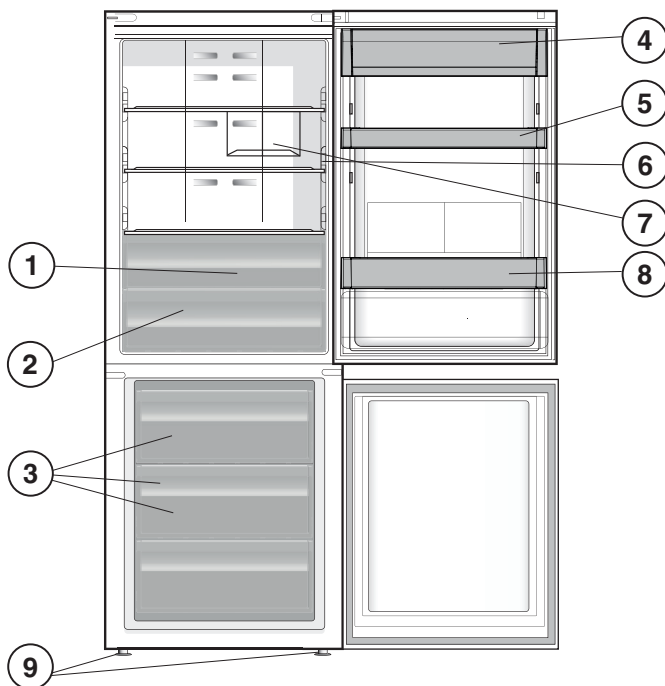
Na našich webových stránkách docs.whirlpool.eu
si můžete stáhnout bezpečnostní pokyny a návod
k použití a údržbě, přičemž se držte pokynů
uvedených na zadní straně této brožury.



**Předtím, než zařízení použijete, pečlivě si přečtěte příručku s názvem
Zdraví a bezpečnost.**

POPIS PRODUKTU

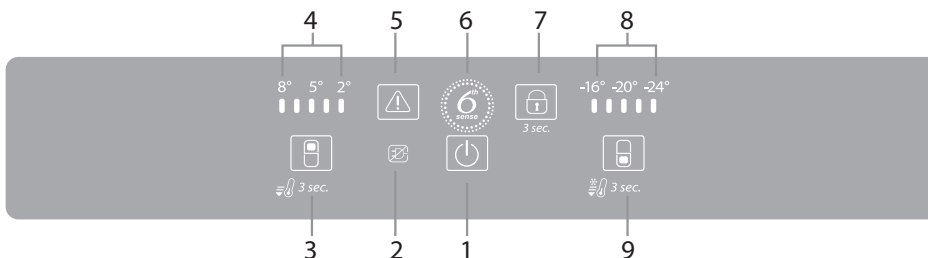
SPOTŘEBIČ



1. Zásuvka na ovoce a zeleninu *
2. Nulová zóna 0 °C / bezpečné rozmrazování *
3. Mrazicí a úložný oddíl
4. Palička na mléčné výrobky *
5. Nastavitelné paličky *
6. Kontrolka pro teplotu *
7. Police na láhve *
8. Palička na láhve *
9. Nastavitelné nožičky

* Liší se podle počtu a/nebo umístění – týká se jen určitých modelů.

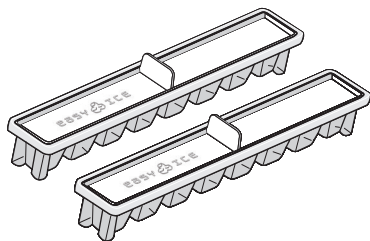
OVLÁDACÍ PANEL



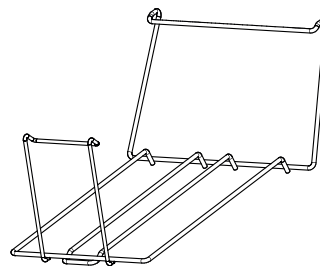
1. Tlačítko a kontrolka zapnutí / pohotovostního režimu
2. Alarm výpadku proudu, kontrolka dlouhodobého výpadku proudu (viz tabulka výstražných upozornění níže)
3. Tlačítko teploty chladničky / rychlého chlazení
4. Kontrolky LED teploty chladničky
5. Tlačítko vypnutí alarmu (viz tabulku výstražných upozornění níže)
6. Kontrolka 6th Sense
7. Kontrolka blokování tlačítek
8. Kontrolky LED teploty mrazničky
9. Tlačítko teploty mrazničky / rychlého zmrazování

PŘÍSLUŠENSTVÍ

„EASY ICE“ – SNADNÁ PŘÍPRAVA LEDU



POLICE NA LÁHVE



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Po zapojení do sítě se spotřebič automaticky spustí. Po spuštění spotřebiče počkejte alespoň 4–6 hodin a teprve pak vložte potraviny do chladicího i mrazicího oddílu.

Po připojení spotřebiče k elektrické síti se rozsvítí displej a na 1 sekundu se zobrazí všechny ikony. Rozsvítí se hodnoty výchozího nastavení (tovární nastavení) chladicího/mrazicího oddílu.

BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ


FUNKCE

TLAČÍTKO/KONTROLKA „ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM“

K uvedení spotřebiče do pohotovostního režimu Pohotovostní podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Všechny ikony zhasnou kromě



TEPLOTA CHLADNIČKY


Přejete-li si seřídit teplotu chladničky, stiskněte tlačítko „Chladnička °C“ . Teplotu chladničky lze nastavit v rozmezí +2 °C až +8 °C, jak ukazují LED kontrolky teploty chladničky.

RYCHLÉHO CHLAZENÍ

Pomocí funkce Rychlého chlazení můžete zvýšit chlazení v prostoru chladničky. Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin do chladicího oddílu. Pro aktivaci funkce Rychlého chlazení podržte na 3 sekundy stisknuté tlačítko pro nastavení teploty chladničky (°C). Při aktivaci funkce Rychlého chlazení se rozsvítí kontrolky LED teploty chladničky, jak je znázorněno na obrázcích vedle. Funkce se automaticky vypne po 6 hodinách, nebo ji můžete vypnout ručně stisknutím tlačítka pro nastavení teploty chladničky (°C).



TEPLOTA MRAZNIČKY

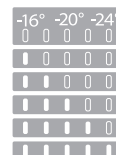
K nastavení teploty uvnitř mrazničky stiskněte tlačítko „Mraznička °C“ . Teplotu mrazničky lze nastavit v rozmezí –16 °C a –24 °C, jak ukazují kontrolky LED teploty mrazničky.

RYCHLÉHO MRAŽENÍ

Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin ke zmrazení do mrazicího oddílu.

24 hodin před vložení čerstvých potravin stiskněte a podržte tlačítko Mraznička na 3 sekundy k zapnutí funkce Rychlého mražení. Při aktivaci funkce „Rychlého mražení“ se rozsvítí LED kontrolky pro teplotu mrazničky, jak je znázorněno na obrázcích vedle.

Po 24 hodinách dejte potraviny, které chcete zmrazit, do horního koše mrazicího oddílu. Funkce se automaticky vypne po 48 hodinách, nebo ji můžete vypnout ručně stisknutím tlačítka Mraznička °C.



FUNKCE BLOKOVÁNÍ TLAČÍTEK



K zablokování/odblokování tlačítek ovládacího panelu stiskněte tlačítko blokování tlačítek pro dobu 3 sekund. Když je funkce aktivní, svítí kontrolka blokování tlačítek.



KONTROLKA 6th SENSE

Technologie šestého smyslu – „6th Sense“ – se snaží automaticky zajišťovat optimální podmínky pro uchovávání potravin.

CHYTRÉ ZOBRAZENÍ

Tuto volitelnou funkci je možné použít k úspoře energie. Přeje-li si aktivovat funkci „Chytrý displej“, na dobu 3 sekund stiskněte současně tlačítko  pro nastavení teploty chladničky (°C) a tlačítko  pro nastavení teploty mrazničky (°C), dokud nezazní zvukový signál. Chcete-li funkci deaktivovat, zopakujte stejný postup. 3) Uvědomte si prosím, že takto se spotřebič neodpojí od elektrické sítě, omezí se jen množství proudu odebíraného externím displejem.

NULOVÁ ZÓNA 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVÁNÍ *

Oddíl, který je určen k udržení čerstvosti choulostivých potravin, jako je maso a ryby. Nízká teplota v tomto oddílu umožňuje skladovat potraviny po dobu až jednoho týdne (testování bylo provedeno u masových výrobků), aniž by došlo ke změně nutričních hodnot, vzhledu a chuti. Tento oddíl je rovněž velmi vhodný pro zdravé rozmrazování potravin, neboť rozmrazování při nízkých teplotách brání množení mikroorganismů a současně pomáhá uchovat jejich chuť a organoleptické vlastnosti. Není určen pro skladování ovoce, zeleniny a listových salátů. Lze jej však využít pro skladování plněných čerstvých těstovin, právě uvařeného jídla nebo nedojedených jídel.

KONTROLKA PRO TEPLOTU *

Kontrolka pro teplotu vás zprávou „OK“ informuje o skutečnosti, že teplota v tomto oddílu dostatečně klesla a že je do něj možné vložit potraviny.

1. Zkontrolujte, zda se zpráva „OK“ na kontrolce objevila zřetelně.



2. Pokud se zpráva „OK“ neobjeví, znamená to, že teplota je stále příliš vysoká: nastavte nižší teplotu a vyčkejte přibližně 10 hodin, dokud se teplota nestabilizuje.

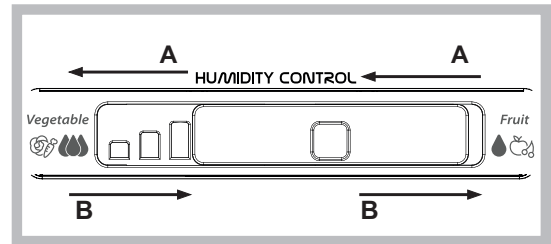
3. Opět ověřte stav kontrolky: v případě potřeby upravte nastavení podle výchozího postupu. Pokud jste do chladničky uložili velké množství potravin nebo často otevírali dvířka, není chybou, že se zpráva „OK“ neobjeví. Vyčkejte alespoň 10 hodin, než pomocí OTOČNÉHO VOLIČE CHLADNIČKY nastavíte vyšší teplotu.

POLIČKY *

Díky speciálním vodicím drážkám jsou poličky vyjímatelné a jejich výšku lze přizpůsobit, aby bylo možné uskladnit i velké nádoby a potraviny větších rozměrů.

ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU *

Zásuvky na ovoce a zeleninu umístěné uvnitř chladničky byly speciálně navrženy tak, aby uchovávaly čerstvost a křehkost ovoce a zeleniny. Otevřete regulátor vlhkosti (poloha B), pokud si přejete skladovat potraviny při menší vlhkosti okolního vzduchu, jako např. ovoce, nebo jej zavřete (poloha A) pro skladování potravin, jako např. zelenina, při vyšší vlhkosti okolního vzduchu.

**TABULKA VÝSTRAŽNÝCH SIGNÁLŮ**

TYP VÝSTRAHY	SIGNALIZACE	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Upozornění při otevřených dveřích	Zní zvukový signál a kontrolka poplachu bliká.	Dvířka byla otevřena déle než 2 minuty.	K vypnutí zvukového poplachu zavřete dveře nebo stisknete tlačítko Zastavení poplachu.
Alarm teploty	Displej led pro zobrazení teploty bliká (°C) a kontrolka pro alarm zůstává zapnutá.	Vnitřní teplota mrazničky není vyhovující.	Stiskněte tlačítko pro deaktivaci alarmu ; výstražné zvukové upozornění se deaktivuje, displej pro zobrazení teploty (°C) bliká a kontrolka pro alarm (Alarm) zůstane svítit, dokud není dosaženo teploty < -10 °C.
Poplach upozorňující na dlouhodobý výpadek elektrického proudu	Ikona pro výpadek proudu zůstane svítit a indikace alarmu bliká.	Dlouhodobější výpadek elektrického proudu, při němž se může vnitřní teplota zvýšit až na 0 °C.	Stiskněte tlačítko pro deaktivaci alarmu ; výstražné zvukové upozornění se deaktivuje, displej pro zobrazení teploty (°C) bliká a kontrolka pro alarm (Alarm) zůstane svítit, dokud není dosaženo teploty < -10 °C.

NĚKTERÉ Z PROVOZNÍCH ZVUKŮ, KTERÉ MOHOU BÝT SLYŠET

Syčivý zvuk při prvním zapnutí spotřebiče nebo opětovném zapnutí po delší přestávce.



Bublavý zvuk při vlévání chladicí kapaliny do trubek.



Vrčivý zvuk vydává běžící kompresor.



Bzučení při zahájení činnosti vodního ventilu nebo ventilátoru.



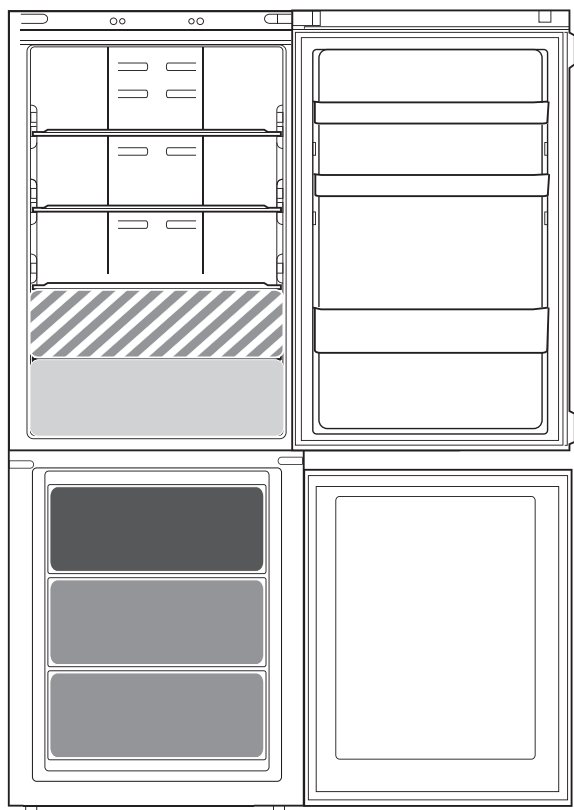
Praskání při spuštění kompresoru.



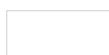
Cvaknutí termostatu, který řídí zapínání kompresoru.



JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky

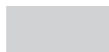


CHLADNÁ ZÓNA

Je vhodná pro skladování nápojů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek, jogurtů, vajec, másla, omáček, naložené zeleniny, moučnicků a zákusků



ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU



CHLADNĚJŠÍ ZÓNA: NULOVÁ ZÓNA 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVÁNÍ *

Je vhodná pro skladování masa, ryb, studených nářezů, čerstvých plněných těstovin, uvařených jídel a nedojedených jídel.

Tuto zónu doporučujeme použít i pro rozmrazování.



ZÁSUVKA ZÓNY RYCHLÉHO ZMRAZOVÁNÍ

Maximálně chladná zóna je určena pro zmrazování čerstvých nebo vařených pokrmů.



BĚŽNÉ ZÁSUVKY MRAZNIČKY

Je vhodná pro skladování zmrazených jídel a zmrzlin.

Poznámka: Šedý odstín legendy neodpovídá barvě zásuvek

ODDÍLY CHLADNIČKY

K zabalení potravin používejte recyklovatelné plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby a přilnavé fólie.

Tekutiny nebo potraviny, které šíří nebo pohlcují pach nebo vůni, vždy uchovávejte v uzavřených nádobách nebo přikryté.

Pokud v chladničce skladujete malé množství potravin, doporučujeme použít police nad zásuvkou na ovoce a zeleninu, protože se jedná o nejchladnější oblast.

Potraviny, které uvolňují velké množství ethylenu a které jsou citlivé na tento plyn, jako např. ovoce, zelenina a saláty, by vždy měly být odděleny nebo zabaleny, aby se nezkracovala jejich životnost; například neskladujte rajská jablíčka společně s kiwi nebo se zelím.

Aby se zabránilo převrzení lahví, můžete použít přihrádku na láhve (k dispozici u vybraných modelů).

Neukládejte potraviny příliš blízko u sebe, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.

MRAZICÍ ODDÍL


Mraznička je ideálním místem pro uchovávání mražených potravin, vyrábění kostek ledu a zamrazení čerstvých potravin v mrazicím oddílu. Na typovém štítku je uveden maximální počet kilogramů čerstvých potravin, které lze zmrazit během 24 hodin (... kg / 24 h).

Skladujete-li v mrazáku jen malé množství potravin, doporučujeme používat nejchladnější část, která se nachází uprostřed mrazáku.

PRODUKTOVÝ LIST VÝROBKU

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Produktový list s energetickými údaji tohoto spotřebiče lze stáhnout z našich webových stránek docs.whirlpool.eu

JAK ZÍSKAT NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

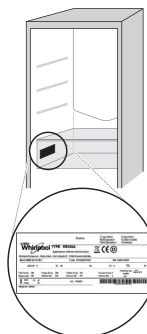
>  [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Stáhněte si Návod k použití a údržbě z našich webových stránek docs.whirlpool.eu (můžete použít tento QR kód) a zadejte kód výrobku.

> Popřípadě se obraťte na servisní středisko



OBRACÍTE-LI SE NA SERVISNÍ STŘEDISKO

Naše kontaktní údaje naleznete v záručním listu. Obracíte-li se na naše zákaznické středisko poprodejových služeb, uveďte prosím kódy, které naleznete na identifikačním štítku vašeho výrobku.



19515719100

Vytištěno v Itálii

IGAPÄEVASE KASUTAMISE JUHEND



TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOLI TOOTE

Täielikuma hoolduse ja toe saamiseks registreerige oma seade aadressil www.whirlpool.eu/register



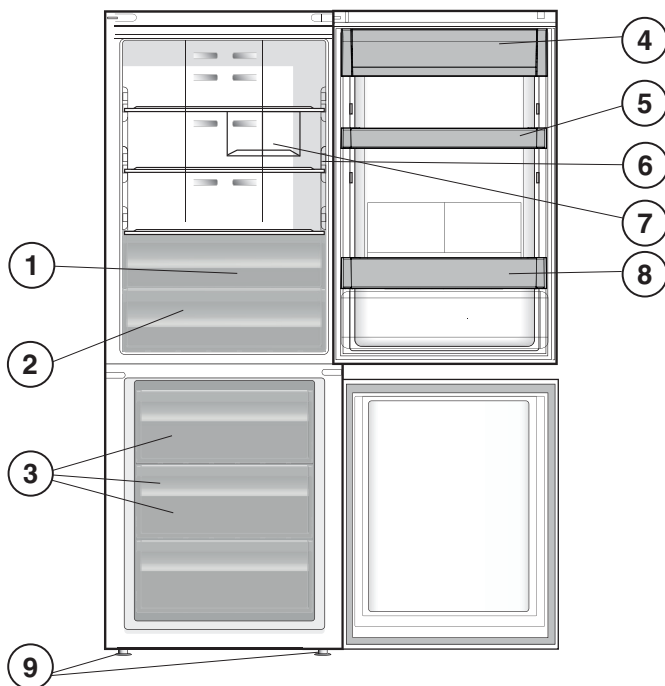
Ohutusjuhised ning kasutus- ja hooldusjuhendi saate alla laadida meie veebilehelt docs.whirlpool.eu ja järgige voldiku lõpus toodud juhiseid.



Lugege enne seadme kasutamist hoolikalt tervishoiu- ja ohutusjuhendit.

TOOTE KIRJELDUS

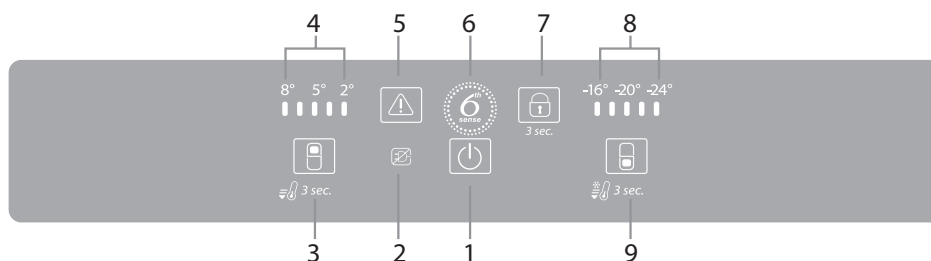
SEADE



1. Puu- ja köögiviljasahtel *
2. Õrna toidu piirkond 0 °C / Ohutu ülessulatamine *
3. Sügavkülmik ja sahtlid
4. Piimatoodete riul *
5. Eemaldatavad riulid *
6. Temperatuuri näidik *
7. Pudelihoidik *
8. Pudeliriil *
9. Reguleeritavad jalad

* Kogus ja asetus võivad erineda, saadaval ainult teatud mudelitel.

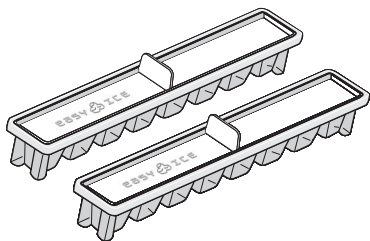
JUHTPANEEL



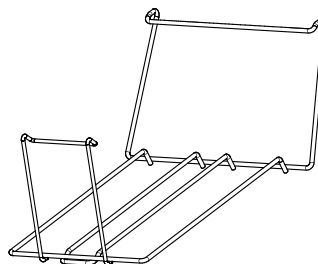
1. Sisselülituse/ooterežiimi näidik ja nupp
2. Voolukatkestuse häire, pikaajalise voolukatkestuse häire näidik (vt all häirete tabelit)
3. Külmiiku temperatuuri / kiirjahutuse nupp
4. Külmiiku temperatuuri LED-märgutuled
5. Häire lõpetamise nupp (vt all häirete tabelit)
6. 6th Sense'i märgutuli
7. Klahviluku märgutuli
8. Külmiiku temperatuuri LED-id
9. Sügavkülmiku temperatuuri nupp / kiirkülmutuse nupp

TARVIKUD

JÄÄKUUBIKUD



PUDELIRIIV



ESMAKASUTUS

SEADME KÄIVITAMINE

Pärast vooluvõrku ühendamist alustab seade automaatselt tööd. Oodake pärast käivitamist enne toidu asetamist külmiku- ja külmutussektiooni vähemalt 4–6 tundi.

Kui seade ühendatakse vooluvõrku, süttib tablo ja sellel kuvatakse umbes ühe sekundi vältel kõik ikoonid. Süttivad külmiku - külmutussektiooni seadete vaikeväärtused (tehaseseaded).

IGAPÄEVAKASUTUS

Lugege kasutus- ja hooldusjuhendist põhjalikumalt funktsioonide kohta / vt viimaselt leheküljelt, kust saab hankida kasutus- ja hooldusjuhendi


FUNKTSIOONID

SISSELÜLITUSE/OOTEREŽIIMI MÄRGUTULI/NUPP

Toote ooterežiimile lülitamiseks hoidke nuppu all 3 sekundit. Kõik näidikud lülituvad välja, v.a



KÜLMIKU TEMPERAATUUR

Külmiku temperatuuri seadmiseks vajutage  külmiku temperatuurinuppu °C. Külmiku temperatuuri saab seada vahemikus +2 °C kuni +8 °C ja seda näitavad külmikutemperatuuri LED-märgutuled.

KIIRJAHUTUS

Kiirjahutusfunktsiooniga saab tõsta külmikusektiooni jahutuse tõhusust. Selle funktsiooni kasutamine on soovitatav siis, kui panete külmikusektiooni korraka väga palju toitu. Kiirjahutuse aktiveerimiseks vajutage 3 sekundit külmiku nuppu °C. Kui kiirjahutus on aktiveeritud, kuvavad külmiku temperatuuri LED-id selle näidu vastavalt allolevale skeemile. Funktsioon lülitatakse automaatselt välja kuue tunni möödudes, aga selle saab välja lülitada ka käsitsi, vajutades külmiku °C nupule.



KIIRKÜLMUTUS

Selle funktsiooni kasutamine on soovitatav siis, kui panete külmutussektiooni korraka väga palju toitu. Vajutage 24 tundi enne värske toidu panemist külmikusse 3 sekundit sügavkülmiku nuppu, et aktiveerida kiirkülmutuse funktsioon. Kui kiirkülmutus on aktiveeritud, kuvavad külmiku temperatuuri LED-id selle näidu vastavalt allolevale skeemile. 24 tunni möödudes pange külmutatav toit külmutussektiooni ülemisse sahtlisse. Funktsioon lülitatakse automaatselt välja 48 tunni möödudes, aga selle saab välja lülitada ka käsitsi, vajutades sügavkülmiku °C nupule.



KLAVILUKU FUNKTSIOON



Juhtpaneeli klahvide lukustamiseks või vabastamiseks vajutage 3 sekundit klahviluku nuppu. Kui see valik on rakendatud, põleb klahviluku märgutuli.



6TH SENSE'I MÄRGUTULI

6th Sense'i tehnoloogia tagab automaatselt parimad tingimused külmikus oleva toidu säilitamiseks.

NUTIEKRAAN

Seda lisafunktsiooni saab kasutada energia säästmiseks. Nutikuva aktiveerimiseks vajutage 3 sekundi vältel üheaegselt  külmiku °C ja  sügavkülmiku °C nuppudele, kuni kostab helisignaali. Funktsiooni väljalülitamiseks korrake sama toimingut. Pidage meeles, et see funktsioon ei lülita seadet vooluvõrgust välja, vaid vähendab ainult välise ekraani voolutarvet.

ÕRNA TOIDU PIIRKOND 0 °C / TURVALINE SULATAMINE *

Sahtel, mis on mõeldud õrna toidu (nt liha ja värske kala) hoidmiseks. Sahtli madal temperatuur võimaldab säilitada toitu kuni ühe nädala, ilma et toimuksid muutused toiteainete sisalduses, välimuses ja lõhnas (katsed tehti lihatoodetega). Sahtel sobib ka tervislikuks toidu ülessulatamiseks, kuna madalal temperatuuril sulatamine takistab mikroorganismide levikut ning säilitab toidu maitse ja organoleptilised omadused. Sahtel ei sobi puuvilja, köögivilja ja roheline salati hoidmiseks. Kuid seda võib kasutada täidisega värske pasta ning küpsetatud toidu ja söögikorrast ülejäänud toidu hoidmiseks.

TEMPERATUURI NÄIDIK *

Kui kambri temperatuur on hoistamiseks piisavalt külm, kuvab temperatuurinäidik sõna OK.

1. Kontrollige, kas OK kuvatakse selgelt näidikul (vt allolevat joonist).



2. Kui sõna OK pole kuvatud, tähendab see, et temperatuur on liiga kõrge: seadke temperatuur madalamaks ja oodake umbes 10 tundi, kuni temperatuur on stabiliseerunud.

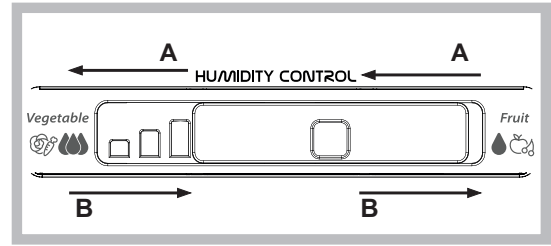
3. Kontrollige uuesti näidikut: vajadusel tehke muudatused vastavalt eelkirjeldatule. Kui külmikusse on lisatud suurem kogus toitu, või kui külmiku ust on tihedalt avatud, on tavapärane, et näidik ei kuva OK. Oodake vähemalt 10 tundi enne, kui seate KÜLMIKU nupu külmemasse asendisse.

RIIULID *

Tänu spetsiaalsetele siinidele on võimalik riiuleid eemaldada ja erinevale kõrgusele seada, mis võimaldab suuremahulisi anumaid ja toite lihtsamalt hoistada.

PUU- JA KÖÖGIVILJASAHTEL *

Külmikus asuvad köögiviljasahtlid on ehitatud sellisel, et hoida puu- ja köögivilja värske ja krõmps. Kui soovite hoida toitu vähem niiseks keskkonnas (nt puuvilja), avage niiskusregulaator (asend B). Kui soovite hoida toitu niiskemas keskkonnas (nt köögivilja), sulgege niiskusregulaator (asend A).

**HÄIRETE TABEL**

HÄIRE TÜÜP	SIGNAAL	PÕHJUS	LAHENDUS
Lahtise ukse häire	Kõlab helimärguanne ja vilgub häirenäidik Δ .	Uks on jäänud lahti kauemaks kui 2 minutit.	Helisignaali väljalülitamiseks sulgege uks või vajutage alarmi seiskamise nuppu.
Temperatuuri häire	Temperatuuri LED-näidik vilgub (°C) ja häirenäidik Δ jääb põlema.	Temperatuur sügavkülmikus ei ole nõuetekohane.	Vajutage seiskamis/häirenuppu Δ ; häiresignaali vaigib, temperatuurikuva (°C) vilgub ja häire näidik Δ jääb põlema, kuni saavutatakse temperatuur < -10 °C.
Pikaajalise voolukatkestuse häire	Voolukatkestuse alarmi ikoon ⊗ jääb põlema ja alarmi märgutuli Δ vilgub.	Pikaajaline voolukatkestus võib põhjustada sisetemperatuuri tõusmise kuni 0 °C.	Vajutage häire väljalülitamise nuppu Δ ; häiresignaali vaigib, temperatuurikuva (°C) vilgub ja häire näidik Δ jääb põlema, kuni saavutatakse temperatuur < -10 °C.

MÕNI SEADME TÖÖMÜRA, MIDA VÕITE KUULDA

Sisin seadme esmakordsel sisselülitamisel või pärast pikaajast kasutust seismist.



Mulin, kui jahutusvedelik voolab torudesse.



BRRR-heli kostub kompressori töötamise ajal.



Sumin, kui veeklapp või ventilaator hakkab tööle.



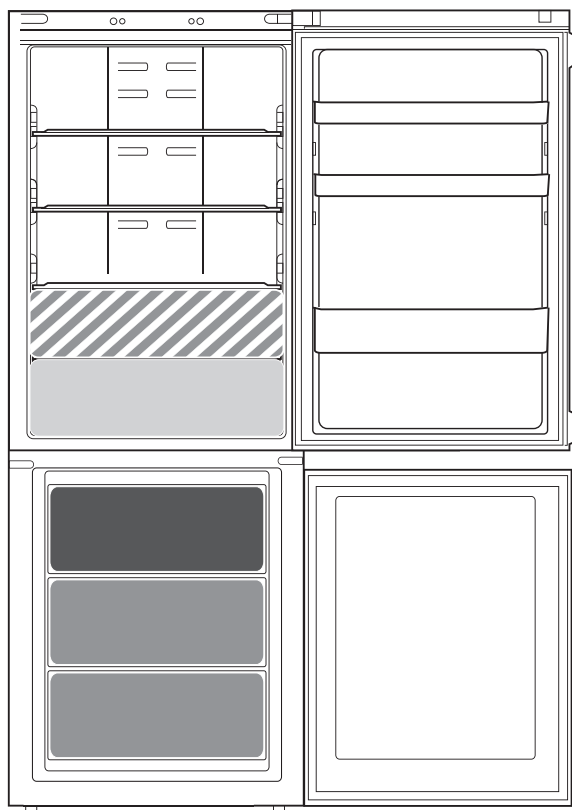
Raksuv heli, kui kompressor käivitub.



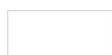
Klõpsatus kõlab termostaadist, mis reguleerib kompressori käitamise sagedust.



TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



Kirjeldus

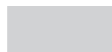


JAHE TSOON

Sobib jookide, piima ja piimatoodete, delikatesside, jogurti, munade, või, kastmete, marineeritud toidu ja magustoitude säilitamiseks



PUU- JA KÖÖGIVILJASAHTEL



JAHEDAM TSOON: ÕRNA TOIDU PIIRKOND 0 °C / OHUTU ÜLESSULATAMINE *

Sobib liha, kala, lihalõikude, täidetud värsket pasta, küpsetatud toitide ja ülejääkide säilitamiseks. Seda tsooni on soovitatav kasutada ka toidu ülessulutamiseks.



KIIRKÜLMUTUSSAHTEL

Max jahutuse tsoon, soovitatav värsket ja valmistoidu külmutamiseks.



TAVALISED SÜGAVKÜLMAAHTLID

Soovitatav külmutatud toidu ja jäätise säilitamiseks.

Märkus Kirjelduses olev hall toon ei vasta sahtlite värvusele

KÜLMIKUSEKTSIOON

Pakendage toidud ringlussevõetavast plastist, metallist, alumiiniumist või klaasist nõudesse ja toidukillesse.

Vedelikud ja toiduained, mis võivad eraldada või külge võtta lõhnu või maitseid, tuleb alati panna suletud nõusse või kinni katta.

Kui panete külmikusse väikeses koguses toitu, siis soovime kasutada köögiviljasahtli kohal olevaid riiuleid, kuna see on külmiku kõige jahedam osa.

Toidud, mis eraldavad suures koguses etüleengaasi, ja toidud, mis on selle suhtes tundlikud (nt puuviljad, köögiviljad ja salat), tuleb alati eraldada või tihedalt pakendada, et vältida nende kiiret riknemist. Näiteks ei tasu tomateid hoida koos kiivide ega kapsaga.

Pudelite ümbermineku vältimiseks võib kasutada pudelihoidikut (saadaval mõnel mudelil).

Ärge hoidke toiduaineid liiga lähestikku: vajalik on võimaldada piisavat õhuringlust.

KÜLMUTUSSEKTSIOON

Külmutussektioon sobib suurepäraselt külmutatud toidu hoidmiseks, jääkuubikute valmistamiseks ja värsket toidu külmutamiseks.

24 tunniga külmutatava värsket toidu kogus kilogrammides on märgitud andmesildil (... kg / 24 h).

Kui hoiate sügavkülmikus väikeses koguses toitu, soovime seda hoida keskel, st külmutussektiooni kõige külmemas osas.

TOOTE KIRJELDUS

📄 [www](http://www.whirlpool.eu) Selle seadme infolehe koos energiaandmetega saab alla laadida Indesiti veebilehelt docs.whirlpool.eu

KUST SAADA KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND

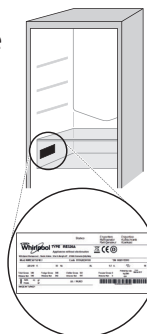
> 📄 www Laadige kasutus- ja hooldusjuhend alla meie veebilehelt docs.whirlpool.eu (võite kasutada seda QR-koodi), sisestades toote kaubakoodi.

> Teine võimalus on ühendust võtta teenindusega



ÜHENDUSE VÕTMINE TEENINDUSEGA

Kontaktandmed leiate garantiijuhendist. Kui võtate ühendust teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.



19515719100

Trükitud Itaalias

GUIDE D'UTILISATION QUOTIDIENNE



MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT WHIRLPOOL

Afin de recevoir une assistance plus complète,
merci d'enregistrer votre appareil sur
www.whirlpool.eu/register



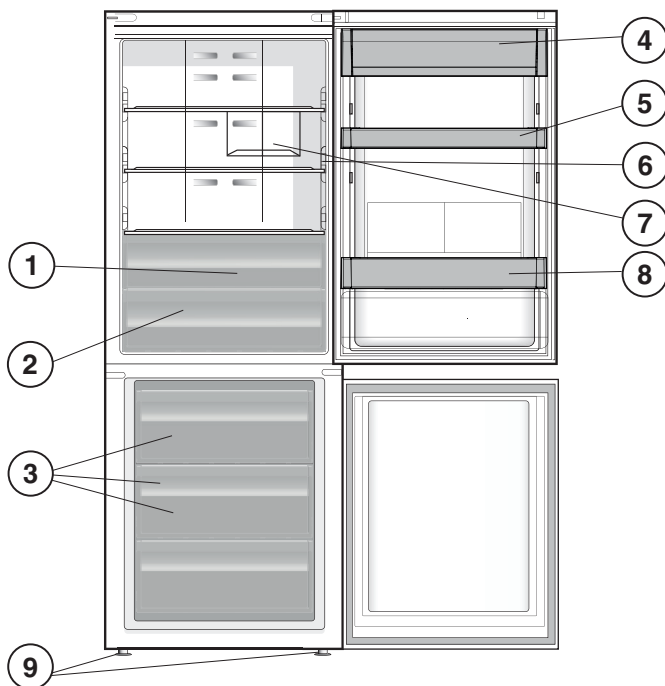
Vous pouvez télécharger le Guide de sécurité et
les Consignes d'utilisation et entretien en visitant
notre site Web docs.whirlpool.eu et en suivant
les consignes au dos de ce livret.



Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les Consignes de sécurité.

DESCRIPTION DU PRODUIT

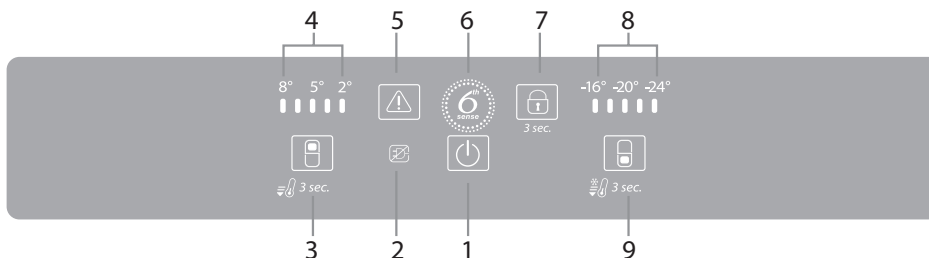
APPAREIL



1. Compartiment de fruits et légumes *
2. Zone fraîcheur 0 °C / Décongélation sécuritaire *
3. Compartiment de congélation et de conservation
4. Clayette pour produits laitiers *
5. Clayettes amovibles *
6. Voyant Température *
7. Porte-bouteilles *
8. Clayettes à bouteilles *
9. Support de réglage

* Le nombre ou les positions peuvent varier, disponible sur certains modèles seulement.

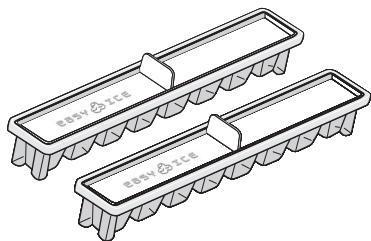
PANNEAU DE COMMANDE



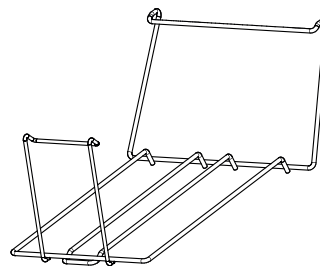
1. Voyant et touche MARCHE/VEILLE
2. Voyant Alarme coupure de courant/ Alarme coupure de courant prolongée (voir le tableau Alarme ci-dessous)
3. Touche Température réfrigérateur / Refroidissement rapide
4. Voyants Température réfrigérateur
5. Touche Arrêt alarme (voir le tableau d'alarmes plus bas)
6. Voyant 6th Sense
7. Voyant Verrouillage
8. Voyant Température congélateur
9. Touche Température congélateur / Congélation rapide

ACCESSOIRES

BAC À GLAÇONS



PORTE-BOUTEILLES



PREMIÈRE UTILISATION

MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

L'appareil se met automatiquement en marche une fois branché. Après avoir démarré l'appareil, attendez au moins 4 à 6 heures avant de placer des aliments dans les compartiments réfrigérateur et congélateur.

Lorsque l'appareil est branché à l'alimentation électrique, l'afficheur s'allume et toutes les icônes s'allument pendant environ 1 seconde. Les valeurs par défaut (réglées en usine) des compartiments réfrigérateur - congélateur s'allument.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Voir les Consignes d'utilisation pour davantage d'informations sur les fonctions / voir la dernière page pour toute information sur l'obtention des Consignes d'utilisation

FONCTIONS

VOYANT/TOUCHE MARCHÉ/VEILLE

Pour mettre le produit en Veille, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Tous les voyants s'éteignent à l'exception de



TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour régler la température du réfrigérateur, appuyez sur la touche °C Réfrigérateur. La température du réfrigérateur peut être réglée entre +2 °C et +8 °C, comme illustré par les voyants de température du réfrigérateur.

REFROIDISSEMENT RAPIDE

La fonction Refroidissement rapide permet d'accélérer le refroidissement dans le compartiment réfrigérateur. L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Appuyez sur le bouton °C Réfrigérateur pendant 3 sec. pour activer la fonction Refroidissement rapide. Lorsqu'elle est activée, l'indication Refroidissement rapide sera affichée par les LED de température du réfrigérateur comme indiqué dans la séquence ci-contre. La fonction est automatiquement désactivée après 6 heures ou peut être manuellement désactivée en appuyant sur le bouton °C Réfrigérateur.



TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR

Pour régler la température du congélateur, appuyez sur la touche °C Congélateur. La température du congélateur peut être réglée de -16 °C à -24 °C, comme illustré par les voyants de température du congélateur.

CONGÉLATION RAPIDE

L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments à congeler dans le compartiment congélateur. 24 heures avant de congeler des aliments frais, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton du Congélateur pour activer la fonction Congélation Rapide. Lorsqu'elle est activée, l'indication Congélation Rapide sera affichée par les LED de Température de Congélateur comme indiqué dans la séquence ci-contre. Après 24 heures, placez les aliments à congeler dans le panier supérieur du compartiment du congélateur. La fonction est automatiquement désactivée après 48 heures, ou elle peut être désactivée manuellement en appuyant sur la touche Congélateur °C.



FONCTION VERROUILLAGE

Pour verrouiller/déverrouiller les touches du Panneau de Commande, appuyez sur le bouton Verrouillage pendant 3 secondes. Le voyant Verrouillage est allumé lorsque l'option est activée.



VOYANT 6TH SENSE

La technologie 6th SENSE se met automatiquement en marche pour garantir les conditions optimales de conservation des aliments.

ÉCRAN INTELLIGENT

Cette fonction en option peut être utilisée pour économiser de l'énergie. Pour activer l'Écran Intelligent, appuyez sur les touches °C Réfrigérateur et °C Congélateur en même temps pendant 3 secondes, jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. Pour désactiver cette fonction, répétez la même procédure. Rappelez-vous, cette fonction ne déconnecte pas l'appareil de l'alimentation principale, mais réduit uniquement l'énergie consommée par l'écran extérieur.

ZONE FRAÎCHEUR 0 °C / DÉGIVRAGE SÉCURITAIRE *

Un compartiment conçu pour conserver des produits comme la viande et le poisson plus frais. La basse température du compartiment permet de conserver les aliments jusqu'à une semaine – tests effectués avec de la viande – sans changer les nutriments, l'apparence, et la saveur.

Le compartiment est aussi adéquat pour une saine décongélation des aliments ; une décongélation à basse température prévient la prolifération de micro-organismes tout en protégeant les saveurs et les propriétés organoleptiques.

Pas conseillé pour les fruits, les légumes, et la salade verte. Mais elle peut être utilisée pour les pâtes fraîches farcies, et même les plats préparés ou les restes.

VOYANT TEMPÉRATURE *

Le voyant Température vous indique si la température à l'intérieur de l'appareil est assez froide pour la conservation en affichant le mot « OK ».

- Assurez-vous que OK est clairement visible sur le voyant (voir l'illustration plus bas).



- Si le mot « OK » n'apparaît pas, cela signifie que la température est trop élevée : réglez une température plus basse et attendez environ 10 heures pour que la température se soit stabilisée.

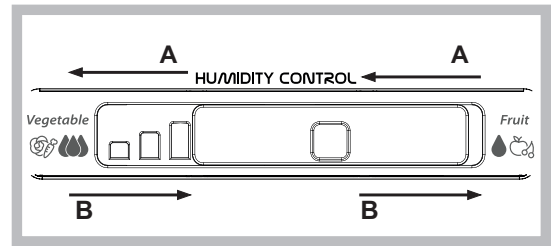
- Vérifiez le voyant de nouveau : au besoin, réajustez en suivant le processus mentionné plus haut. Si de grandes quantités d'aliments ont été ajoutées, ou si la porte du réfrigérateur est ouverte fréquemment, il est normal que le mot OK ne soit pas affiché. Attendez au moins 10 heures avant d'ajuster le bouton FONCTIONNEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR à une valeur plus élevée.

CLAYETTES *

Grâce à leurs glissières spéciales, les clayettes sont amovibles et leur hauteur est ajustable, vous permettant de conserver de gros récipients ou de grandes quantités d'aliments plus facilement.

BAC À FRUITS ET LÉGUMES *

Les bacs à salade installés dans le réfrigérateur sont spécialement conçus pour garder les fruits et légumes frais et croquants. Ouvrez le régulateur d'humidité (position B) si vous désirez conserver des aliments dans un environnement moins humide (p. ex. des fruits), ou fermez-le (position A) pour conserver les aliments dans un environnement plus humide (p. ex. des légumes).

**TABLEAU D'AVERTISSEMENTS**

TYPE D'AVERTISSEMENT	SIGNAL	CAUSE	SOLUTION
Alarme de porte ouverte	L'alarme sonore retentit et le voyant d'alarme clignote.	La porte est restée ouverte plus de 2 minutes.	Fermez la porte ou appuyez sur Arrêt Alarme pour arrêter le signal sonore.
Alarme Température	L'écran du voyant Température clignote (°C) et le voyant Alarme reste allumé.	La température intérieure du congélateur n'est pas adéquate.	Appuyez sur la touche Arrêt d'alarme ; l'alarme sonore s'arrête, l'affichage de la température (°C) clignote, et le voyant d'alarme reste illuminé jusqu'à ce qu'une température de < -10°C soit atteinte.
Alarme de coupure de courant prolongée	Le voyant Alarme de coupure de courant reste allumée, le voyant Alarme clignote.	Panne de courant prolongée, pouvant faire monter la température à l'intérieur à 0°C.	Appuyez sur la touche Arrêt d'alarme ; l'alarme sonore s'arrête, l'affichage de la température (°C) clignote, et le voyant d'alarme reste illuminé jusqu'à ce qu'une température de < -10°C soit atteinte.

QUELQUES BRUITS DE FONCTIONNEMENT QUE VOUS POURRIEZ ENTENDRE

Un sifflement la première fois que vous mettez l'appareil en marche ou après une interruption de fonctionnement prolongée.



Un gargouillement quand le fluide réfrigérant s'écoule dans les tuyaux.



Un grondement qui correspond au fonctionnement du compresseur.



Un bourdonnement lorsque le robinet d'eau ou le ventilateur se met en marche.



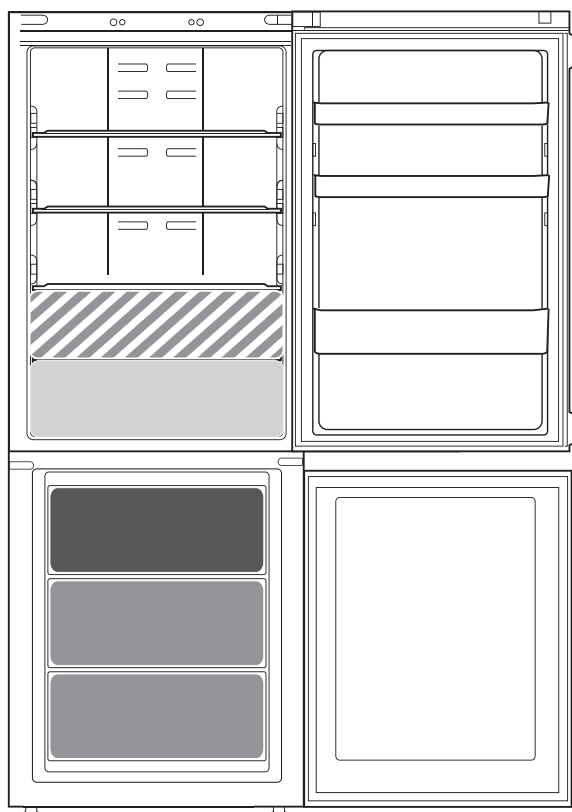
Un craquement lorsque le compresseur se met en marche.



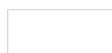
Le CLIC vient du thermostat qui ajuste la fréquence de fonctionnement du compresseur.



COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS ET LES BOISSONS



Légende

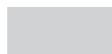


ZONE FROIDE

Recommandée pour la conservation des breuvages, lait et produits laitiers, charcuteries, yaourt, œufs, beurre, sauces, marinades, desserts



BAC À FRUITS & LÉGUMES



ZONE LA PLUS FROIDE : ZONE FRAÎCHEUR 0 °C / DÉCONGÉLATION SÉCURITAIRE *

Recommandée pour la conservation de la viande, le poisson, les viandes froides, les pâtes fraîches farcies, les plats préparés, les restes.
Cette zone est aussi recommandée pour la décongélation des aliments.



BAC DE LA ZONE CONGÉLATION RAPIDE

La Zone froide max est recommandée pour congeler les aliments frais et cuits.



BACS DU CONGÉLATEUR NORMAUX

Recommandée pour la conservation des aliments congelés et la crème glacée.

Remarque : Le ton gris de la légende ne correspond pas à la couleur du bac

COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

Utilisez des récipients en plastique, en métal, en aluminium, et en verre recyclable, et une pellicule autocollante pour envelopper les aliments.

Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments qui pourraient laisser échapper ou absorber des odeurs, ou couvrez-les.

Pour la conservation d'une petite quantité d'aliments dans le réfrigérateur, nous vous conseillons d'utiliser les tablettes situées au-dessus du bac à fruits et légumes car cette zone est la plus froide du compartiment.

Les aliments qui laissent échapper une grande quantité de gaz éthylène, et ceux qui sont sensibles à ce gaz, comme les fruits, les légumes, et la salade, doivent toujours être séparés ou enveloppés de façon à ne pas réduire la durée de conservation ; par exemple, n'entrez pas les tomates avec les kiwis ou les choux.

Afin d'éviter que les bouteilles ne tombent, vous pouvez utiliser le porte-bouteilles (disponible sur certains modèles).

Afin de permettre une circulation d'air suffisante, ne placez pas les aliments trop près les uns des autres.

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

Le congélateur est le compartiment idéal pour la conservation des aliments surgelés, faire des glaçons, et congeler des aliments frais.


La quantité maximale (en kilogrammes) d'aliments frais pouvant être congelés dans une période de 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique (...kg/24h).

Si vous avez une petite quantité d'aliments à conserver dans le congélateur, nous vous recommandons d'utiliser les zones les plus froides de votre compartiment, qui correspondent à la zone centrale.

FICHE TECHNIQUE

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) La fiche technique de l'appareil, qui inclut les données énergétiques, peut être téléchargée à partir du site Web docs.whirlpool.eu

COMMENT OBTENIR LES CONSIGNES D'UTILISATION

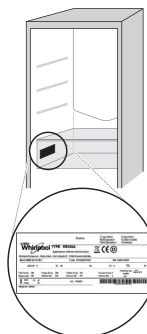
>  [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Téléchargez les consignes d'utilisation et entretien à partir du site Web docs.whirlpool.eu (vous pouvez utiliser le code QR), en précisant le code commercial de l'appareil.

> Vous pouvez aussi contacter le Service Après-vente



CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Vous pouvez trouver les informations pour nous contacter dans le livret de garantie. Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.



19515719100

Imprimé en Italie

MINDENNAPI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!

A teljes körű támogatás és szolgáltatás érdekében regisztrálja készülékét a www.whirlpool.eu/register oldalon!



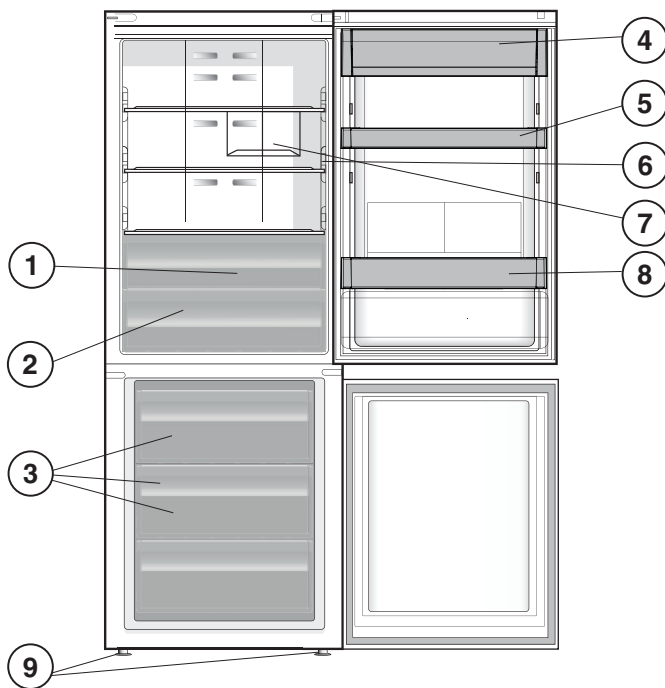
A Biztonsági útmutatót és a Használati és kezelési útmutatót letöltheti honlapunkról: docs.whirlpool.eu. Kérjük, hogy kövesse a füzet hátulján található utasításokat.



A készülék használata előtt gondosan olvassa el az Egészségvédelmi és biztonsági útmutatót.

A TERMÉK BEMUTATÁSA

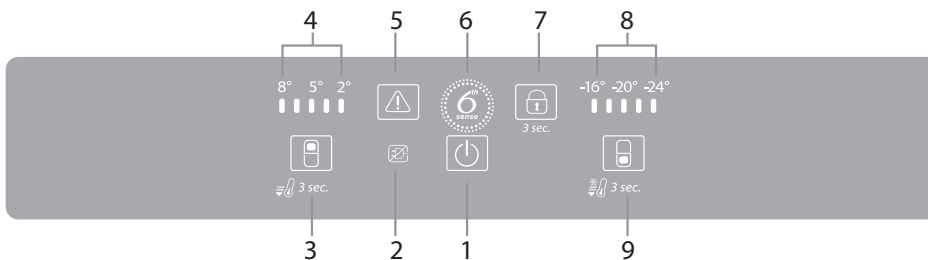
KÉSZÜLÉK



1. Zöldséges és gyümölcsös rekesz *
2. 0 °C-os zóna / Biztonságos kiolvasztás *
3. Fagyasztó- és tárolórekesz
4. Tejtermék polc *
5. Áthelyezhető polcok *
6. Hőmérséklet jelzőlámpa *
7. Palackállvány *
8. Palacktartó polc *
9. Állítható lábak

* Számuk és/vagy helyük változó, csak bizonyos modelleknél elérhetők.

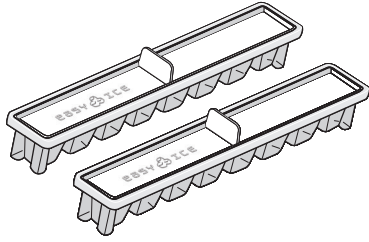
VEZÉRLŐPANEL



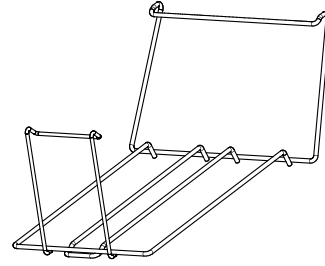
1. Bekapcsolt/Készenléti állapot jelzőlámpája és gombja
2. Áramszünettel kapcsolatos riasztás / Hosszan tartó áramszünetet jelző lámpa (lásd a Riasztások táblázatát)
3. Hűtőtér hőmérséklete / Gyorshűtés gomb
4. A hűtőtér hőmérsékletét jelző LED-ek
5. Riasztás kikapcsolása gomb (lásd az alábbi Riasztások táblázatát)
6. 6th Sense jelzőfénye
7. Gombzár jelzőfénye
8. A fagyasztótér hőmérsékletét jelző LED-ek
9. Fagyasztótér hőmérséklete / Gyorsfagyasztás gomb

TARTOZÉKOK

JÉGKOCKAKÉSZÍTŐ



PALACKTARTÓ



ELSŐ HASZNÁLAT

A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Miután a készüléket csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, automatikusan működni kezd. A készülék bekapcsolása után várjon legalább 4-6 órát, mielőtt az élelmiszert a hűtőszekrénybe és a fagyasztótérbe helyezné.

Az elektromos hálózatra való csatlakoztatáskor a kijelző világitani kezd, és körülbelül egy másodpercre az összes ikon megjelenik a kijelzőn. A hűtőtér és a fagyasztótér beállításainak alapértelmezett (gyári) értékei világitani kezdenek.

MINDENNAPI HASZNÁLAT

FUNKCIÓK

BEKAPCSOLT/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT JELZŐFÉNY/GOMB

Ha a készüléket készenléti üzemmódra szeretné állítani, tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot. Az összes ikon jelzőfénye kialszik a következő kivételével:



A HŪTŐTÉR HŐMÉRSÉKLETE

A hűtőtér hőmérsékletének beállításához nyomja meg a Hűtő °C gombot. A hűtőtér hőmérséklete +2 °C és +8 °C között állítható, ahogyan azt a hűtőtér hőmérsékletét jelző LED-ek mutatják.

GYORSHŪTÉS

A Gyorshűtés funkció használatával igény szerint növelheti a hűtési teljesítményt a hűtőtérben. Ennek a funkciónak a használata akkor ajánlott, amikor nagyon nagy mennyiségű élelmiszert helyez be a hűtőtérbe. A Gyorshűtés funkció aktiválásához nyomja meg a Hűtő °C gombot, és tartsa megnyomva 3 másodpercig. Az aktiválást követően a hűtőtér hőmérsékletét jelző LED-ek megjelenítik a Gyorshűtés funkció állapotát, ahogy ez az oldalsó ábrán látható. A funkció 6 óra eltelté után automatikusan kikapcsol, de igény szerint manuálisan is kikapcsolható a Hűtő °C gomb megnyomásával.



A FAGYASZTÓTÉR HŐMÉRSÉKLETE

A fagyasztótér hőmérsékletének beállításához nyomja meg a Fagyasztó °C gombot. A fagyasztótér hőmérséklete -16 °C és + -24 °C között állítható, amint azt a fagyasztótér hőmérsékletének LED-jei mutatják.

GYORSFAGYASZTÁS

A funkció használata akkor ajánlott, ha nagy mennyiségű lefagyasztandó élelmiszert helyez a fagyasztótérbe. 24 órával a friss élelmiszerek lefagyasztása előtt nyomja meg és tartsa 3 másodpercig lenyomva a Fagyasztó gombot a Gyorsfagyasztás funkció aktiválásához. Az aktiválást követően a fagyasztó hőmérsékletét jelző LED-fények megjelenítik a Gyorsfagyasztás funkció állapotát, ahogy ez az oldalsó ábrán látható. 24 óra elteltével helyezze a lefagyasztásra kerülő élelmiszert a fagyasztótér felső kosarába. A funkció 48 óra elteltével automatikusan kikapcsol, illetve kikapcsolható a Fagyasztó °C gomb megnyomásával.



GOMBZÁR FUNKCIÓ

A vezérlőpanel gombjainak lezárásához/feloldásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a Gombzár gombot. A Gombzár jelzőfény világit, ha az opció be van kapcsolva.



6TH SENSE JELZŐFÉNYE

Az automatikus 6th Sense technológia optimális körülményeket biztosít az élelmiszerek tárolásához.

INTELLIGENS KIJELEZŐ

Ezzel az opcionális funkcióval energiát takaríthat meg. Az intelligens kijelző aktiválásához nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva 3 másodpercig a Hűtő °C és a Fagyasztó °C gombot, amíg hangjelzést nem hall. A funkció inaktiválásához ismétlje meg ugyanezt az eljárást. Vegye figyelembe, hogy ez a funkció nem kapcsolja le a készüléket a hálózati áramforrásról, csupán a külső kijelző áramfogyasztását csökkenti.

0 °C-OS ZÓNA / BIZTONSÁGOS KIOLVASZTÁS *

Ezt a rekeszt az erősen romlandó ételek (pl. hús, hal) frissen tartására terveztük. A rekesz alacsony hőmérséklete révén a romlandó élelmiszerek akár egy hétig is eltarthatók – ezt hűskészítményeken teszteltük – anélkül, hogy azok tápértéke, megjelenése vagy íze megváltozna.

A rekesz kifejezetten alkalmas továbbá fagyasztott ételek egészséges felengedésére is, mivel az alacsony hőmérsékleten történő kiolvasztással megelőzhető a mikroorganizmusok elszaporodása, miközben az ételek íze és megjelenése megőrződik.

Ez a rekesz gyümölcsök, zöldségek és zöld saláták tárolására nem alkalmas. Viszont kiválóan használható töltött friss tészták, főtt ételek és maradékok tárolására.

HŐMÉRSÉKLET KIJELEZÉSE *

A hőmérséklet kijelzőjén az „OK” jelzés látható, ha az adott hűtőtér kellően lehűlt az élelmiszerek tárolásához.

1. Ellenőrizze, hogy az „OK” jelzés látható-e a jelzőfényen (lásd az alábbi ábrát).



2. Ha nem látható az „OK” jelzés, a hűtőtér hőmérséklete túl magas: állítson be alacsonyabb hőmérsékletet, és várjon kb. 10 órát, hogy a hőmérséklet stabilizálódjon.

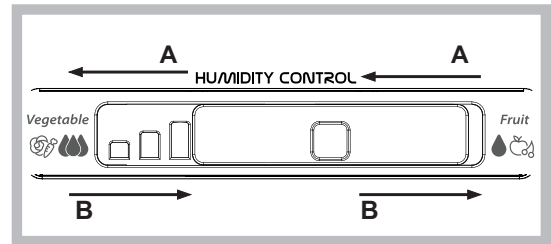
3. Ellenőrizze ismét a jelzőfényt: ha szükséges, ismételje meg az előző beállítási lépéseket. Ha nagyobb mennyiségű ételt tesz a hűtőbe, vagy gyakran kinyitja a hűtő ajtaját, előfordulhat, hogy a kijelzőn nem látható az „OK” felirat. Várjon legalább 10 órát, mielőtt a HŰTŐ BEKAPCSOLÁSA gombbal magasabb értéket állítana be.

POLCOK *

A speciális tartósínek révén a polcok kivethetők és más magasságba helyezhetők, így könnyedén tárolhatók nagyobb méretű edények, ételek is.

ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ *

A hűtőszekrénybe illesztett zöldség-gyümölcs fiók kifejezetten arra a célra készült, hogy frissen és ropogósan tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket. Nyissa ki a páratartalom-szabályzót (B állás), ha kevésbé páras környezetben szeretné tárolni az élelmiszert, vagy zárja be azt (A állás), ha párasabb környezetben szeretné tárolni az élelmiszereket, például a zöldségeket.

**RIASZTÁSOK TÁBLÁZATA**

FIGYELMEZTETÉS TÍPUSA	JELZÉS	OK	MEGOLDÁS
Nyitott ajtóra figyelmeztető jelzés	A hangjelzés aktiválódik, és a Riasztások jelzőfénye Δ villog.	Az ajtó 2 percnél tovább maradt nyitva.	Csukja be a készülék ajtaját, vagy nyomja meg a Riasztás kikapcsolása gombot a hangjelzés elnémitásához.
Hőmérséklet riasztás	A hőmérsékletet jelző LED-ek (°C) villognak, a Riasztások jelzőfénye Δ világít.	A fagyasztótér belső hőmérséklete nem megfelelő.	Nyomja meg a Riasztás kikapcsolása gombot Δ ; a hangjelzés megszűnik, a Hőmérséklet kijelző (°C) villog, és a Riasztások jelzőfénye Δ világít, amíg a hőmérséklet -10 °C alá nem süllyed.
Hosszan tartó áramszünettel kapcsolatos riasztás	Az Áramszünettel kapcsolatos riasztás ikon \boxtimes világít, a Riasztások jelzőfénye Δ villog.	Tartós áramszünet esetén a belső hőmérséklet akár 0 °C fölé is emelkedhet.	Nyomja meg a Riasztás kikapcsolása gombot Δ ; a hangjelzés megszűnik, a Hőmérséklet kijelző (°C) villog, és a Riasztások jelzőfénye Δ világít, amíg a hőmérséklet -10 °C alá nem süllyed.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSÉVEL JÁRÓ ZAJOK

Sípoló hang, amikor első alkalommal vagy hosszú idő után kapcsolja be a készüléket.



Csörgedező hang, amikor a hűtőfolyadék befolyik a csövekbe.



Zúgó hang, amikor a kompresszor működik.



Búgó hang, amikor a vízszелеp vagy a ventilátor aktiválódik.



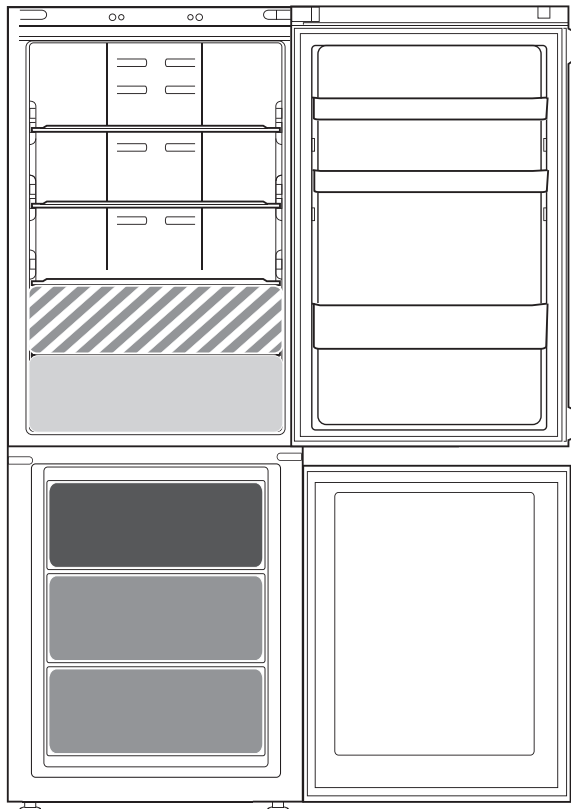
Recsegő hang, amikor a kompresszor elindul.



Kattanó hang, amikor a termosztát beállítja, milyen gyakran kapcsoljon be a kompresszor.



ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



Jelmagyarázat



HIDEG ZÓNA

Italok, tej, tejtermékek, csemegeáruk, joghurt, tojás, vaj, szószok, savanyúságok és desszertek tárolásához ajánljuk



ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ



HIDEGEBB ZÓNA:

0 °C-OS ZÓNA / BIZTONSÁGOS KIOLVASZTÁS *

Hús, hal, felvágottak, friss töltött tészták, főtt ételek és maradékok tárolásához ajánljuk. Ez a zóna a fagyasztott ételek felengedéséhez is használható.



GYORSFAGYASZTÓ ZÓNA REKESZE

Ez a leghidegebb zóna, amely friss és főtt ételek fagyasztásához ajánlott.



NORMÁL FAGYASZTÓREKESZEK

Fagyasztott ételek és fagyalt tárolásához ajánljuk.

Megjegyzés: A jelmagyarázatban használt szürke árnyalatok nem a rekeszek valódi színét jelzik.

HŰTŐTÉR

Az ételek csomagolásához használjon újrahasznosítható, műanyagból, fémből, alumíniumból és üvegből készült tárolóedényeket, illetve háztartási fóliát.

Mindig zárt tárolóedényeket használjon azokhoz a folyadékokhoz és élelmiszerekhez, amelyek erőteljes szagokat vagy ízeket bocsátanak ki, és átvehetik egymás szagát, vagy fedje be őket.

Ha a hűtőtérben kis mennyiségű élelmiszert szeretne tárolni, azt javasoljuk, hogy a gyümölcsös és zöldséges rekesz feletti polcokat használja, mivel a hűtőtérnek ez a leghidegebb része.

A nagy mennyiségű etilént kibocsátó és az erre érzékeny élelmiszereket (pl. gyümölcsök, zöldségek, saláta) egymástól elkülönítve vagy becsomagolva kell tárolni eltarthatóságuk megőrzése érdekében; például ne tároljon együtt paradicsomot kivével vagy fejes káposztával.

Az üvegek felborulása megelőzhető a palacktartó segítségével (bizonyos modellek esetén elérhető).

Ne tegye túl közel egymáshoz az élelmiszereket, hogy a levegő megfelelően tudjon áramlani.


FAGYASZTÓTÉR

A fagyasztó a fagyasztott ételek tárolására, jégkockák készítésére és friss élelmiszerek lefagyasztására használható.


A készülék adattábláján megtekinthető, hogy 24 óra alatt maximum hány kilogramm friss élelmiszer lefagyasztása lehetséges (... kg/24 óra).

Ha csak kis mennyiségű élelmiszert kíván tárolni a fagyasztóban, javasoljuk, hogy a fagyasztótér leghidegebb részét, azaz a középső zónát használja.

TERMÉKSPECIFIKÁCIÓ

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) A készülék energiafogyasztási adatait tartalmazó termékspecifikáció a Whirlpool weboldaláról tölthető le: docs.whirlpool.eu

A HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ BESZERZÉSE

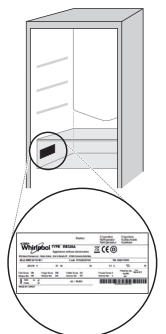
>  [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Töltse le a Használati és kezelési útmutatót a honlapról: docs.whirlpool.eu (használhatja ezt a QR-kódot), a termékkód megjelenésével.

> Vagy lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal



A VEVŐSZOLGÁLAT ELÉRHETŐSÉGEI

Elérhetőségeinket a garancialevélen találja. Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, meg kell adnia a termék adattábláján feltüntetett kódokat.



19515719100

Nyomtatva Olaszországban

GUIDA RAPIDA



**GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UN
PRODOTTO WHIRLPOOL**
Per ricevere un'assistenza più completa, registrare
il prodotto su www.whirlpool.eu/register



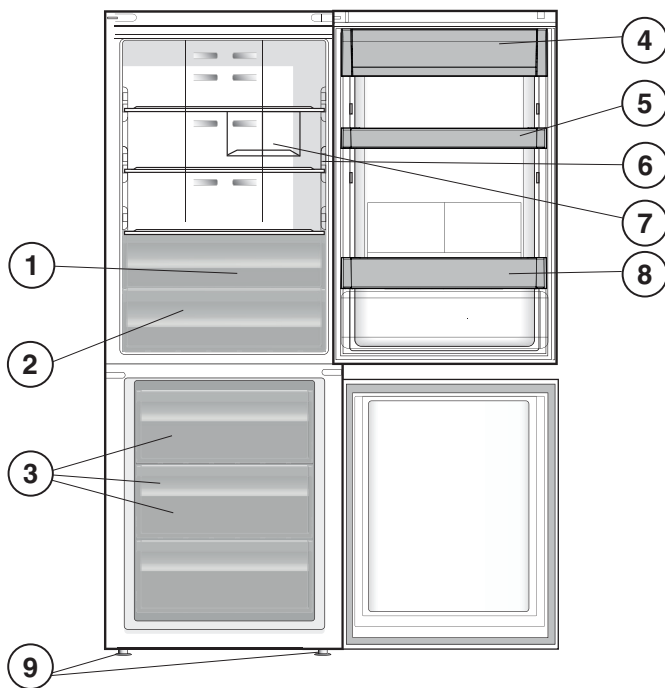
Scaricare le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni
per l'uso collegandosi al sito docs.whirlpool.eu e
seguire la procedura indicata sul retro.



Prima di utilizzare l'apparecchio leggere con attenzione le Istruzioni per la sicurezza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

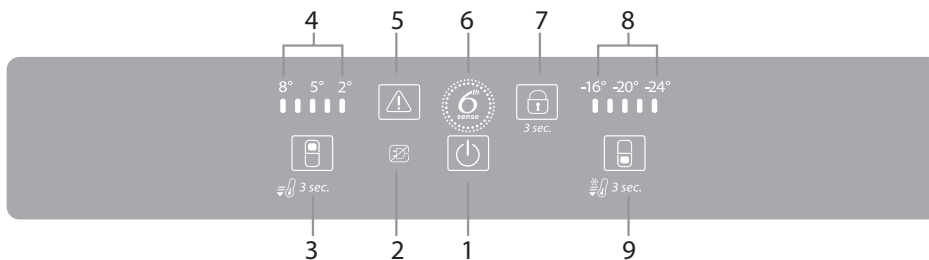
APPARECCHIO



1. Comparto frutta e verdura *
2. Vano alimenti freschi 0 °C / Vano di scongelamento *
3. Comparto congelamento e conservazione
4. Ripiano latticini*
5. Ripiani rimovibili *
6. Spia di temperatura *
7. Mensola bottiglie*
8. Balconcino bottiglie *
9. Piedini di regolazione altezza

* Varia a seconda di numero e/o posizione, disponibile soltanto su determinati modelli.

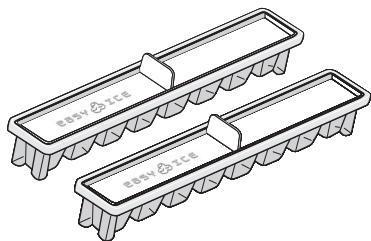
PANNELLO COMANDI



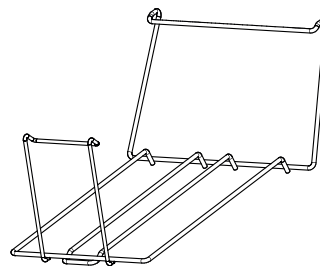
1. Spia e tasto Accensione/Standby
2. Allarme Black Out/Spia di allarme Black Out prolungato (vedere la Tabella allarmi sotto riportata)
3. Tasto Temperatura frigorifero / Raffreddamento rapido
4. Led di temperatura frigorifero
5. Tasto di Fine allarme (vedere la Tabella allarmi sotto riportata)
6. Spia 6th Sense
7. Spia blocco tasti
8. Led temperatura congelatore
9. Tasto temperatura congelatore / Congelamento rapido

ACCESSORI

ZONA GHIACCIO EASY ICE



MENSOLA PORTABOTTIGLIE



PRIMO UTILIZZO

ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

L'apparecchio si avvia in modo automatico, una volta collegato l'apparecchio alla rete di alimentazione. Dopo avere acceso l'apparecchio, attendere almeno 4-6 ore prima di introdurre alimenti nei compartimenti frigorifero e congelatore.

Quando l'apparecchio viene collegato all'alimentazione elettrica, il display si illumina e tutte le icone appaiono sul display per circa 1 secondo. Appaiono i valori predefiniti e impostati in fabbrica per il comparto frigorifero - congelatore.

USO QUOTIDIANO

Per maggiori informazioni sulle funzioni, vedere le Istruzioni per l'uso / Per informazioni su come ricevere le Istruzioni per l'uso, vedere l'ultima pagina


FUNZIONI

TASTO/SPIA ACCENSIONE/STANDBY

Per impostare l'apparecchio in standby, tenere premuto il tasto per 3 secondi. Tutte le icone si spengono eccetto:



TEMPERATURA DEL FRIGORIFERO


Per regolare la temperatura del frigorifero, premere il tasto  Temperatura frigorifero. La temperatura del comparto frigorifero può essere regolata tra +2 °C e +8 °C, come mostrato dai LED corrispondenti.

RAFFREDDAMENTO RAPIDO

La funzione Raffreddamento rapido consente di aumentare la capacità di raffreddamento nel comparto frigorifero. L'utilizzo di questa funzione è raccomandato qualora si collochi all'interno del comparto frigorifero una grande quantità di alimenti. Per disattivare la funzione Raffreddamento rapido, premere per 3 secondi il tasto Temperatura frigorifero. L'attivazione di questa funzione è segnalata dai LED di temperatura del comparto frigorifero, come si vede nella sequenza qui a lato. La funzione viene disattivata automaticamente dopo 6 ore, oppure è possibile disattivarla manualmente premendo il tasto Temperatura frigorifero.



TEMPERATURA DEL CONGELATORE

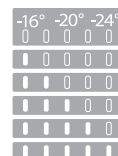
Per regolare la temperatura del congelatore, premere il tasto  Temperatura congelatore. La temperatura del comparto congelatore può essere regolata tra -16 °C e -24 °C, come mostrato dai LED della temperatura comparto frigorifero.

CONGELAMENTO RAPIDO

L'utilizzo di questa funzione è raccomandato qualora si collochi all'interno del comparto congelatore una quantità elevata di alimenti.

24 ore prima di congelare alimenti freschi, attivare la funzione di congelamento rapido premendo il tasto Temperatura congelatore per 3 secondi. L'attivazione di questa funzione è segnalata dai LED di temperatura del comparto congelatore, come si vede nella sequenza qui a lato.

Dopo 24 ore, riporre gli alimenti da congelare nel cestello inferiore o nel comparto congelatore. La funzione viene disattivata automaticamente dopo 48 ore, oppure è possibile disattivarla manualmente premendo il tasto Temperatura del congelatore.



FUNZIONE DI BLOCCO TASTO



Per bloccare/sbloccare i tasti del Pannello comandi, premere il tasto Blocco tasti per 3 secondi. La Spia blocco tasti si illumina all'inserimento dell'opzione corrispondente.



SPIA 6TH SENSE

La tecnologia 6th SENSE imposta automaticamente le condizioni ottimali per la conservazione degli alimenti.

DISPLAY INTELLIGENTE

Questa funzione opzionale può essere usata per risparmiare energia. Per attivare la modalità Display Int., premere contemporaneamente i tasti  Temperatura frigorifero e  Temperatura congelatore per 3 secondi finché non viene emesso un segnale acustico. Per disattivare la funzione, ripetere la stessa procedura. Ricordare che questa operazione non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica ma si limita a ridurre l'alimentazione consumata dal display esterno.

VANO ALIMENTI FRESCI 0 °C / VANO DI SCONGELAMENTO *

Un vano progettato per mantenere la freschezza di cibi delicati come carne e pesce. Grazie alla bassa temperatura del vano gli alimenti possono essere conservati fino a una settimana (test effettuato su prodotti carnei) mantenendo inalterati componenti nutrizionali, aspetto e aroma. Questo vano è inoltre particolarmente indicato per scongelare i cibi in modo salutare, in quanto, lo scongelamento a bassa temperatura inibisce la proliferazione di microrganismi, preservando il gusto e le proprietà organolettiche del cibo. Non è adatto per frutta, verdura e insalate, ma può essere adatto per: pasta fresca, pasta fresca ripiena e volendo anche i cibi cotti o gli avanzi.

INDICATORE DI TEMPERATURA *

Attraverso la visualizzazione della parola "OK", l'indicatore di temperatura segnala quando il livello delle temperatura all'interno del vano in questione è sufficientemente basso per la conservazione degli alimenti.

1. Verificare che la parola OK appaia chiaramente sull'indicatore in questione (vedere l'immagine sotto riportata).



2. Se la parola "OK" non compare, significa che il livello della temperatura è eccessivamente elevato: impostare quindi una temperatura inferiore e attendere circa 10 ore che il livello della temperatura si sia stabilizzato.

3. Verificare nuovamente lo stato dell'indicatore: se necessario, regolare nuovamente la temperatura come già descritto. Nel caso in cui siano state riposte nell'apparecchio grandi quantità di alimenti oppure la porta del frigorifero sia stata aperta di frequente, è normale che sull'indicatore non compaia "OK". Prima di regolare la manopola FUNZIONAMENTO FRIGORIFERO su di un valore superiore, attendere pertanto almeno 10 ore.

RIPIANI *

Grazie alle guide progettate specificamente, i ripiani sono rimovibili e regolabili in altezza, consentendo la facile conservazione di contenitori e cibi di grandi dimensioni.

CASSETTO FRUTTA E VERDURA *

I cassetti a umidità controllata del frigorifero offrono condizioni ottimali per la conservazione di frutta e verdura. Il regolatore di umidità può essere aperto (posizione B) per ridurre il grado di umidità e favorire così la conservazione della frutta, oppure chiuso (posizione A) per creare condizioni più umide per la verdura.

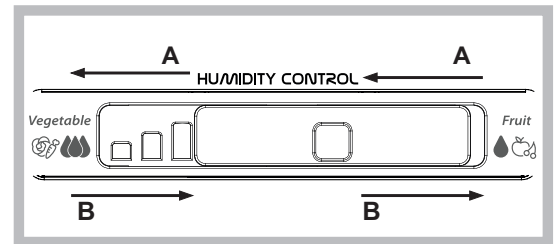


TABELLA ALLARMI

TIPO DI ALLARME	SEGNALE	CAUSA	SOLUZIONE
Allarme porta aperta	Il segnale acustico viene attivato e la spia di allarme Δ lampeggia.	La porta è rimasta aperta per più di 2 minuti.	Chiudere la porta o premere il tasto Fine allarme per disattivare il segnale acustico.
Allarme temperatura	I Led della temperatura lampeggiano (°C) e la corrispondente spia di allarme Δ rimane illuminata.	La temperatura interna del congelatore non è adeguata.	Premere il tasto Fine allarme Δ ; il segnale acustico si interrompe, il LED di temperatura (°C) lampeggia e la spia di allarme Δ rimane acceso finché la temperatura non scende al di sotto di -10 °C.
Allarme di black out lungo	La spia di allarme black-out rimane \otimes accesa, la spia di allarme Δ lampeggia.	Guasto prolungato dell'alimentazione elettrica, possibile aumento della temperatura interna a 0°C.	Premere il tasto Fine allarme Δ ; il segnale acustico si interrompe, il LED di temperatura (°C) lampeggia e la spia di allarme Δ rimane accesa finché la temperatura non scende al di sotto di -10°C.

ECCO ALCUNI DEI SEGNALI ACUSTICI FUNZIONALI CHE POSSONO ESSERE EMESSI

Un sibilo alla prima accensione dell'apparecchio o dopo un lungo periodo di inutilizzo.



Un gorgoglio quando il liquido refrigerante penetra nei tubi.



Un suono tipo "BRRR" dovuto al funzionamento del compressore.



Un brusio quando si attivano la valvola dell'acqua o la ventola.



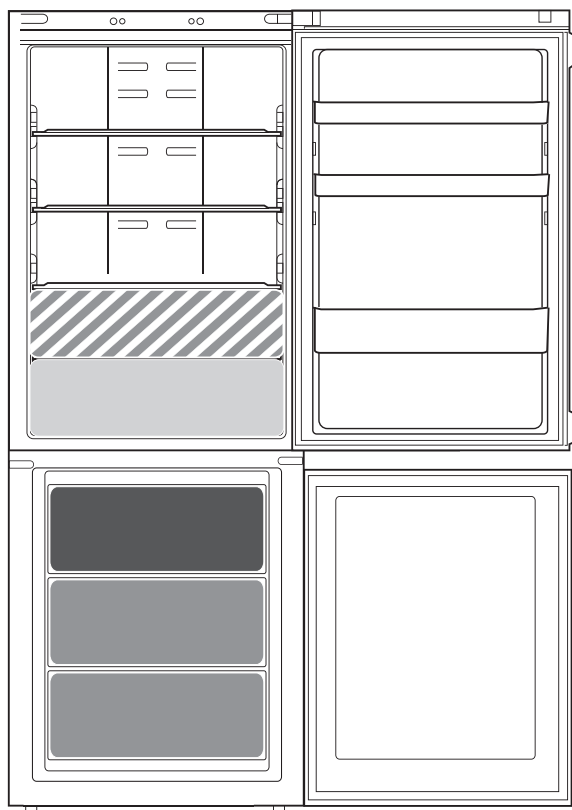
Un crepitio quando si avvia il compressore.



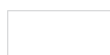
Il CLIC è dovuto al termostato che regola il funzionamento del compressore.



COME CONSERVARE ALIMENTI FRESCHI E BEVANDE



Legenda

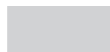


ZONA FREDDA

Indicata per la conservazione di bevande, latte e cibo come latticini, dolci, yogurt, uova, burro, salse, sottaceti, dessert



CASSETTO FRUTTA E VERDURA



ZONA FREDDA: VANO ALIMENTI FRESCHI 0 °C / VANO DI SCONGELAMENTO *

Indicato per la conservazione di carne, pesce, cibi freddi, pasta fresca ripiena, cibo cotto, avanzi. Tale vano è indicato anche per lo scongelamento degli alimenti.



CASSETTO ZONA CONGELAMENTO RAPIDO

Zona di massimo freddo: consigliata per il congelamento di alimenti freschi o cucinati.



CASSETTI CONGELATORE NORMALI

Indicato per la conservazione di surgelati e di gelati.

Nota: Il colore grigio della legenda non combacia con il colore dei cassetti

COMPARTO FRIGORIFERO

Utilizzare contenitori di metallo, alluminio, vetro e plastica riciclabile e avvolgere gli alimenti con una pellicola trasparente.

Utilizzare sempre contenitori chiusi per i liquidi e per gli alimenti che potrebbero emettere odori o essere contaminati da odori o aromi.

Se gli alimenti da conservare nel frigorifero occupano solo una parte dello spazio disponibile, si consiglia di utilizzare i ripiani sopra il cassetto frutta e verdura in quanto è la zona più fredda del comparto.

Gli alimenti che emanano grandi quantità di etilene o che sono sensibili a questo gas, come frutta, verdura e insalate, dovrebbero essere separati o avvolti per favorirne una conservazione più lunga; ad esempio, non conservare i pomodori insieme a cavoli o kiwi.

Per evitare la caduta delle bottiglie, usare l'apposito accessorio di tenuta (disponibile in alcuni modelli).

Non disporre gli alimenti a distanza troppo ravvicinata, in modo da consentire una sufficiente circolazione dell'aria.

COMPARTO CONGELATORE

Il congelatore è il luogo ideale per la conservazione di alimenti congelati, la produzione di cubetti di ghiaccio e il congelamento di alimenti freschi nel comparto congelatore.

La quantità massima in kg di alimenti freschi che è possibile congelare in 24 ore è riportata sulla targhetta (... kg/24h).

Se gli alimenti da conservare occupano solo una parte dello spazio disponibile, si raccomanda di utilizzare le zone più fredde del comparto congelatore, corrispondenti alla zona centrale.

SCHEMA TECNICA

La scheda tecnica del prodotto con i dati del consumo energetico è scaricabile dal sito web docs.whirlpool.eu

COME OTTENERE LE ISTRUZIONI PER L'USO

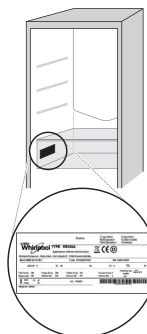
Scaricare le Istruzioni per l'uso dal sito web docs.whirlpool.eu (è possibile utilizzare il presente codice QR), specificando il codice prodotto.

In alternativa, contattare il Servizio Assistenza



PER CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Le informazioni di contatto sono riportate sul libretto di garanzia. Prima di contattare il Servizio Assistenza, prepararsi a fornire i codici riportati sulla targhetta matricola del prodotto.



19515719100

Stampato in Italia

КҮНДЕЛІКТІ АНЫҚТАМАЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ



**WHIRLPOOL ӨНІМІН
САТЫП АЛҒАНЫҒЫЗ ҮШІН РАҚМЕТ**
Толығырақ анықтама және қолдау алу
үшін өніміңізді www.whirlpool.eu/register
сайтына тіркеңіз



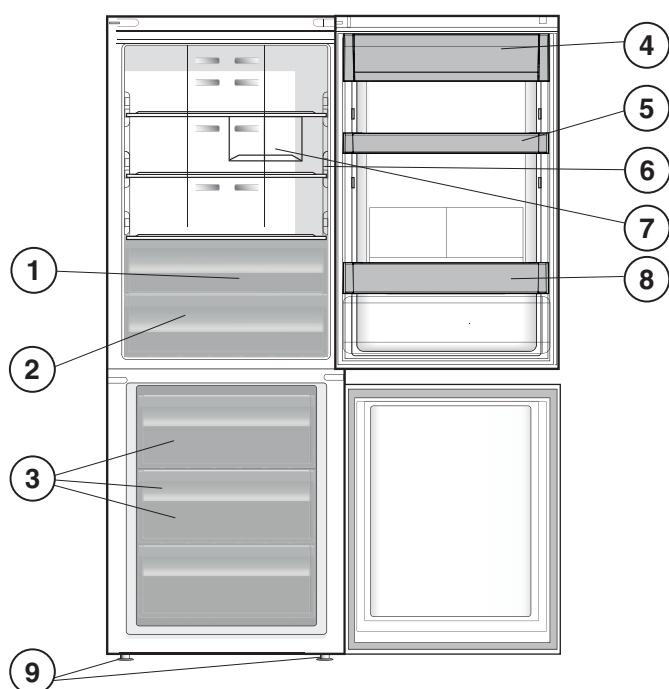
Қауіпсіздік туралы нұсқауларды және
Пайдалану мен күтіп ұстау нұсқаулығын
біздің docs.whirlpool.eu веб-сайтынан осы
кітапшаның артқы жағындағы нұсқаулардың
көмегімен жүктеп алуға болады.



**Аспапты пайдалану алдында Денсаулық пен қауіпсіздік
нұсқаулығын мұқият оқыңыз.**

ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

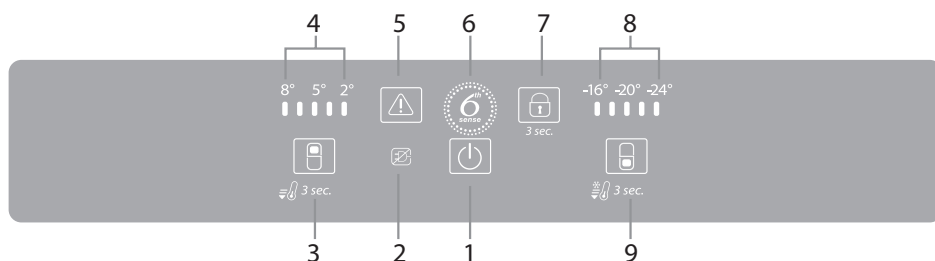
ҚҰРЫЛҒЫ



1. Жеміс-жидек пен көкөніс жәшігі *
2. Тағам сақтау аймағы 0 °C / Қауіпсіз жібіту *
3. Мұздату және сақтау бөлімшесі
4. Сүт тағамдары сәресі *
5. Жылжымалы сәрелер *
6. Температура индикаторы *
7. Шөлмек ұстатқышы *
8. Шөлмек сәресі *
9. Деңгейлегіш тіреулер

* Саны және (немесе) орналасуы әр түрлі болады, тек кейбір үлгілерде ғана бар.

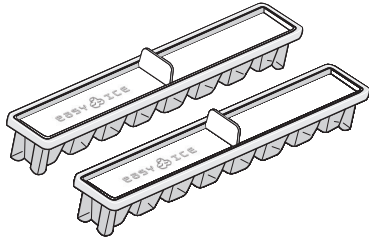
БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



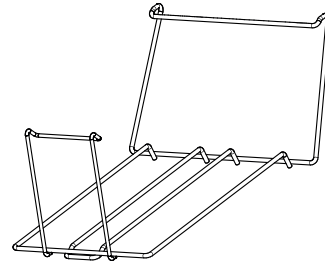
1. Қосулы/күту күйі индикаторы мен түймесі
2. Қуат өшу дабылы Ұзақ қуат өшу дабылы индикаторы (төмендегі дабылдар кестесін қараңыз)
3. Тоңазытқыш температурасы / Тез суыту түймесі
4. Тоңазытқыш температурасы жарық диодтары
5. Дабылды тоқтату түймесі (төмендегі Дабыл кестесін қараңыз)
6. 6th Sense индикаторы
7. Перне құлпы индикаторы
8. Мұздатқыш температурасы жарық диодтары
9. Мұздатқыш температурасы / Тез мұздату түймесі

КЕРЕК-ЖАРАҚТАР

ОҢАЙ МҰЗ



БӨТЕЛКЕ СӨРЕСІ



АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУ

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ ЖОЛЫ

Құрылғыны желіге қосқаннан кейін ол автоматты түрде жұмыс істей бастайды. Құрылғыны іске қосқаннан кейін тағамды мұздатқышқа және мұздатқыш бөліміне салудан бұрын кем дегенде 4-6 сағат күте тұрыңыз.

Құрылғы қуат көзіне қосылғанда дисплей жанады және барлық белгішелер дисплейде шамамен 1 секунд бойы көрсетіледі. Тоңазытқыш - мұздатқыш бөлімшелері параметрлерінің әдепкі (зауыттық) мәндері жанады.

КҮНДЕЛІКТІ ПАЙДАЛАНУ

Функциялар бойынша толық мәліметті Пайдалану мен күтіп ұстау нұсқаулығынан қараңыз / Пайдалану мен күтіп ұстау нұсқаулығын қалай алу туралы соңғы беттен қараңыз

ФУНКЦИЯЛАР

ON/STANDBY ИНДИКАТОРЫ /ТҮЙМЕСІ

Өнімді күту режиміне қою үшін 3 секунд басып тұрыңыз. Келесілерден басқа барлық белгілер өшеді



ТОҢАЗЫТҚЫШ ТЕМПЕРАТУРАСЫ

Тоңазытқыш температурасын реттеу үшін Fridge °C түймесін басыңыз. Тоңазытқыш температурасының жарық диодтары арқылы көрсетілгендей, Тоңазытқыш температурасын +2°C және +8°C аралығында реттеуге болады.

ЖЫЛДАМ САЛҚЫНДАТУ

Жылдам салқындату функциясын пайдаланып тоңазытқыш бөлімінің салқындату мүмкіндігін арттыруға болады. Бұл функцияны пайдалану тоңазытқыш бөлімшесіне тағамның өте үлкен көлемін салған кезде пайдаланған жөн. Жылдам салқындату функциясын іске қосу үшін, Fridge °C түймесінің 3 секунд бойы басып тұрыңыз. Іске қосылған кезде, реттілікпен көрсетілгендей Жылдам салқындату белгісі Тоңазытқыш температурасының жарық диодтары арқылы көрсетіледі. Функция 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшіріледі немесе Fridge °C түймесінің басылу арқылы қолмен өшіруге болады.



ҚАТЫРҒЫШ ТЕМПЕРАТУРАСЫ

Мұздатқыш температурасын реттеу үшін Freezer °C түймесінің басыңыз. Мұздатқыш температурасының жарық диодтары арқылы көрсетілгендей, Мұздатқыш температурасын -16°C және -24°C аралығында реттеуге болады.

ТЕЗ МҰЗДАТУ

Бұл функцияны пайдалану мұздатылатын тағамдардың

үлкен көлемін мұздатқыш бөліміне салу кезінде ұсынылады. Балғын тағамдарды мұздатудан 24 сағат бұрын, Жылдам мұздату функциясын белсендіру үшін Мұздатқыш түймесінің 3 секунд ішінде басып тұрыңыз. Іске қосылған кезде, реттілікпен көрсетілгендей Жылдам мұздату белгісі Тоңазытқыш температурасының жарық диодтары арқылы көрсетіледі.

24 сағаттан кейін мұздатылатын тағамды мұздатқыш бөлімінің жоғарғы себетіне орналастырыңыз. Функция 48 сағаттан кейін автоматты түрде өшіріледі немесе Freezer °C түймесінің қайта басылу арқылы өшіріле алады.



ТҮЙМЕНІ ҚҰЛЫПТАУ ФУНКЦИЯСЫ

Басқару панеліндегі пернелерді құлыптау/құлыптан босату үшін, Key Lock (Түймені құлыптау) түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. Опция қосылу болғанда Түймені құлыптау функциясы қосылады.



6TH SENSE ИНДИКАТОРЫ

6th Sense технологиясы автоматты түрде жұмыс істеп, тоңазытқыштағы тағамды сақтау үшін оңтайлы шарттарды қамтамасыз етеді.

СМАРТ ДИСПЛЕЙ

Бұл қосымша функцияны қуатты сақтау үшін пайдалануға болады. Смарт дисплей функциясын белсендіру үшін дыбыстық белгі естілгенше Тоңазытқыш °C және Қатырғыш °C түймелерін бір мезгілде 3 секунд бойы қатар басып тұрыңыз. Бұл функцияны өшіру үшін, дәл сол процедураны қайталаңыз. Бұл функция құрылғыны қуат көзінен ажыратпай, тек сыртқы дисплей тұтынатын қуатты азайтатынын есте сақтаңыз.

ТАҒАМ САҚТАУ АЙМАҒЫ 0 °C / ҚАУІПСІЗ ЖІБІТУ *

Ет пен балық сияқты жас тағамды сақтауға арналған бөлімше. Бөлімшенің ішіндегі төмен температура тағамның нәрлілігін, сыртқы түрі мен дәмін өзгертпестен бір аптаға дейін сақтауға мүмкіндік береді - сынақ ет тағамдарымен жүргізілді. Бұл бөлімше сондай-ақ тағамды денсаулыққа зиянсыз түрде жібітуге қолайлы, себебі төмен температурада жібіту микроорганизмдердің өсіп-өнуіне жол бермей, тағамның дәмі мен органолептикалық сипаттарын қорғайды. Бұл бөлімше жеміс-жидекке, көкөніс пен көк салатқа жарамайды. Алайда оны толтырмасы бар жаңа піскен макарон және тіпті піскен тамақ немесе қалған тамақ үшін пайдалануға болады.

ТЕМПЕРАТУРА ИНДИКАТОРЫ *

Температура индикаторы оның ішіндегі температураның тағамды сақтайтындай суық екенін "OK" сөзі арқылы хабарлайды.

1. Индикатор шамында OK сөзінің анық көрінетінін тексеріңіз (төмендегі суретті қараңыз).



2. Егер "OK" сөзі көрінбесе, бұл температура тым жоғары дегенді білдіреді: төменірек температураны орнатыңыз да, ол әбден тұрақтанғанша шамамен 10 сағаттай күтіңіз.

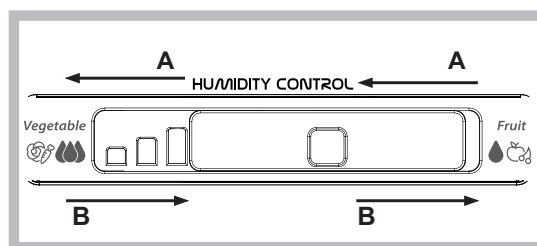
3. Индикатор шамын қайтадан тексеріңіз: егер қажет болса, бастапқы әрекетті орындап, оны қайтадан реттеңіз. Егер тағам көп мөлшерде салынса немесе тоңазытқыштың есігі жиі ашылса, индикатор шамда OK сөзінің көрінбеуі - қалыпты жағдай. **ТОҢАЗЫТҚЫШ ЖҰМЫСЫ** тетігін жоғарырақ параметрге ауыстырмаса бұрын кем дегенде 10 сағат күтіңіз.

СӨРЕЛЕР *

Арнайы бағыттауыштарының көмегімен сөрелерді алып шығуға болады және биіктігі реттеліп, көлемі үлкен ыдыс пен тағамды оңай сақтауға мүмкіндік береді.

ЖЕМІС-ЖИДЕК ПЕН КӨКӨНІС ЖӘШІГІ *

Тоңазытқыштың ішіндегі салат контейнерлері көкөністер мен жемістерді жас және солмаған күйінде сақтауға арналған. Егер жеміс сияқты тағамды ылғалдылығы төмендеу ортада сақтағыңыз келсе, ылғалдылықты реттегішті ашыңыз (B бағыты) немесе тағамды ылғалдау ортада сақтағыңыз келсе оны жабыңыз (A бағыты).

**ДАБЫЛДАР КЕСТЕСІ**

ДАБЫЛ ТҮРІ	СИГНАЛ	СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Ашық есік дабылы	Дыбыстық дабыл белсендіреді және Дабыл индикаторы жыпылықтайды. ⚠	Есік 2 минуттан артық ашық тұр.	Есікті жабыңыз немесе дыбыстық дабылдың дауысын басу үшін Дабылды тоқтату түймешігін басыңыз.
Температура дабылы	Температураның жарық диод дисплейі (°C) жыпылықтайды және Дабыл индикаторы ⚠ қосулы күйде қалады.	Мұздатқыштың ішкі температурасы дұрыс емес.	Stop Alarm (Дабылды тоқтату) түймесін басыңыз ⚠; дыбысты сигнал тоқтайды, температура дисплейі (°C) жыпылықтайды және дабыл индикаторы ⚠ температура < -10°C деңгейіне жеткенше қосулы қалады.
Ұзақ қуатты өшіру дабылы	Қараю дабылы ☒ қосулы күйде қалады, дабыл индикаторы ⚠ жыпылықтайды	Ұзаққа созылған қуат іркілісі ішкі температураның 0°C дейін артуын тудыруы мүмкін.	Stop Alarm (Дабылды тоқтату) түймесін басыңыз ⚠; дыбысты сигнал тоқтайды, температура дисплейі (°C) жыпылықтайды және дабыл индикаторы ⚠ температура < -10°C деңгейіне жеткенше қосулы қалады.

ЖҰМЫСЫНА БАЙЛАНЫСТЫ ЕСТІЛУІ МҮМКІН КЕЙБІР ДЫБЫСТАР

Құрылғыны бірінші рет немесе ұзақ іркілістен кейін қосу кезіндегі ысылдаған дыбыс.



Хладагент сұйықтығы түтіктерге кірген кездегі бүлкілдеген дыбыс.



Жұмыс істеп тұрған компрессордан шығатын "brrrr" дыбысы.



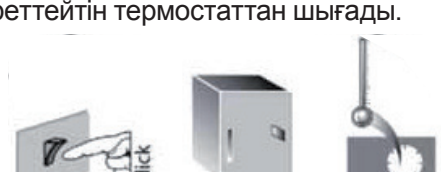
Су краны немесе желдеткіш жұмысты бастаған кездегі быжылдаған дыбыс.



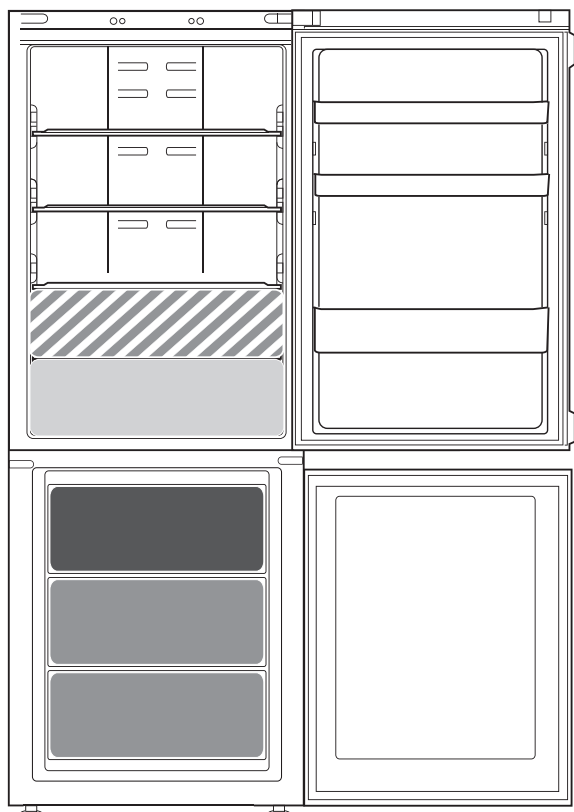
Компрессор іске қосылған кездегі сатырлаған дыбыс.



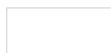
Сыртылдаған дыбыс компрессордың қаншалықты жиі жұмыс істейтінін реттейтін термостаттан шығады.



ТАҒАМДАР МЕН СУСЫНДАРДЫ САҚТАУ



Шартты белгілер



САЛҚЫНДАТУ АЙМАҒЫ

Сусындарды, сүтті және сүттен жасалған, жеңік тағамдар, қатық, жұмыртқа, сары май, тұздықтар, тұздықталған көкөніс, тәттілер сияқты тағамдарды сақтау үшін ұсынылады



ЖЕМІС ЖӘНЕ КӨКӨНІС ТАРТПАСЫ



САЛҚЫНДАТҚЫШ АЙМАҚ: ТАҒАМ САҚТАУ АЙМАҒЫ 0 °C / ҚАУІПСІЗ ЖІБІТУ *

Етті, балықты, туралған етті, толтырмасы бар макаронды, тұмшاپешке піскен тағамдарды, қалған тамақты сақтау үшін ұсынылады.

Бұл аймақ сондай-ақ тағамды жібітуге арналған.



ТЕЗ МҰЗДАТУ АЙМАҒЫНЫҢ ТАРТПАСЫ

Барынша салқын аймақ жаңа піскен тағам мен тұмшاپешке піскен тағамды мұздатуға арналған.



ҚАЛЫПТЫ МҰЗДАТҚЫШ ТАРТПАЛАРЫ

Мұздатылған тағам мен балмұздақты сақтауға арналған.

Ескертпе: Шартты белгінің сұр реңкі тартпалардың түсіне сай емес

ТОҒАЗЫТҚЫШ БӨЛІМІ

Қайта өңделе алатын пластик, металл, алюминий және әйнек контейнерлерді, сондай-ақ, тағамды орау үшін ас пленкасын пайдаланыңыз.

Сұйықтықтар және иісті шығаруы не сіңіруі мүмкін тағамдар үшін әрқашан жабық контейнерлерді пайдаланыңыз немесе бетін жабыңыз.

Егер тоғазытқышта сақталатын тамақтың мөлшері аз болса, жеміс және көкөністерді сақтау бөлімінің үстіндегі сөренің пайдалануын ұсынамыз, себебі бұл - бөлімдегі ең суық аймақ.

Этилен газының үлкен мөлшерін беретін және осы газға сезімтал жеміс, көкөністер және салат сияқты тағамдар сақтау мерзімін қысқартпау мақсатында бөлек оралып сақталуы керек; мысалы, қызанақтарды киви жемісімен және орамжапырақпен бірге сақтамаңыз.


Бөтелкелердің аударылып кетуін болдырмау үшін бөтелке ұстағышын пайдалануға болады (кейбір үлгілерде қолжетімді).

Жеткілікті ауа циркуляциясын қамтамасыз ету үшін тағамды бір-біріне жақын сақтамаңыз.


ҚАТЫРҒЫШ БӨЛІМІ

Қатырғыш қатырылған тағам, мұз кесектерін жасау және балғын тағамды мұздатқыш бөлімінде сақтауға арналған тамаша орын. 24 сағаттық кезеңде сақауға болатын балғын тағамның килограммдық мөлшері техникалық деректер тақтасында көрсетілген (...кг/24 сағ). Егер қатырғышта сақталатын тағам мөлшері аз ғана болса, қатырғыш бөлігінің ең салқын бөлігін (әдетте ортаңғы бөлік) пайдалануды ұсынамыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ТЕХНИКАЛЫҚ ПАРАҚШАСЫ

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Осы құрылғының қуат бойынша деректері жазылған техникалық парақшасын docs.whirlpool.eu веб-сайтынан жүктеп алуға болады

ПАЙДАЛАНУ МЕН КҮТІП ҰСТАУ НҰСҚАУЛЫҒЫН АЛУ ЖОЛЫ

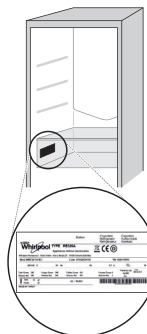
>  www Құрылғының коммерциялық кодын көрсете отырып, Пайдалану мен күтіп ұстау нұсқаулығын біздің docs.whirlpool.eu веб-сайтынан жүктеп алыңыз (осы QR кодын пайдалануға болады).

> Немесе Кепілді қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз



КЕПІЛДІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАСУ

Біздің байланыс ақпаратымызды кепілдік нұсқаулығынан табуға болады. Кепілді қызмет көрсету орталығына хабарласқан кезде, өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды айтыңыз.



19515719100

Италияда басылған

IKDIENAS LIETOŠANAS INSTRUKCIJA



PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES

WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU

Lai saņemtu pilnvērtīgu apkalpošanu un palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē www.whirlpool.eu/register



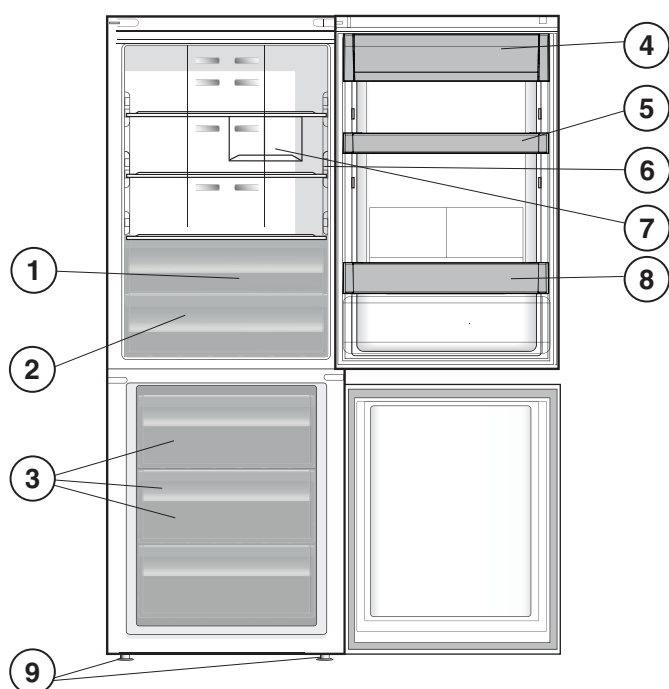
Drošības instrukciju un Lietošanas un apkopes pamācību varat lejuplādēt, apmeklējot tīmekļa vietni docs.whirlpool.eu un sekojot norādēm šīs instrukcijas aizmugurē.



Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Veselības un drošības instrukciju.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

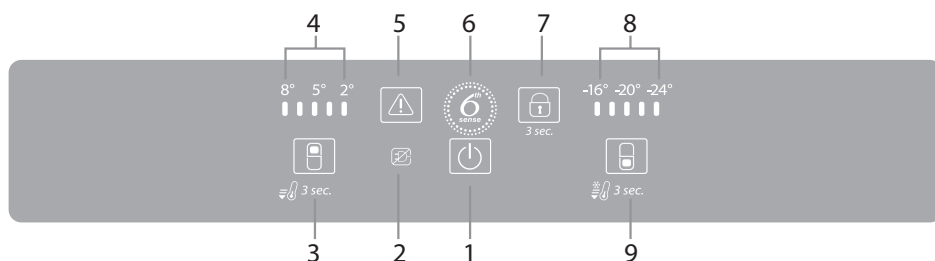
IERĪCE



1. Augļu un dārzeņu nodalījums *
2. Produktu uzturēšanas zona 0 °C / Drošās atkausēšanas * funkcija
3. Saldēšanas un uzglabāšanas nodalījums
4. Piena produktu plaukts *
5. Bīdāmie plaukti *
6. Temperatūras indikators *
7. Pudeļu statīvs *
8. Pudeļu plaukts *
9. Līmeņošanas kājiņas

* Var atšķirties skaits un/vai izvietojums, pieejamas atsevišķiem modeļiem.

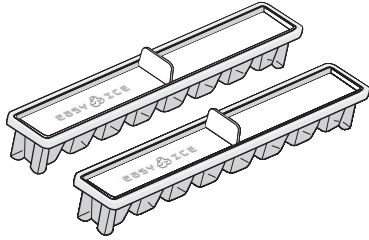
VADĪBAS PANELIS



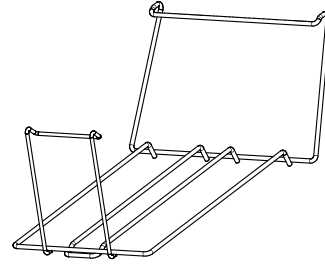
1. Ieslēgšanas/gaidstāves režīma indikators un poga
2. Ilgstošas elektropadeves pārrāvuma trauksmes indikators (skatiet zemāk Trauksmes tabulu)
3. Ledusskapja Nodalījuma Temperatūra / Ātrās dzesēšanas poga
4. Ledusskapja nodalījuma temperatūras gaismiņa
5. Trauksmes apturēšanas poga (skatiet zemāk Trauksmes tabulu)
6. 6 prāta indikators
7. Taustiņu bloķēšanas indikators
8. Saldētavas nodalījuma temperatūras gaismiņas
9. Saldētavas nodalījuma temperatūras / Ātrās saldēšanas poga

PIEDERUMI

TRAUKS ĀTRAI LEDUS GATAVOŠANAI



PUDEĻU STATĪVS



PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

KĀ IEDARBINĀT IERĪCI

Kad ierīce pievienota elektrības padevei, tā automātiski ieslēdzas. Kad ierīce sākusi darboties, nogaidiet vismaz 4-6 stundas pirms pārtikas ievietošanas ledusskapī un saldētavas nodaļījumā.

Kad ierīce tiek pievienota elektrības padevei, displejs tiek izgaismots un aptuveni uz vienu sekundi tajā parādās visas ikonas. Iedegas ledusskapja-saldētavas nodaļījuma noklusējuma (rūpnīcas) iestatījumi.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

Lai uzzinātu vairāk par ierīces funkcijām, skatiet Lietošanas un apkopes instrukciju / lai uzzinātu, kā iegūt Lietošanas un apkopes instrukciju, skatiet pēdējo lappusi

FUNKCIJAS

IESLĒGŠANAS/GAIDSTĀVES REŽĪMA INDIKATORS / POGA

Lai ierīcei iestatītu gaidstāves režīmu, nospiediet to un turiet 3 sekundes. Izdzies visas ikonas izņemot



LEDUSSKAPJA NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

Lai mainītu ledusskapja nodaļījuma temperatūru, nospiediet ledusskapja °C pogu. Ledusskapja temperatūru iespējams iestatīt no +2°C līdz +8°C, kā to attēlo ledusskapja temperatūras LED gaismīņas.

ĀTRĀ DZESĒŠANA

Ar Ātrās dzesēšanas funkciju iespējams palielināt ledusskapja nodaļījuma dzesēšanas jaudu. Šīs funkcijas izmantošana ir ieteicama, kad ledusskapja nodaļījumā ievietots ļoti liels daudzums pārtikas produktu. Lai aktivizētu Ātrās dzesēšanas funkciju, nospiediet ledusskapja nodaļījuma °C pogu un turiet to 3 sekundes. Kad tā ir aktivizēta, ledusskapja temperatūras gaismīņas norādīs uz ātrās dzesēšanas indikatoru, kā redzams blakus attēlotajā secībā. Funkcija automātiski izslēdzas pēc 6 stundām, taču to iespējams izslēgt arī manuāli, nospiežot saldētavas °C pogu.



SALDĒTAVAS NODALĪJUMA TEMPERATŪRA

Lai pielāgotu saldētavas nodaļījuma temperatūru, nospiediet saldētavas nodaļījuma °C pogu. Saldētavas temperatūru iespējams iestatīt no -16°C līdz -24°C, kā to attēlo saldētavas temperatūras LED gaismīņas.

ĀTRĀ SALDĒŠANA

Šīs funkcijas izmantošana ir ieteicama, kad ledusskapja un saldētavas nodaļījumos ievietots ļoti liels daudzums pārtikas produktu. 24 stundas pirms svaigas pārtikas sasaldēšana nospiediet saldētavas pogu un turiet to nospiestu trīs sekundes, lai aktivizētu Ātrās saldēšanas funkciju. Kad tā ir aktivizēta, saldētavas nodaļījuma temperatūras gaismīņas norādīs uz ātrās saldēšanas indikatoru, kā redzams blakus attēlotajā secībā. Pēc 24 stundām ievietojiet saldējamo pārtiku saldēšanas nodaļījuma augšējā grozā. Funkcija automātiski izslēdzas pēc 48 stundām, taču to iespējams izslēgt arī manuāli, nospiežot saldētavas °C pogu.



TAUSTIŅU BLOKĒŠANAS FUNKCIJA

Lai noblokētu/atbloķētu vadības paneļa taustiņus, nospiediet taustiņu bloķēšanas pogu un turiet to 3 sekundes. Taustiņu bloķēšanas indikators ir iedegts, kad funkcija ir aktivizēta.



6 PRĀTA INDIKATORS

6th Sense tehnoloģija darbojas automātiski, lai nodrošinātu optimālus apstākļus produktu uzglabāšanai.

GDRAIS DISPLEJS

Šo funkciju var izmantot enerģijas taupības nolūkā. Lai aktivizētu gudro displeju, 3 sekundes vienlaicīgi turiet nospieštas ledusskapja nodaļījuma °C pogu un saldētavas nodaļījuma °C pogu, līdz atskan signāls. Lai izslēgtu šo funkciju, atkārtojiet iepriekš minētās darbības. Atcerieties, ka šī funkcija neatvieno ierīci no energopadeves, bet tikai samazina patērēto ārējā displeja elektroenerģiju.

PRODUKTU UZTURĒŠANAS zona 0 °C / DROŠĀS ATKAUSĒŠANAS * funkcija

Šis nodalījums ir izstrādāts, lai tajā uzglabātu svaigus tādus delikātus produktus kā gaļu un zivis. Kā liecina pārbaudes, kas tika veiktas ar gaļas produktiem, nodalījuma zemā temperatūra ļauj uzglabāt pārtiku līdz pat vienai nedēļai, saglabājot tās barības vielas, izskatu un garšu.

Šis nodalījums ir piemērots arī veselīgas pārtikas atkausēšanas, jo atkausēšana zemā temperatūrā novērš mikroorganismu izplatīšanos, vienlaikus aizsargājot to garšu un organoleptiskās īpašības.

Nav piemērots augļu, dārzeņu un zaļo salātu uzglabāšanai. Taču to var izmantot pildītu makaronu un gatavu ēdienu uzglabāšanai.

TEMPERATŪRAS INDIKATORS *

Temperatūras indikators paziņo, ja nodalījumā ir pietiekami zema temperatūra, lai uzglabātu produktus, parādot uzrakstu „OK”.

1. Pārlicinieties, vai uz indikatora gaismiņas parādās skaidrs uzraksts „OK” (skatiet attēlu zemāk).



2. Ja vārds „OK” neparādās, temperatūra ir pārāk augsta: iestatiet zemāku temperatūru un pagaidiet aptuveni 10 stundas, līdz temperatūra ir stabilizējusies.

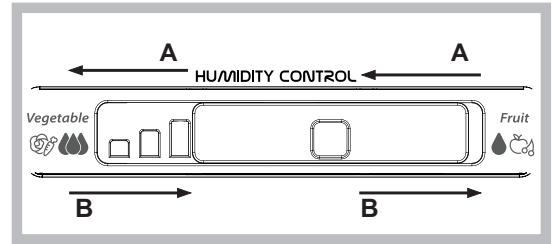
3. Vēlreiz pārbaudiet indikatora gaismiņu: ja nepieciešams, pielāgojiet to, sekojot sākotnējiem norādījumiem. Tas ir normāli, ja indikators neuzrāda vārdu „OK”, kad ievietots liels daudzums svaigu produktu vai regulāri tiek atvērtas durvis. Pagaidiet vismaz 10 stundas, lai pielāgotu LEDUSSKAPJA DARBĪBAS slēdzi uz lielākiem iestatījumiem.

PLAUKTI *

Pateicoties īpašajiem stiprinājumiem, plauktus var izņemt, kā arī iespējams pielāgot to augstumu, tādējādi nodrošinot iespēju uzglabāt liela izmēra traukus un produktus.

AUGĻU UN DĀRZEŅU TVERTNE *

Ledusskapja iekšpusē esošā salātu atvilktnē īpaši izgatavota, lai ļautu augļiem un dārzeņiem ilgāk palikt svaigiem un kraukšķīgiem. Atveriet mitruma līmeņa regulatoru (pozīcija B), ja vēlaties produktus uzglabāt sausākā vidē (piemēram, augļus), vai aizveriet to (pozīcija A), lai uzglabātu produktus mitrākā vidē (piemēram, dārzeņus).



TRAUKSMES SIGNĀLA TABULA

TRAUKSMES SIGNĀLA VEIDS	SIGNĀLS	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Atvērtu durvju brīdinājuma signāls	Brīdinājuma skaņas signāls ir ieslēgts un Brīdinājuma indikators mirgo.	Durvis ir atvērtas ilgāk nekā 2 minūtes.	Aizveriet durvis vai nospiediet brīdinājuma signāla apturēšanas pogu, lai izslēgtu skaņas signālu.
Temperatūras trauksme	Mirgo temperatūras displejs (°C) un ir iedegts trauksmes indikators .	Ledusskapja nodalījuma iekšējā temperatūra nav atbilstoša.	Nospiediet trauksmes apturēšanas pogu ; skaņas signāls tiek pārtraukts, temperatūras displejs mirgo (°C), bet trauksmes indikators neizdziest līdz brīdim, kad temperatūra atkal ir < -10°C.
Ilgstošas elektropadeves pārrāvuma brīdinājums	Elektrības pārrāvuma brīdinājuma signāla ikona ir iedegta un trauksmes indikators mirgo.	Pārāk ilga elektrības zuduma rezultātā ledusskapja iekšējā temperatūra var pieaugt līdz 0°C.	Nospiediet trauksmes apturēšanas pogu ; skaņas signāls tiek pārtraukts, temperatūras displejs mirgo (°C), bet trauksmes indikators neizdziest līdz brīdim, kad temperatūra atkal ir < -10°C.

DAŽAS NO IESPĒJAMĀM FUNKCIONĀLAJĀM SKAŅĀM

Šņācoša skaņa, kad ieslēdzat ierīci pirmo reizi vai pēc ilgāka pārtraukuma.



Burbuļojoša skaņa, kad dzesējošais šķidrums ieplūst caurulēs.



Rūcošā skaņa rodas no kompresora darbības.



Dūcoša skaņa, kad ieslēdzas ūdens vārsts vai ventilators.



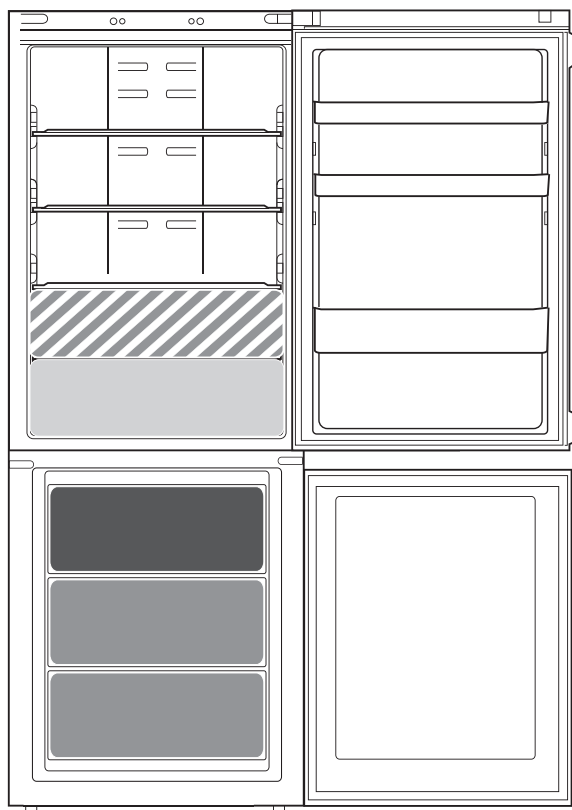
Krakšķēšana, kad ieslēdzas kompresors.



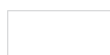
KLIKŠĶĪS rodas no termostata, kas regulē to, cik bieži jāieslēdzas kompresoram.



KĀ UZGLABĀT PĀRTIKU UN DZĒRIENUS



Apzīmējums

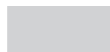


VĒSĀ ZONA

Paredzēts dzērienu, piena, piena produktu, delikātešu, jogurtu, olu, sviesta, mērču, marinētu gurķišu un desertu uzglabāšanai



AUGĻU UN DĀRŽEŅU ATVILKTNE



VĒSĀKĀ ZONA:

PRODUKTU UZTURĒŠANAS zona 0 °C / DROŠĀS ATKAUSĒŠANAS * funkcija

Paredzēta gaļas, zivju, gatavo gaļas produktu, pildītu makaronu, pagatavotu ēdienu uzglabāšanai.

Šī zona paredzēta arī produktu atkausēšanai.



ĀTRĀS SALDĒŠANAS ZONAS ATVILKTNE

Maks. saldēšanas zona paredzēta, lai saldētu svaigu un pagatavotu pārtiku.



PARASTAS SALDĒTAVAS ATVILKTNES

Paredzēta saldētu pārtikas produktu un saldējuma uzglabāšanai.

Piezīme: Apzīmējumā izmantotais pelēkais tonis nesakrīt ar atvilktnu krāsu

LEDUSSKAPJA NODALĪJUMS

Lietojiet otrreizēji izmantojamus plastmasas, metāla, alumīnija un stikla traukus, un ietinamo plēvi, lai iesaiņotu pārtikas produktus.

Šķidrumus un ēdienus, kas var izdalīt aromātu vai uzņemt citas smaržas vai garšas, vienmēr ievietojiet noslēgtos traukos, vai arī aplājiet tos.

Lai uzglabātu produktus, kas ir nelielā daudzumā, iesakām novietot tos uz plauktiem, kas atrodas virs augļu un dārzeņu nodalījuma, jo tā ir vēsākā vieta ledusskapja nodalījumā.

Ēdienus, kas izdala etilēna gāzi vai ir jutīgi pret to, piemēram, augļus, dārzeņus un salātus ieteicams atdalīt vai ietīt plēvē, lai tādējādi pagarinātu to uzglabāšanas laiku, piemēram, neuzglabājat tomātus kopā ar kivi vai kāpostiem.

Lai izvairītos no pudeļu apgāšanās, varat izmantot pudeļu turētāju (pieejams izvēlētajiem modeļiem).

Neuzglabājat produktus pārāk cieši, tādējādi traucējot gaisa cirkulācijai.


SALDĒTAVAS NODALĪJUMS

Saldētava ir istā vieta, lai uzglabātu saldētus produktus, gatavotu ledus kubiņus un sasaldētu svaigus produktus saldētavas nodalījumā.


Maksimālais svaigu produktu kilogramu skaits, ko iespējams sasaldēt 24 stundu laikā, norādīts uz datu plāksnītes (... kg/24h).

Lai saldētavā uzglabātu produktus, kas ir nelielā daudzumā, iesakām izmantot saldētavas nodalījuma aukstākās zonas, respektīvi, vidējo zonu.

IZSTRĀDĀJUMA ĪPAŠĀ ZĪME

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Izstrādājuma lapu ar datiem par ierīces enerģijas patēriņu varat lejuplādēt tīmekļa vietnē docs.whirlpool.eu

KĀ IEGŪT LIETOŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJU

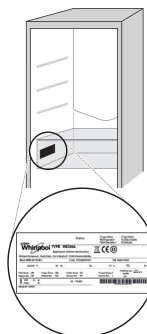
>  [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Lejuplādējiet Lietošanas un apkopes pamācību tīmekļa vietnē docs.whirlpool.eu (izmantojiet šo QR kodu), norādot izstrādājuma kodu.

> Alternatīvi varat sazināties ar pēcpārdošanas apkopes centru



SAZINOTIES AR PĒCPĀRDOŠANAS APKOPES DIENESTU

Mūsu kontaktinformāciju varat atrast garantijas grāmatīnā. Sazinoties ar pēcpārdošanas klientu servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas atrodami jūsu ierīces identifikācijas plāksnītē.



19515719100

lespiests Itālijā

KASDIENIO NAUDOJIMO VADOVAS



DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĮ

Jei reikia išsamesnės informacijos ir pagalbos, užregistruokite savo gaminį svetainėje www.whirlpool.eu/register



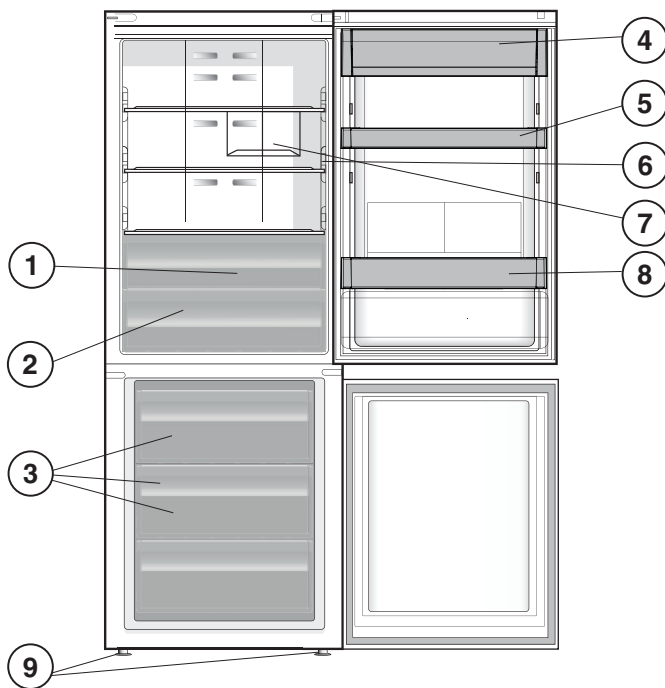
Apsilankykite mūsų svetainėje adresu docs.whirlpool.eu ir, vykdydami šios brošiūros nugarėlėje pateiktus nurodymus, atsisiųskite naudojimo ir priežiūros vadovą.



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite sveikatos ir saugos vadovą.

GAMINIO APRAŠYMAS

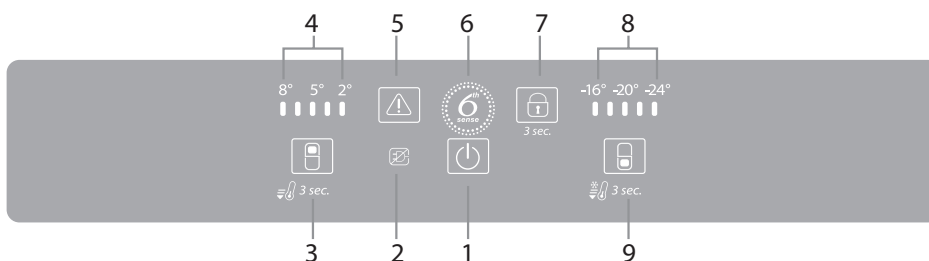
PRIETAISAS



1. Vaisių ir daržovių skyrius *
2. Produktų tausojimo zona 0 °C / saugusis atitirpinimas *
3. Šaldymo ir laikymo skyrius
4. Pieno produktų lentyna *
5. Išimamos lentynos *
6. Temperatūros indikatorius *
7. Butelių laikiklis *
8. Butelių lentyna *
9. Kojelė

* Skiriasi skaičius ir (arba) padėtis, yra tik tam tikruose modeliuose.

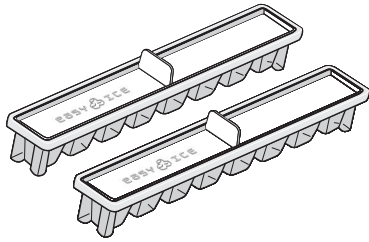
VALDYMO SKYDELIS



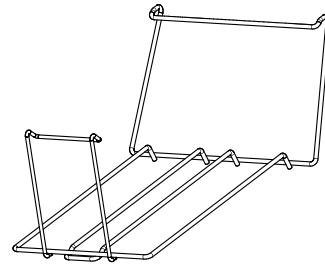
1. Įjungimo / budėjimo režimo indikatorius ir mygtukas
2. Elektros pertrūkio, ilgo maitinimo išjungimo signalo indikatorius (žr. pavojaus signalų lentelę toliau)
3. Šaldytuvo temperatūros / greitojo atvėsinimo mygtukas
4. Šaldytuvo temperatūros šviesos diodai
5. Signalo išjungimo mygtukas (žr. pavojaus signalų lentelę toliau)
6. „6th Sense“ indikatorius
7. Mygtukų užrakto indikatorius
8. Šaldiklio temperatūros šviesos diodai
9. Šaldiklio temperatūros / greitojo užšaldymo mygtukas

PRIEDAI

LEDUKŲ PADĖKLAS



BUTELIŲ LENTYNĖLĖ



NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

KAIP PRIETAISĄ PARENGTI NAUDOJIMUI

Prijungus prietaisą prie maitinimo šaltinio jis pradeda veikti savaime. Įjungę prietaisą ir prieš dėdami į šaldytuvo ar šaldiklio skyrių maisto produktus, palaukite bent 4–6 val.

Kai prietaisą prijungiate prie maitinimo šaltinio, pradeda šviesti ekranas, kuriame maždaug 1 sek. pasirodo visos piktogramos. Užsidega numatytosios (gamyklinės) šaldytuvo-šaldiklio skyriaus nustatymų reikšmės.

KASDIENIS NAUDOJIMAS

FUNKCIJOS

ĮJUNGIMO / BUDĖJIMO REŽIMO INDIKATORIUS IR MYGTUKAS

Jei norite įjungti gaminio budėjimo režimą, paspauskite ir 3 sek. palaikykite. Išsijungs visi indikatoriai, išskyrus



ŠALDYTUVO TEMPERATŪRA

Jei norite sureguliuoti šaldytuvo temperatūrą, paspauskite šaldytuvo °C mygtuką. Šaldytuvo temperatūrą reguliuojama nuo +2 °C iki +8 °C, o nustatymą atvaizduoja šaldytuvo temperatūros LED lemputės.

GREITASIS ATVĖSINIMAS

Naudodamiesi „Greitasis atvėsinimas“ funkcija, šaldytuvo skyriuje galite padidinti šaldymo galią. Šią funkciją rekomenduojama naudoti, kai į šaldytuvo skyrių sudedamas labai didelis kiekis maisto. Norėdami suaktyvinti greitojo atvėsinimo funkciją, nuspauskite šaldytuvo °C mygtuką ir palaikykite jį 3 sek. Kai funkcija įjungta, greitojo atvėsinimo indikacija bus rodoma tarp šaldytuvo temperatūros šviesos diodų, kaip nurodyta sekoje šalia. Ši funkcija automatiškai išsijungs po 6 val. arba ją galite išjungti patys paspausdami šaldytuvo °C mygtuką.



ŠALDIKLIO TEMPERATŪRA

Jei norite sureguliuoti šaldiklio temperatūrą, paspauskite šaldiklio °C mygtuką. Šaldiklio temperatūrą galite reguliuoti pasirinkdami nustatymus nuo -16 °C iki -24 °C, kurie nurodomi šaldiklio temperatūros LED lemputėmis.

Daugiau informacijos apie funkcijas rasite naudojimo ir priežiūros vadove / paskutiniame puslapyje pateikiama informacija, kaip gauti naudojimo ir priežiūros vadovą

GREITASIS UŽŠALDYMAS

Šią funkciją rekomenduojama naudoti, kai į šaldiklio skyrių ketinate sudėti labai didelį produktų kiekį. Likus 24 val. iki šviežio maisto šaldymo, paspauskite šaldiklio mygtuką ir palaikykite jį 3 sek, kad įjungtumėte greitojo užšaldymo funkciją. Kai funkcija įjungta, greitojo užšaldymo indikacija bus rodoma tarp šaldytuvo temperatūros šviesos diodų, kaip nurodyta sekoje šalia. Po 24 val. sudėkite norimus šaldyti maisto produktus į viršutinį šaldiklio skyriaus krepšį. Ši funkcija automatiškai išsijungs po 48 val. arba ją galite išjungti patys paspausdami šaldiklio °C mygtuką.



MYGTUKŲ UŽRAKTO FUNKCIJA

Norėdami užrakinti / atrakinti valdymo skydelio mygtukus, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtukų užrakto mygtuką. Suaktyvinus mygtukų užraktą, šviečia mygtukų užrakto indikatoriai.



„6TH SENSE“ INDIKATORIUS

„6th Sense“ technologija veikia automatiškai ir užtikrina tinkamas maisto produktų laikymo sąlygas.

IŠMANUSIS EKRANAS

Ši papildoma funkcija gali būti naudojama norint taupyti energiją. Norėdami aktyvinti išmanųjį ekraną, paspauskite ir laikykite šaldytuvo °C ir šaldiklio °C mygtukus kartu 3 sekundes, kol išgirsite garsinį signalą. Jei norite išjungti šią funkciją, procedūrą pakartokite. Atminkite, kad šia funkcija neatjungiamas prietaisas nuo maitinimo, tik sumažinamos išorinio ekrano energijos sąnaudas.

PRODUKTŲ TAUSOJIMO ZONA 0 °C / SAUGUSIS ATITIRPINIMAS *

Šis skyrius yra skirtas greitai gendantiems maisto produktams, pvz., šviežiai mėsei ar žuviai. Žema šio skyriaus temperatūra sudaro sąlygas laikyti maistą iki vienos savaitės (bandymai atlikti su mėsos produktais), išsaugant maistines medžiagas, gerą išvaizdą ir skonį.

Taip pat šis skyrius puikiai tinka sveikiems maisto produktams atšildyti, nes žemoje atšildymo temperatūroje negali daugintis mikroorganizmai, todėl išsaugomas maisto skonis ir organoleptinės savybės.

Jis nėra tinkamas vaisiams, daržovėms ir žalioms salotoms. Tačiau jis gali būti naudojamas šviežiai paruoštiems makaronams su įdaru ir net orkaitėje keptam maistui ar likučiams.

TEMPERATŪROS INDIKATORIUS *

Temperatūros indikatorius žodžiu OK (Gerai) praneša, ar šio skyriaus temperatūra yra pakankama maisto produktams laikyti.

1. Patikrinkite, ar indikatoriaus lemputėje aiškiai matomas žodis OK (žr. toliau pateikiamą paveikslėlį).



2. Jei žodis OK nerodomas, vadinas, temperatūra yra per aukšta: nustatykite žemesnę temperatūrą ir palaukite apie 10 val., kol nusistovės tinkama temperatūra.

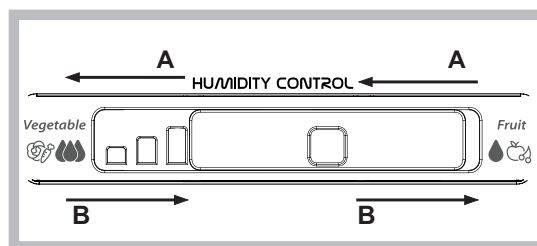
3. Indikatoriaus lemputę patikrinkite dar kartą: prireikus dar kartą sureguliuokite vadovaudamiesi pirmojo nustatymo veiksmis. Jei įdėjote didelį maisto produktų kiekį arba jei šaldytuvo durys buvo dažnai atidarinėjamos, įprasta, kad indikatorius nerodo OK. Palaukite bent 10 val., tik tada reguliuokite ŠALDYTUVO TEMPERATŪROS rankenėlę pasirinkdami didesnę nustatymą.

LENTYNOS *

Specialūs kreipikliai leidžia lentynas išimti ir reguliuoti aukštį, todėl galite lengvai įdėti didelius indus ir maisto produktus.

VAISIŲ IR DARŽOVIŲ KREPŠYS *

Salotų stalčius šaldytuvo skyriuje yra skirtas specialiai vaisiams ir daržovėms išlaikyti šviežiams. Jei maisto produktus norite laikyti mažesnio drėgnumo sąlygomis (pvz., vaisius), drėgnumo reguliatorių atidarykite (B padėtis), o jei juos norite laikyti drėgčiau (pvz., daržoves), reguliatorių uždarykite (A padėtis).



SIGNALŲ LENTELĖ

SIGNALO TIPAS	SIGNALAS	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Atidarytų durų signalas	Girdisi garsinis signalas ir mirksi signalo indikatorius ⚠.	Durys buvo paliktos atidarytos ilgiau kaip 2 minutes.	Uždarykite dureles arba paspauskite garso signalo išjungimo mygtuką, kad nutildytumėte garso signalą.
Temperatūros signalas	Mirksi temperatūros šviesos diodų ekranas (°C) ir šviečia garso signalo indikatorius ⚠.	Netinkama šaldiklio vidaus temperatūra.	Paspauskite signalo išjungimo mygtuką ⚠; garso signalas išsijungs, toliau mirksės temperatūros ekranas (°C) ir švies signalo indikatorius ⚠, kol bus pasiekta < -10 °C temperatūra.
Ilgą maitinimo išjungimo signalas	Lieka šviesti ilgo maitinimo išjungimo signalo piktograma ☹ ir mirksi signalo indikatorius ⚠.	Nutrūkimas, dėl kurio gali padidėti vidaus temperatūra iki 0 °C.	Paspauskite signalo išjungimo mygtuką ⚠; garso signalas išsijungs, toliau mirksės temperatūros ekranas (°C) ir švies signalo indikatorius ⚠, kol bus pasiekta < -10 °C temperatūra.

KELETAS VEIKIMO GARSŲ, KURIUOS GALITE GIRDĖTI

Švilpiantis garsas, kai prietaisą įjungiate pirmą kartą arba po ilgo nenaudojimo.



Gurguliuojantis garsas, kai šaldymo skystis teka per žarneles.



BRRR garsas girdimas veikiant kompresoriui.



Zvimbantis garsas, kai suveikia vandens vožtuvas ar ventiliatorius.



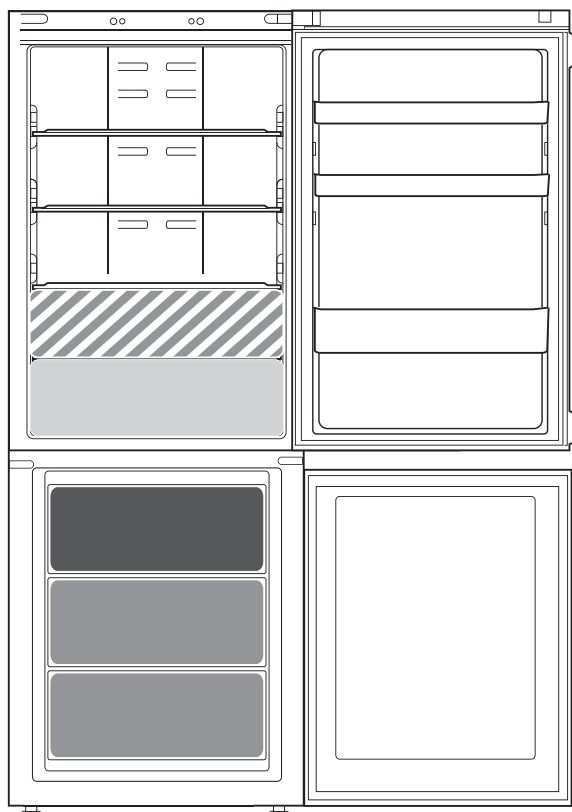
Traškantis garsas, kai suveikia kompresorius.



SPRAGTELĖJIMAS, kai suveikia termostatas, kuris reguliuoja, ar dažnai reikia įjungti kompresorių.



KAIP LAIKYTI MAISTO PRODUKTUS IR GĖRIMUS



Legenda



VĖSIOJI ZONA

Rekomenduojama gėrimams, pienui ir tokiems maisto produktams kaip pieno gaminiai, delikatesai, jogurtas, kiaušiniai, sviestas, padažai, marinuoti produktai, desertai laikyti



VAISIŲ IR DARŽOVIŲ STALČIUS



VĖSINIMO ZONA: PRODUKTŲ TAUSOJIMO ZONOS 0 °C / SAUGUSIS ATITIRPINIMAS *

Rekomenduojama mėšai, žuviai, mėšos gaminiams, šviežiai ruoštiems makaronams su įdaru, keptiems produktams ir likučiams laikyti. Ši zona taip pat rekomenduojama maistui atšildyti.



GREITO UŽŠALDYMO ZONOS STALČIUS

Žemiausios temperatūros zona rekomenduojama šviežiems maisto produktams ir keptam maistui šaldyti.



ĮPRASTI ŠALDIKLIO STALČIAI

Rekomenduojama šaldytam maistui ir ledams laikyti.

Pastaba. Pilką spalvą legendoje nesutampa su stalčių spalva

ŠALDYTUVO SKYRIUS

Maistui laikyti naudokite perdirbamo plastiko, metalo, aliuminio ir stiklo indelius bei maistinę plėvelę.

Skysčius ir maisto produktus, kurie gali skleisti stiprius kvapus arba būti jais paveikti, laikykite uždaruose indeliuose arba uždenkite.

Jei šaldytuve ketinate laikyti nedidelį maisto produktų kiekį, rekomenduojame naudoti lentynas virš vaisių ir daržovių stalčiaus, nes tai šalčiausia skyriaus vieta.

Maisto produktus, kurie išskiria daug etileno dujų arba yra jautrūs šioms dujoms, pavyzdžiui, vaisiai, daržovės ir salotos, visada reikia atskirti arba suvynioti, kad juos išlaikytumėte kuo ilgiau; pavyzdžiui, pomidorų nelaikykite kartu su kiviais ar kopūstais.

Kad buteliai neišvirstų, galite pasinaudoti butelių laikikliu (tik tam tikruose modeliuose).

Maisto produktų nelaikykite per arti vienu kitų, kad tarp jų galėtų tinkamai cirkuliuoti oras.

ŠALDIKLIO SKYRIUS


Šaldiklis yra puiki vieta šaldytiems produktams laikyti, ledukams gaminti ir šviežiems maisto produktams užšaldyti. Didžiausias šviežių maisto produktų kiekis kilogramais, kurį galima užšaldyti per 24 val., yra nurodytas duomenų plokštelėje (...kg/24h).

Jei šaldiklyje ketinate laikyti nedidelį maisto produktų kiekį, rekomenduojame naudoti šalčiausias šaldiklio skyriaus zonas, kurios atitinka vidurinę dalį.

GAMINIO APRAŠYMAS

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Duomenų lapą su šio prietaiso energijos duomenimis galite atsisiųsti iš mūsų svetainės docs.whirlpool.eu

KUR GAUTI NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS VADOVĄ

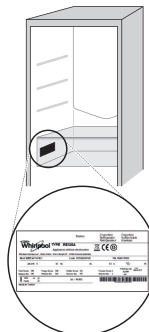
>  [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Naudojimo ir priežiūros vadovą atsisiųskite iš mūsų svetainės docs.whirlpool.eu (galite pasinaudoti šiuo QR kodu) nurodę gaminio kodą.

> Kreipkitės į techninės priežiūros centrą



SUSISIEKIMAS SU TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRU

Visą kontaktinę informaciją rasite garantijos sąlygų lankstinuke. Techninės priežiūros centre būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.



19515719100

Spausdinta Italijoje

PRZEWODNIK UŻYTKOWNIKA



DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL

Aby móc korzystać z programu kompleksowej pomocy i wsparcia, należy zarejestrować swój produkt na stronie www.whirlpool.eu/register



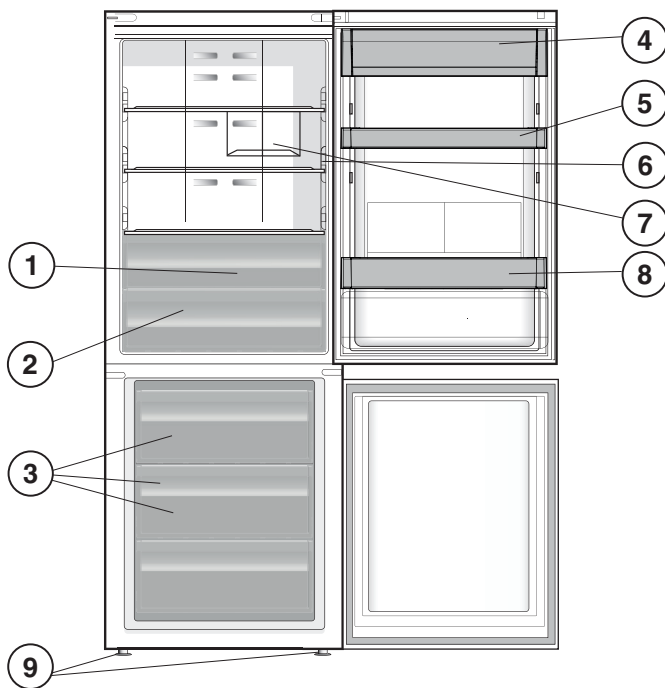
Zasady bezpieczeństwa oraz Instrukcję obsługi i konserwacji urządzenia można pobrać, odwiedzając naszą stronę docs.whirlpool.eu i postępując zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi na odwrocie tej broszury.



Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z Zasadami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

OPIS PRODUKTU

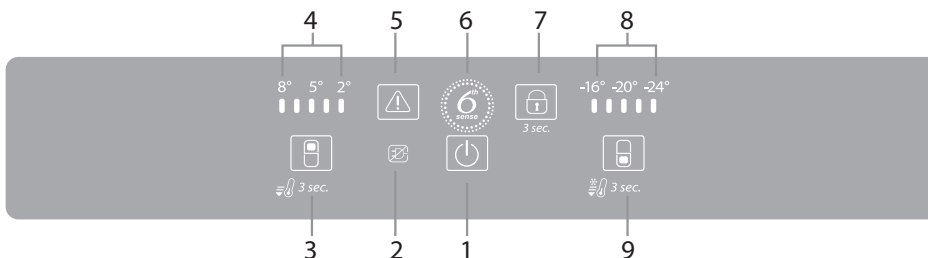
URZĄDZENIE



1. Pojemnik do przechowywania warzyw i owoców *
2. Strefa przechowywania delikatnych produktów 0°C / Bezpieczne odmrażanie *
3. Komora zamrażania i przechowywania zamrożonej żywności
4. Półka na nabiał*
5. Wyjmowalne półki*
6. Kontrolka temperatury *
7. Stojak na butelki*
8. Półka na butelki*
9. Stopki poziomujące

* Liczba akcesoriów i/lub położenie mogą być różne; dostępne tylko w niektórych modelach.

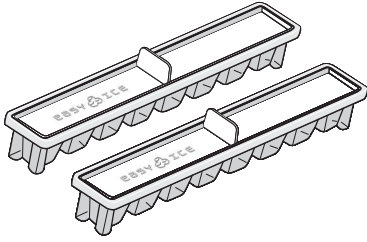
PANEL STEROWANIA



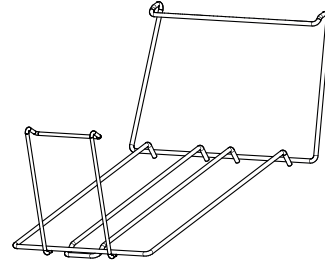
1. Kontrolka i przycisk WŁ./TRYBU CZUWANIA
2. Kontrolka Awarii zasilania lub Długotrwałej awarii zasilania (patrz niżej w tabeli Alarmu)
3. Przycisk Temperatury chłodziarki / Szybkiego chłodzenia
4. Kontrolki led Temperatury chłodziarki
5. Przycisk Zatrzymaj alarm (patrz niżej w tabeli Alarmu)
6. Kontrolka 6th Sense
7. Kontrolka Blokady Przycisków
8. Kontrolki led Temperatury zamrażarki
9. Przycisk Temperatury zamrażarki / Szybkiego mrożenia

AKCESORIA

POJEMNIK NA LÓD



PÓŁKA NA BUTELKI



PIERWSZE UŻYCIE

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu do zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Po włączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 4–6 godzin przed włożeniem żywności do chłodziarki i komory zamrażarki.

Po podłączeniu urządzenia do zasilania wyświetlacz zostaje podświetlony i przez około 1 s widoczne są wszystkie ikony. Zostają podświetlone domyślne (fabryczne) wartości ustawień komory chłodziarki - zamrażarki.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Więcej szczegółów na temat funkcji można znaleźć w Instrukcji obsługi i konserwacji urządzenia / na ostatniej stronie podano informacje, w jaki sposób można otrzymać Instrukcję obsługi i konserwacji urządzenia

FUNKCJE

KONTROLKA/PRZYCIŚK WŁ./TRYBU CZUWANIA

Aby ustawić tryb czuwania, naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy. Wyłączone zostaną wszystkie ikony z wyjątkiem



TEMPERATURA CHŁODZIARKI

Aby ustawić temperaturę chłodziarki, nacisnąć przycisk °C Chłodziarki. Temperaturę chłodziarki można regulować w zakresie od +2°C do +8°C. O ustawieniu informują diody LED temperatury chłodziarki.

SZYBKIE CHŁODZENIE

Za pomocą funkcji Szybkie chłodzenie można zwiększyć wydajność chłodzenia komory chłodziarki. Użycie tej funkcji jest zalecane, gdy do komory zamrażarki zostanie włożona bardzo duża ilość żywności. W celu włączenia funkcji Szybkie chłodzenie naciśnij przycisk °C Chłodziarki i przytrzymaj przez 3 sekundy. Gdy jest aktywna, kontrolki LED temperatury chłodziarki wskazują funkcję Szybkiego chłodzenia zapalając się w kolejności przedstawionej obok. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 6 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk °C Chłodziarki.



TEMPERATURA ZAMRAŻARKI

Aby ustawić temperaturę zamrażarki, nacisnąć przycisk °C Zamrażarki. Temperaturę zamrażarki można regulować w zakresie od -16°C do -24°C. O wybranym ustawieniu informują diody temperatury zamrażarki.

SZYBKIE ZAMRAŻANIE

Zaleca się korzystanie z tej funkcji w przypadku wkładania dużych ilości żywności do komory zamrażarki. Na 24 godziny przez włożeniem świeżej żywności do zamrożenia nacisnąć i przytrzymać przez 3 s. przycisk Zamrażarka, aby włączyć funkcję „Szybkie zamrażanie”. Gdy jest aktywna, kontrolki LED temperatury zamrażarki wskazują funkcję Szybkiego zamrażania, zapalając się w kolejności przedstawionej obok. Po 24 godzinach umieścić żywność przeznaczoną do zamrożenia w górnym koszu komory zamrażarki. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 48 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk °C Zamrażarki.



FUNKCJA BLOKADY PRZYCIŚKÓW

Aby zablokować/odblokować przyciski na panelu sterowania, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk Blokady przycisków. Gdy opcja jest aktywna, Kontrolka Blokady przycisków jest włączona.



KONTROLKA 6TH SENSE

Funkcja 6th Sense automatycznie zapewnia najlepsze warunki do przechowywania żywności.

INTELIWENTNY WYŚWIETLACZ

Ta opcjonalna funkcja pozwala oszczędzać energię. Aby włączyć inteligentny wyświetlacz, należy jednocześnie nacisnąć przyciski Chłodziarka °C i Zamrażarka °C i przytrzymać je przez minimum 3 sekundy do chwili, gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Aby wyłączyć tę funkcję, powtórz tę samą procedurę. Należy pamiętać, że ta funkcja nie powoduje odłączenia urządzenia od zasilania, a jedynie zmniejszenie poboru mocy przez wyświetlacz zewnętrzny.

STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE *

Komora zaprojektowana z myślą o utrzymywaniu świeżości delikatnych potraw, takich jak mięso czy świeże ryby. Niska temperatura komory umożliwia przechowywanie żywności aż do jednego tygodnia (testowane na produktach mięsnych), bez zmiany ich wartości odżywczych, wyglądu i smaku.

Komora doskonale nadaje się również do zdrowego rozmrażania żywności, ponieważ rozmrażanie w niskich temperaturach zapobiega ewentualnemu rozprzestrzenianiu się mikroorganizmów, zachowując jednocześnie smak i właściwości organoleptyczne dania.

Nie nadaje się do przechowywania owoców, warzyw i zielonej sałaty. Może być używana do przechowywania świeżego, nadziewanego makaronu, a nawet dań gotowanych i resztek jedzenia.

WSKAŹNIK TEMPERATURY *

Wskaźnik temperatury informuje użytkownika, że temperatura w tej komorze jest wystarczająco niska do przechowywania żywności, poprzez wyświetlenie „OK”.

1. Należy zwrócić uwagę, że „OK” pojawia się dokładnie na lampce kontrolki (patrz ilustracja niżej).



2. Jeśli komunikat „OK” nie pojawia się, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka: należy ustawić niższą temperaturę i odczekać około 10 godzin do czasu, aż temperatura się ustabilizuje.

3. Sprawdzić ponownie lampkę kontrolki: jeśli to konieczne, dokonać ponownej zmiany ustawień, powtarzając początkowe działania. Jeśli do chłodziarki włożono duże ilości jedzenia lub jej drzwiczki były ostatnio często otwierane, niewyświetlenie komunikatu OK jest zjawiskiem normalnym. Należy odczekać przynajmniej 10 godzin przed zmianą położenia pokrętki PRACA CHŁODZIARKI do wyższego ustawienia.

PÓŁKI *

Zastosowanie specjalnych prowadnic umożliwia wyjmowanie półek, a także regulację ich wysokości, co umożliwia łatwe przechowywanie dużych pojemników i produktów.

POJEMNIK DO PRZECHOWYWANIA WARZYW I OWOCÓW *

Pojemniki sałatkowe zainstalowane w lodówce zostały zaprojektowane specjalnie z myślą o utrzymywaniu świeżości owoców i warzyw. Otworzyć regulator wilgotności (pozycja B), aby przechowywać żywność (np. owoce) w mniej wilgotnych warunkach lub zamknąć go (pozycja A), aby zapewnić bardziej wilgotne warunki (np. warzywom).

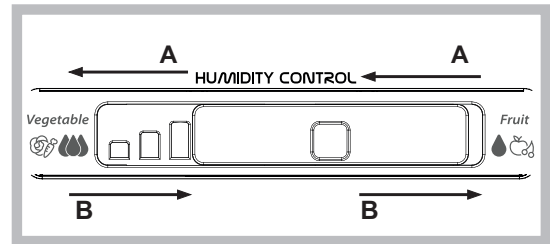


TABELA ALARMÓW

TYP ALARMU	SYGNAŁ	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Alarm otwartych drzwi	Zostaje włączony sygnał dźwiękowy i miga kontrolka Alarmu ⚠.	Drzwi są otwarte przez ponad 2 minuty.	Zamknij drzwi lub naciśnij przycisk Wyłączenie alarmu, aby wyłączyć alarm akustyczny.
Alarm temperaturowy	Wyświetlacz LED Temperatury miga (°C) i kontrolka Alarmu ⚠ pozostaje włączona.	Temperatura w zamrażarce jest nieprawidłowa.	Nacisnąć przycisk Wyłączenia Alarmu ⚠; sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury (°C) zacznie migać, a kontrolka Alarmu ⚠ pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury < -10°C.
Alarm długiej awarii zasilania	Ikona Alarmu awarii zasilania ⚡ świeci się, kontrolka Alarmu ⚠ miga	Długa przerwa w dopływie prądu, mogąca spowodować wzrost temperatury wewnętrznej do 0°C.	Nacisnąć przycisk Wyłączenia Alarmu ⚠; sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury (°C) zacznie migać, a kontrolka Alarmu ⚠ pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury < -10°C.

NORMALNE ODGŁOSY PRACY URZĄDZENIA

Syczenie po włączeniu urządzenia po raz pierwszy lub po dłuższej przerwie.



Bulgotanie, gdy ciecz chłodząca przechodzi do przewodów rurowych.



Odgłos „BRRR” wydawany przez pracującą sprężarkę chłodziarki.



Brzęczenie, gdy zaczyna pracować zawór wody lub wentylator.



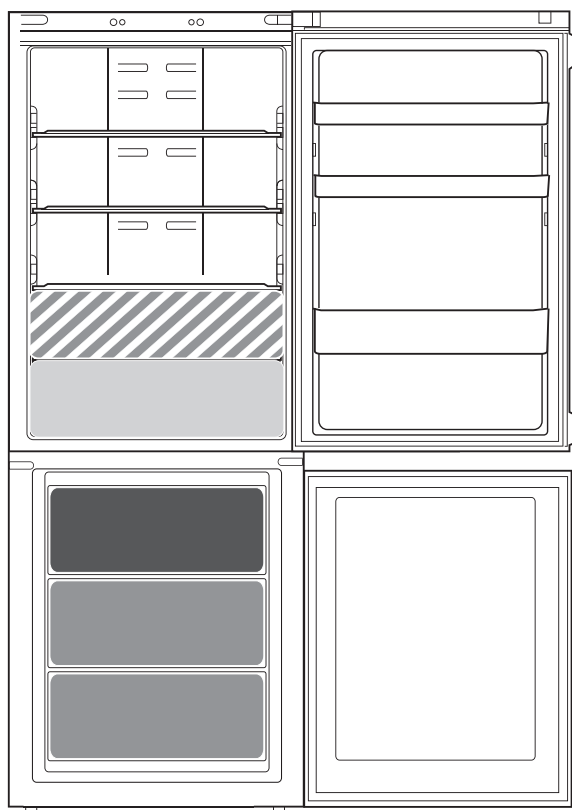
Trzaskanie, gdy zaczyna działać sprężarka.



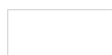
Odgłos KLIKNIĘCIA wydawany przez termostat, który włącza się za każdym uruchomieniem sprężarki.



PRZECHOWYWANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI I NAPOJÓW



Legenda

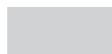


STREFA NISKIEJ TEMPERATURY

Zalecana do przechowywania napojów, mleka oraz produktów, takich jak nabiał, produkty delikatesowe, jogurty, jajka, masło, sosy, marynaty, desery



SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE



STREFA NISKIEJ TEMPERATURY: STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE *

Zalecana do przechowywania mięsa, ryb, wędlin, świeżo przygotowanych potraw z makaronu, potraw gotowanych, pozostałości potraw. Ta strefa jest również zalecana do rozmrażania potraw.



SZUFLADA STREFY SZYBKIEGO ZAMRAŻANIA

Zalecana do zamrażania świeżej i gotowanej żywności.



SZUFLADY ZAMRAŻARKI - ZWYKŁE MROŻENIE

Zalecane do przechowywania mrozonek i lodów.

Uwaga: Odcienie szarości kolejnych pozycji legendy nie odpowiadają kolorom szuflad

KOMORA CHŁODZIARKI

Używać pojemników wielokrotnego użytku – plastikowych, metalowych, aluminiowych i szklanych lub folii samoprzylegającej.

Żywność i napoje, które mogą wydzielać lub przyjmować zapachy, należy zawsze przechowywać w zamkniętych pojemnikach lub pod przykryciem.

Gdy w chłodziarce przechowywana jest niewielka ilość żywności, zaleca się korzystanie z półek nad pojemnikiem na owoce i warzywa, ponieważ jest to najzimniejszy obszar w komorze.

Produkty żywnościowe wydzielające duże ilości gazu etylenowego i produkty wrażliwe na ten gaz, takie jak owoce, warzywa, w tym sałaty, należy zawsze umieszczać lub opakowywać osobno, aby zapobiec skracaniu ich terminu przydatności do spożycia; na przykład nie przechowywać pomidorów razem z owocami kiwi lub kapustą.

Aby zapobiec przewracaniu się butelek, można umieścić je w specjalnym uchwycie (występuje w wybranych modelach).

Aby zapewnić dostateczną cyrkulację powietrza, nie należy przechowywać artykułów spożywczych zbyt blisko siebie.

KOMORA ZAMRAŻARKI

Komora zamrażarki jest doskonałym miejscem do przechowywania mrożonej żywności, przygotowywania kostek lodu i zamrażania świeżej żywności.

Maksymalny ciężar żywności, jaką można zamrozić w ciągu doby, przedstawiono na tabliczce znamionowej (...kg/24 godz.). Jeśli w zamrażarce ma być przechowywana niewielka ilość produktów, zaleca się umieszczenie ich w najzimniejszym miejscu komory zamrażarki, tzn. w jej środkowej części.

KARTA PRODUKTU

📄 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Kartę produktu, włącznie z parametrami poboru energii dla tego urządzenia, można pobrać ze strony internetowej docs.whirlpool.eu

JAK OTRZYMAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I KONSERWACJI

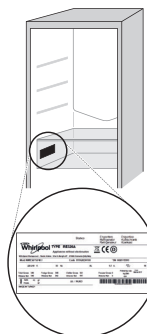
> 📄 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Instrukcję obsługi i konserwacji można pobrać z naszej strony docs.whirlpool.eu (możliwe jest użycie tego kodu QR), podając kod produktu.

> Albo skontaktować się z serwisem



KONTAKT Z SERWISEM TECHNICZNYM

Nasze dane kontaktowe znajdują się w instrukcjach gwarancji. Kontaktując się z naszym serwisem technicznym, należy podać kody z tabliczki znamionowej swojego urządzenia.



19515719100

Wydrukowano we Włoszech

GUIA DE CONSULTA DIÁRIA



OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO WHIRLPOOL

Para receber mais informações e assistência,
registre o seu produto em
www.whirlpool.eu/register



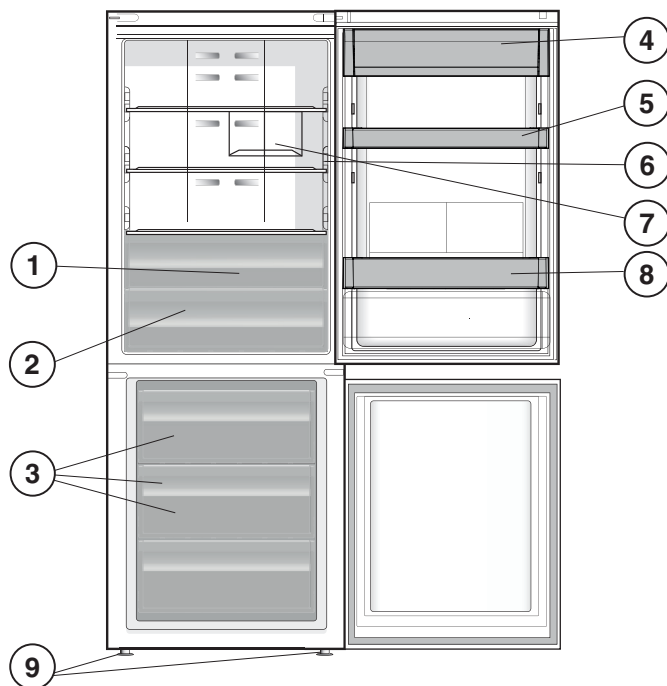
Pode transferir as Instruções de Segurança e o Guia de Utilização e Manutenção visitando o nosso website docs.whirlpool.eu e seguindo as instruções no verso do presente guia.



Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o guia de Saúde e Segurança.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

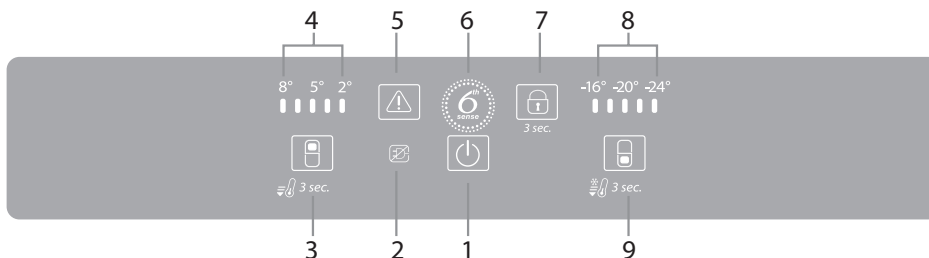
MÁQUINA



1. Compartimento de frutas e legumes *
2. Zona Alimentos Delicados 0 °C / Descongelação Segura *
3. Compartimento do congelador e de armazenamento
4. Prateleira para laticínios *
5. Prateleiras amovíveis *
6. Indicador da temperatura *
7. Suporte para garrafas*
8. Prateleira para garrafas*
9. Pés de nivelamento

* Variável consoante o número e/ou a posição, disponível apenas em modelos selecionados.

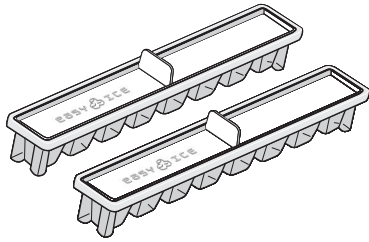
PAINEL DE COMANDOS



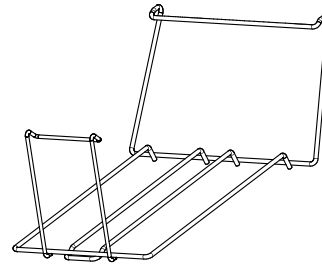
1. Indicador e botão Ligado/Modo de repouso
2. Alarme de corte de energia
Indicador de alarme de corte de energia longo
(consultar a Tabela de Alarmes abaixo)
3. Temperatura do Frigorífico / Botão de Arrefecimento rápido
4. LEDs de Temperatura do Frigorífico
5. Botão para Desligar Alarme
(consultar Tabela de Alarmes abaixo)
6. Indicador 6th Sense
7. Indicador de Bloqueio das Teclas
8. LEDs da Temperatura do Congelador
9. Botão Temperatura do Congelador / Congelação Rápida

ACESSÓRIOS

GELO FÁCIL



GRELHA PARA GARRAFAS



UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

COMO LIGAR O APARELHO

Após ligar o aparelho à eletricidade, este começa a trabalhar automaticamente. Depois de ligar o aparelho, aguarde pelo menos 4-6 horas antes de colocar alimentos nos compartimentos do frigorífico e do congelador.

Quando o aparelho é ligado à corrente elétrica, o visor ilumina-se e todos os símbolos aparecem no visor durante cerca de 1 segundo. Os valores predefinidos (de fábrica) do compartimento frigorífico/congelador acendem-se.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

FUNÇÕES

INDICADOR/BOTÃO LIGADO/MODO DE REPOUSO

Para colocar o produto Em Espera, prima continuamente o botão durante 3 segundos. Todos os ícones se apagam exceto:



TEMPERATURA DO FRIGORÍFICO

Para ajustar a Temperatura do Frigorífico, prima o botão °C do frigorífico. A temperatura do frigorífico pode ser ajustada entre +2 °C e +8 °C, tal como indicado pelos LEDs indicadores da temperatura do frigorífico.

ARREFECIMENTO RÁPIDO

Com a função Arrefecimento rápido, é possível aumentar o arrefecimento no compartimento do frigorífico. Esta função é recomendada quando se coloca uma grande quantidade de alimentos no compartimento do frigorífico. Mantenha o botão °C do frigorífico premido durante 3 segundos para ativar a função Arrefecimento Rápido. Quando a função está ativada, a indicação do Arrefecimento Rápido é apresentada pelos LEDs de temperatura do frigorífico, tal como mostrado na sequência de imagens ao lado.

A função desativa-se automaticamente após 6 horas ou manualmente premindo novamente o botão °C do frigorífico.



TEMPERATURA DO CONGELADOR

Para ajustar a temperatura interna do congelador, prima o botão °C do congelador. A temperatura do congelador pode ser ajustada entre -16°C e -24°C, tal como indicado pelos LEDs de temperatura do congelador.

CONGELAÇÃO RÁPIDA

Esta função é recomendada quando se coloca uma quantidade de alimentos muito elevada no compartimento do congelador para ser congelada.

24 horas antes de congelar alimentos frescos, mantenha o botão "°C" do Congelador premido durante 3 segundos para ativar a função de congelação rápida. Quando a função está ativada, a indicação da Congelação Rápida é apresentada pelos LEDs indicadores da temperatura do frigorífico, tal como mostrado na sequência de imagens ao lado.

Ao fim de 24 horas, coloque os alimentos a congelar no cesto superior do compartimento do congelador. A função desativa-se automaticamente após 48 horas ou manualmente premindo novamente o botão °C do Congelador.



FUNÇÃO BLOQUEIO DAS TECLAS

Para bloquear/desbloquear as teclas do Painel de Controlo, prima o botão Bloqueio de Teclas durante 3 segundos. O indicador do Bloqueio de Teclas está aceso quando a opção está ativada.



INDICADOR 6TH SENSE

A tecnologia 6th Sense funciona automaticamente para assegurar que são mantidas as condições ideais para conservar os alimentos guardados.

VISOR INTELIGENTE

Esta função opcional pode ser usada para poupar energia. Para ativar o Visor Inteligente, prima os botões °C do frigorífico e °C do congelador simultaneamente durante 3 segundos, até ouvir um sinal sonoro. Para desativar esta função, siga o mesmo procedimento. Lembre-se que esta função não desliga o aparelho da corrente elétrica, reduzindo apenas o consumo de energia do visor externo.

ZONA FOOD CARE 0 °C / DESCONGELAÇÃO SEGURA *

Trata-se de um compartimento especialmente concebido para conservar alimentos delicados, como carne e peixe frescos. A temperatura baixa do compartimento possibilita o armazenamento de alimentos até uma semana (testes realizados em produtos de carne) sem que estes percam quaisquer nutrientes, o seu aspeto e o seu sabor.

O compartimento também é muito adequado para efetuar uma descongelação saudável dos alimentos, uma vez que a baixa temperatura evita a proliferação dos micro-organismos protegendo, em simultâneo, o sabor e as características organolépticas dos alimentos.

Não é adequado para o armazenamento de frutas, legumes e verduras. Contudo, pode ser utilizado para massas frescas recheadas ou mesmo alimentos cozinhados ou sobras de alimentos.

INDICADOR DA TEMPERATURA *

O indicador da temperatura indica se a temperatura existente no interior do produto é baixa o suficiente para o armazenamento de alimentos, apresentando a palavra "OK".

1. Verifique se a palavra "OK" é apresentada claramente no indicador luminoso (ver a imagem abaixo).



2. Se a palavra "OK" não for apresentada, tal significa que a temperatura é demasiado elevada: defina uma temperatura mais baixa e aguarde cerca de 10 horas até que a temperatura esteja estabilizada.

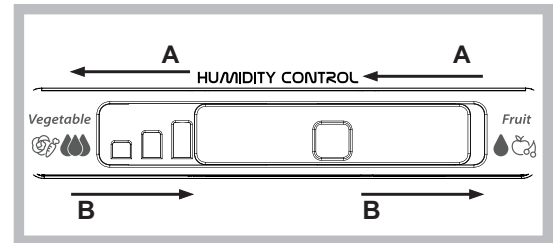
3. Verifique o indicador luminoso novamente: Se necessário, reajuste a temperatura seguindo o procedimento inicial. Se tiver adicionado grandes quantidades de alimentos ou se a porta do frigorífico tiver sido aberta com muita frequência, é normal que o indicador não apresente a palavra "OK". Aguarde, pelo menos, 10 horas antes de ajustar o botão de FUNCIONAMENTO DO FRIGORÍFICO para uma definição de temperatura mais baixa.

PRATELEIRAS *

Graças às guias especiais, as prateleiras são amovíveis e a sua altura pode ser ajustada, permitindo o fácil armazenamento de recipientes e alimentos de grandes dimensões.

GAVETA DE FRUTAS E LEGUMES *

A gaveta para frutas e vegetais estão especialmente concebidas para manter as frutas e os vegetais frescos. Abra o regulador da humidade (posição B) caso pretenda armazenar alimentos, tais como frutas, num ambiente menos húmido ou feche o mesmo (posição A) para armazenar alimentos, tais como vegetais, num ambiente mais húmido.

**TABELA DE ALARME**

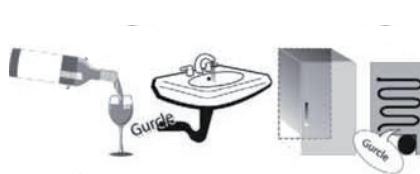
TIPO DE ALARME	SINAL	CAUSA	SOLUÇÃO
Alarme de porta aberta	Ativa-se o alarme sonoro e o indicador de alarme Δ pisca.	A porta permaneceu aberta durante mais de 2 minutos.	Feche a porta ou prima "Parar Alarme" para silenciar o alarme sonoro.
Alarme da temperatura	O visor LED da Temperatura pisca (°C) e o Indicador de Alarme Δ permanece aceso.	A temperatura no interior do congelador não é adequada.	Prima o botão Parar Alarme Δ ; o alarme sonoro para, o visor da temperatura (°C) pisca e o indicador de alarme Δ permanece aceso até que seja atingida uma temperatura < -10°C.
Alarme de Corte de Energia Prolongado	O Ícone do Alarme de Falha de Energia \boxtimes continua aceso e o Indicador do Alarme Δ pisca.	Corte de energia prolongado, capaz de fazer com que a temperatura no interior aumente até 0°C.	Prima o botão Parar Alarme Δ ; o alarme sonoro para, o visor da temperatura (°C) pisca e o indicador de alarme Δ permanece aceso até que seja atingida uma temperatura < -10°C.

ALGUNS DOS SONS DE FUNCIONAMENTO QUE PODERÁ OUVIR

Um som sibilante quando liga o aparelho pela primeira vez ou após uma longa paragem.



Um som gorgolejante resultante da entrada do líquido refrigerante na tubagem.



Um som tipo "BRRR" resultante do funcionamento do compressor.



Um zumbido quando a válvula da água ou a ventoinha começam a funcionar.



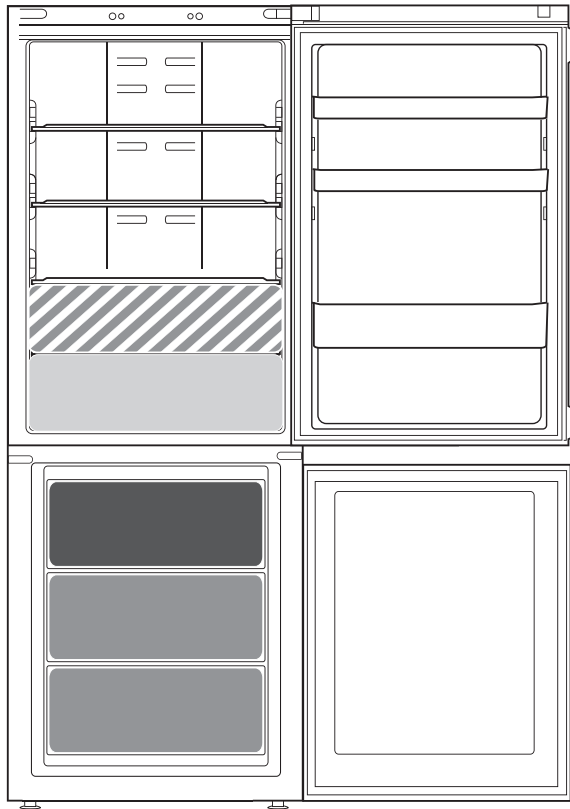
Um som de rachar quando o compressor arranca.



O som tipo "clique" é resultante do termóstato que ajusta a frequência de funcionamento do compressor.



COMO ARMAZENAR ALIMENTOS E BEBIDAS



Legenda

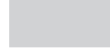


ZONA FRESCA

Recomendada para o armazenamento de bebidas, leite e alimentos, tais como laticínios, charcutaria, iogurtes, ovos, manteiga, molhos, pickles e sobremesas



GAVETA DE FRUTAS E VEGETAIS



ZONA MAIS FRIA:

ZONA FOOD CARE 0 °C / DESCONGELAÇÃO SEGURA *

Recomendada para o armazenamento de carne, peixe, carnes frias, alimentos cozinhados, sobras de alimentos.

Esta zona também é adequada para a descongelação de alimentos.



GAVETA DA ZONA DE CONGELAÇÃO RÁPIDA

Máx. zona fresca recomendada para congelar alimentos frescos/cozinhados.



GAVETAS NORMAIS DO CONGELADOR

Recomendadas para o armazenamento de gelados e de alimentos congelados.

Nota: O tom cinza da legenda não corresponde à cor das gavetas

COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO

Use recipientes de plástico reciclável, metal, alumínio e vidro e película aderente para embrulhar os alimentos.

Feche sempre bem ou cubra os recipientes de líquidos e alimentos que possam entornar ou que possam ser contaminados por transferência de outros odores ou sabores.

Se tiver uma pequena quantidade de alimento para guardar no compartimento frigorífico, recomendamos que utilize as prateleiras acima da gaveta de vegetais pois esta é a área mais fresca do compartimento.

Os alimentos que libertem uma grande quantidade de etileno e que são sensíveis a este gás, tais como as frutas e os vegetais, devem ser armazenados em separado ou cobertos de forma a não reduzir o seu prazo de validade; por exemplo, não armazene tomates juntamente com kiwis ou couves.

Para evitar que as garrafas caiam, pode usar o suporte para garrafas (disponível em modelos selecionados).

Não guarde alimentos muito perto um dos outros para permitir uma suficiente circulação de ar.

COMPARTIMENTO DO CONGELADOR

O congelador é o local ideal para armazenar alimentos congelados, fazer cubos de gelo e congelar alimentos frescos.

O número máximo de quilogramas de alimentos frescos que pode congelar num período de 24 horas está indicado na placa de características (...kg/24 horas).

Se desejar armazenar uma pequena quantidade de alimentos no congelador, recomenda-se a utilização das áreas mais frias do compartimento do congelador, nomeadamente, a área do meio.

FICHA DO PRODUTO

[www](http://www.docs.whirlpool.eu) A ficha do produto contendo os dados energéticos para este aparelho, pode ser transferida a partir do website da Whirlpool docs.whirlpool.eu

COMO OBTER O GUIA DE UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

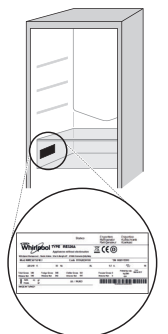
> [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Transfira o Guia de Utilização e Manutenção a partir do nosso website docs.whirlpool.eu (pode utilizar este código QR), especificando o código comercial do produto.

> Em alternativa, contacte o nosso Serviço Pós-Venda.



CONTACTAR O SERVIÇO DE PÓS-VENDA

Pode encontrar os nossos contactos no manual de garantia. Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.



19515719100

Impresso em Itália

GHID DE REFERINȚĂ PENTRU UTILIZARE ZILNICĂ



VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL

Pentru a putea beneficia de asistență,
vă rugăm să vă înregistrați produsul la
www.whirlpool.eu/register

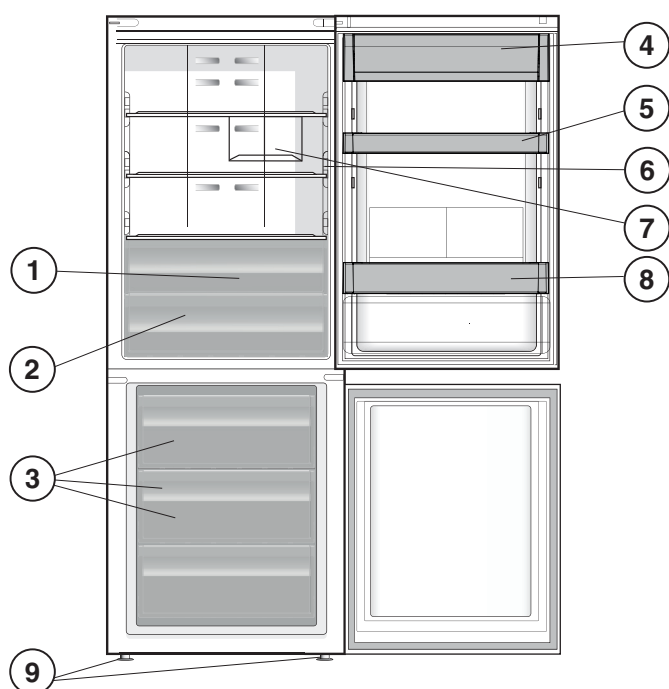


Puteți descărca Instrucțiunile privind siguranța și Ghidul de utilizare și întreținere vizitând site-ul nostru web docs.whirlpool.eu și urmând instrucțiunile de pe coperta din spate a acestei broșuri.

! Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție Ghidul privind sănătatea și siguranța.

DESCRIEREA PRODUSULUI

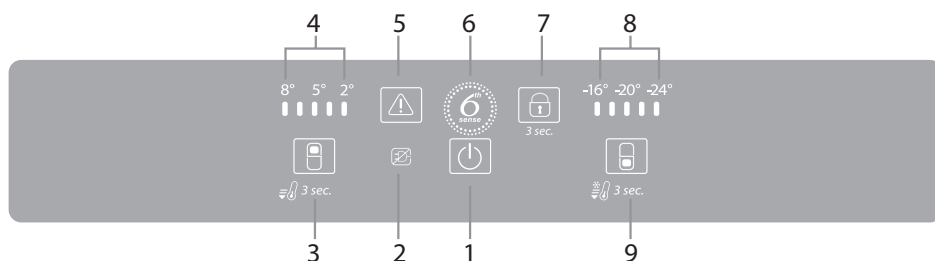
APARATUL



1. Compartiment pentru fructe și legume *
2. Zona 0 °C de păstrare în stare proaspătă a alimentelor / Decongelare în siguranță *
3. Compartimentul congelator și de depozitare
4. Raft pentru produse lactate *
5. Rafturi mobile *
6. Indicator de temperatură *
7. Grătar pentru sticle*
8. Raft pentru sticle *
9. Piciorușe de nivelare

* Variază în funcție de număr și/sau poziție, disponibil numai pe anumite modele.

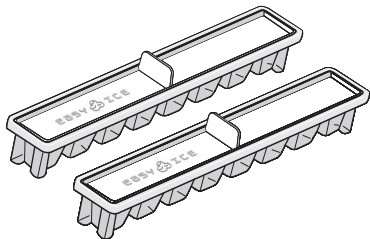
PANOU DE COMANDĂ



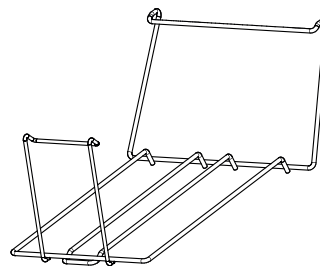
1. Indicator și buton Pornit/Standby
2. Alarmă de întrerupere a curentului
Alarmă de întrerupere prelungită a curentului
(consultați Tabelul cu alarme prezentat mai jos)
3. Buton Temperatură frigider / Răcire rapidă
4. LED-uri temperatură frigider
5. Buton Oprire alarmă
(consultați tabelul cu alarme prezentat mai jos)
6. Indicator 6th Sense
7. Indicator Blocare taste
8. LED-uri temperatură congelator
9. Buton Temperatură congelator / Congelare rapidă

ACCESORII

TĂVIȚĂ PENTRU CUBURI DE GHEAȚĂ



RAFT PENTRU STICLE



PRIMA UTILIZARE

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

După ce ați conectat aparatul la rețeaua electrică, acesta începe să funcționeze automat. După pornirea aparatului, așteptați cel puțin 4-6 ore înainte de a introduce alimentele în frigider și în compartimentul congelator.

Când aparatul este racordat la rețeaua de alimentare cu energie electrică, afișajul se luminează și toate simbolurile apar pe acesta timp de aproximativ 1 secundă. Valorile implicite (din fabricație) ale setărilor pentru compartimentul frigider/congelator se aprind.

UTILIZAREA ZILNICĂ

Consultați Ghidul de utilizare și întreținere, pentru detalii suplimentare privind funcțiile / consultați ultima pagină, pentru informații privind obținerea Ghidului de utilizare și întreținere

FUNCȚII

INDICATORUL/BUTONUL PORNIT/STANDBY

Pentru a pune aparatul în stand-by, apăsați și țineți apăsat butonul timp de 3 secunde. Toate pictogramele se sting cu excepția



TEMPERATURA DIN FRIGIDER

Pentru a regla temperatura frigiderului, apăsați butonul °C frigider. Temperatura din frigider poate fi reglată între +2°C și +8°C, după cum indică LED-urile pentru temperatura din frigider.

RĂCIRE RAPIDĂ

Prin utilizarea funcției Răcire rapidă, este posibil să se intensifice răcirea în compartimentul frigider. Se recomandă să se utilizeze această funcție când se introduc cantități foarte mari de alimente în compartimentul frigider. Apăsați și mențineți apăsat butonul Frigider °C timp de 3 sec. pentru a activa funcția Răcire rapidă. După activare, simbolul Răcire rapidă se va aprinde în gama de led-uri aferente Temperaturii din frigider, conform secvenței alăturate. Funcția se dezactivează automat după 6 ore sau poate fi dezactivată manual, apăsând din nou pe butonul Frigider °C.



TEMPERATURA DIN CONGELATOR

Pentru a regla temperatura congelatorului, apăsați butonul °C congelator. Temperatura din congelator poate fi reglată între -16°C și -24°C, după cum indică ledurile Temperatură congelator.

CONGELARE RAPIDĂ

Se recomandă să se utilizeze această funcție când se introduc pentru congelare cantități foarte mari de alimente în compartimentul congelator.

Cu 24 de ore înainte de a congela alimente proaspete, apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde butonul Congelator pentru a activa funcția Congelare rapidă. După activare, indicația Congelare rapidă se va aprinde în gama de LED-uri aferente temperaturii congelatorului, conform secvenței alăturate. După 24 de ore, introduceți alimentele de congelat în coșul superior al compartimentului congelator. Funcția se dezactivează automat după 48 ore sau poate fi dezactivată manual apăsând butonul °C Congelator.



FUNCȚIA BLOCARE TASTE

Pentru a bloca/debloca tastele panoului de comandă, apăsați timp de 3 secunde butonul Blocare taste. Indicatorul Blocare taste este aprins atunci când opțiunea este activată.



INDICATOR 6TH SENSE

Tehnologia 6th Sense se activează automat pentru a asigura condițiile optime de păstrare a alimentelor depozitate.

AFIȘAJ INTELIGENT

Această funcție opțională poate fi folosită pentru a economisi energia. Pentru a activa funcția Afișaj inteligent, apăsați și țineți apăsați simultan butoanele °C Frigider și °C Congelator timp de 3 secunde, până când se aude un semnal sonor. Pentru a dezactiva funcția, repetați procedura. Rețineți că această funcție nu deconectează aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică, ci doar reduce energia consumată de afișajul extern.

ZONA 0 °C DE PĂSTRARE ÎN STARE PROASPĂTĂ A ALIMENTELOR / DECONGELARE ÎN SIGURANȚĂ *

Un compartiment conceput pentru păstrarea alimentelor delicate, precum carnea și peștele proaspăt. Temperatura joasă din compartiment face posibilă depozitarea alimentelor pe o perioadă de până la o săptămână - testări efectuate cu produse pe bază de carne - fără modificarea cantității de nutrienți, aspectului și gustului. Compartimentul este de asemenea adecvat pentru decongelarea în siguranță a alimentelor, deoarece decongelarea la temperatură joasă previne proliferarea microorganismelor, conservând de asemenea gustul și proprietățile organoleptice. Acesta nu este adecvat pentru depozitarea fructelor, legumelor și salatei verzi. În schimb, poate fi utilizat pentru depozitarea pastelor proaspete umplute și a alimentelor gătitе sau a resturilor de alimente.

INDICATOR DE TEMPERATURĂ *

Indicatorul de temperatură vă informează dacă temperatura din interior este suficient de scăzută pentru depozitare, prin afișarea cuvântului „OK”.

- Asigurați-vă că OK apare clar pe indicatorul luminos (consultați imaginea de mai jos).



- Dacă nu apare cuvântul „OK”, înseamnă că temperatura este prea mare: setați o temperatură mai mică și așteptați aproximativ 10 ore până când temperatura se stabilizează.

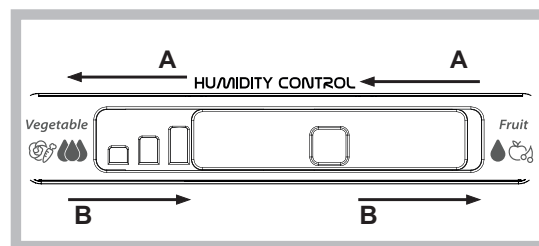
- Verificați din nou indicatorul luminos: dacă este necesar, reglați din nou urmând procesul inițial. Dacă s-au adăugat cantități mari de alimente sau dacă ușa frigiderului a fost deschisă frecvent, este normal ca indicatorul să nu afișeze OK. Așteptați cel puțin 10 ore înainte de a regla butonul de ACȚIONARE FRIGIDER la o setare mai mare.

RAFTURI *

Datorită ghidajelor speciale, rafturile pot fi demontate, iar înălțimea poate fi reglată, permițând depozitarea ușoară a recipientelor și alimentelor de dimensiuni mari.

COMPARTIMENT PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME *

Sertarele pentru salată montate în interiorul frigiderului au fost concepute special pentru depozitarea fructelor și legumelor proaspete și crocante. Deschideți regulatorul de umiditate (poziția B) dacă doriți să depozitați alimente precum fructele, într-un mediu cu umiditate redusă, sau închideți-l (poziția A) pentru a depozita alimente precum legumele, într-un mediu cu umiditate mai ridicată.



TABELUL CU ALARME

TIP DE ALARMĂ	SEMNAL	CAUZA	SOLUȚIE
Alarmă ușă deschisă	Alarma acustică este activată și indicatorul Alarmă clipește.	Ușa a rămas deschisă mai mult de 2 minute.	Închideți ușa sau apăsați pe butonul Opre alarmă pentru a întrerupe alarma acustică.
Alarmă privind temperatura	Afișajul cu LED-urile temperaturii clipește (°C), iar indicatorul de alarmă rămâne aprins.	Temperatura din interiorul congelatorului nu este adecvată.	Apăsați butonul Opre alarmă ; alarma acustică se oprește, afișajul temperaturii (°C) clipește, iar indicatorul Alarmă rămâne aprins până când se atinge o temperatură < -10 °C.
Alarma de întrerupere prelungită a curentului	Pictograma pentru alarma de întrerupere a curentului rămâne activă, iar indicatorul de alarmă clipește	Întreruperea prelungită a alimentării cu curent poate cauza creșterea temperaturii din interior la 0°C.	Apăsați butonul Opre alarmă ; alarma acustică se oprește, afișajul temperaturii (°C) clipește, iar indicatorul Alarmă rămâne aprins până când se atinge o temperatură < -10 °C.

CÂTEVA SUNETE EMISE LA FUNCȚIONARE PE CARE LE PUTEȚI AUZI

Suierături la pornirea aparatului pentru prima dată sau după o pauză lungă.



Un clipicit când lichidul de răcire intră în conducte.



Zbârnâitul este produs în timpul funcționării compresorului.



Bâzâituri când supapa de apă sau ventilatorul încep să funcționeze.



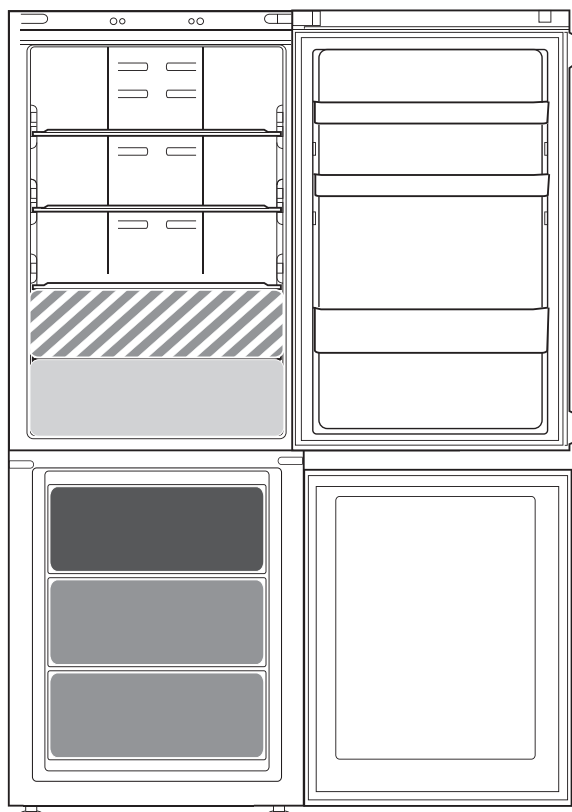
Pocnituri când compresorul pornește.



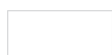
Sunetul asemănător unui clic este produs de termostatul care reglează funcționarea compresorului.



DEPOZITAREA ALIMENTELOR ȘI A BĂUTURILOR



Legendă



ZONA RECE

Recomandată pentru depozitarea băuturilor, laptelui și produselor lactate, delicatelor, iaurtului, ouălor, untului, sosurilor, murăturilor, deserturilor



SERTAR PENTRU FRUCTE ȘI LEGUME



ZONA MAI RECE: ZONA 0 °C DE PĂSTRARE ÎN STARE PROASPĂTĂ A ALIMENTELOR / DECONGELARE ÎN SIGURANȚĂ *

Recomandată pentru depozitarea cărnii, peștelui, mezelurilor, pastelor proaspete umplute, alimentelor găsite, resturilor alimentare. Această zonă este, de asemenea, recomandată pentru decongelarea alimentelor.



SERTAR ZONĂ CONGELARE RAPIDĂ

Zonă de răcire maximă recomandată pentru congelarea alimentelor proaspete și găsite.



SERTARELE NORMALE ALE CONGELATORULUI

Recomandate pentru depozitarea alimentelor congelate și a înghețatei.

Notă: Nuanța de gri a legendei nu corespunde culorii sertarelor

COMPARTIMENTUL FRIGIDER

Folosiți recipiente din plastic reciclabil, metal, aluminiu și sticlă, precum și folie transparentă pentru a ambala alimentele.

Pentru lichidele și alimentele care degajează miros sau pot prinde miros sau gust, folosiți doar recipiente cu capac sau acoperiți-le.

Dacă aveți o cantitate mică de alimente de păstrat în frigider, vă recomandăm să folosiți rafturile de deasupra sertarului pentru fructe și legume, având în vedere că aceasta este zona cea mai rece din compartiment.

Alimentele care produc o cantitate mare de gaz etilenic și cele care sunt sensibile la acest gaz, precum fructele, legumele și salata, trebuie să fie separate întotdeauna sau ambalate pentru a nu se reduce durata de depozitare; de exemplu, nu depozitați roșii împreună cu kiwi sau varză.

Pentru a evita răsturnarea sticlelor, folosiți suportul pentru sticle (disponibil doar la anumite modele).

Nu apropiați alimentele prea mult unele de celelalte, pentru a permite circulația aerului.

COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Congelatorul este locul ideal pentru depozitarea produselor congelate, producerea cuburilor de gheață și congelarea alimentelor proaspete. Numărul maxim de kilograme de produse alimentare proaspete care pot fi congelate într-un interval de 24 de ore este indicat pe plăcuța cu date tehnice (...kg/24h). Dacă dispuneți de o cantitate mică de alimente care trebuie depozitate în congelator, vă recomandăm să folosiți cele mai reci zone ale compartimentului congelator, corespunzătoare zonei din mijloc.

FIȘA TEHNICĂ A PRODUSULUI

📄 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Fișa tehnică a produsului, care include datele energetice ale acestui aparat, poate fi descărcată de pe site-ul web Whirlpool docs.whirlpool.eu

OBȚINEREA GHIDULUI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

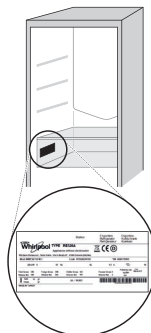
> 📄 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Descărcați Ghidul de utilizare și întreținere de pe site-ul nostru web docs.whirlpool.eu (puteți utiliza acest cod QR), specificând codul comercial al produsului.

> Ca alternativă, contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare



CONTACTAREA SERVICIULUI DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE

Detaliile noastre de contact se regăsesc în manualul de garanție. Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța de identificare a produsului dumneavoastră.



19515719100

Tipărit în Italia

КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL

Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на www.whirlpool.eu/register



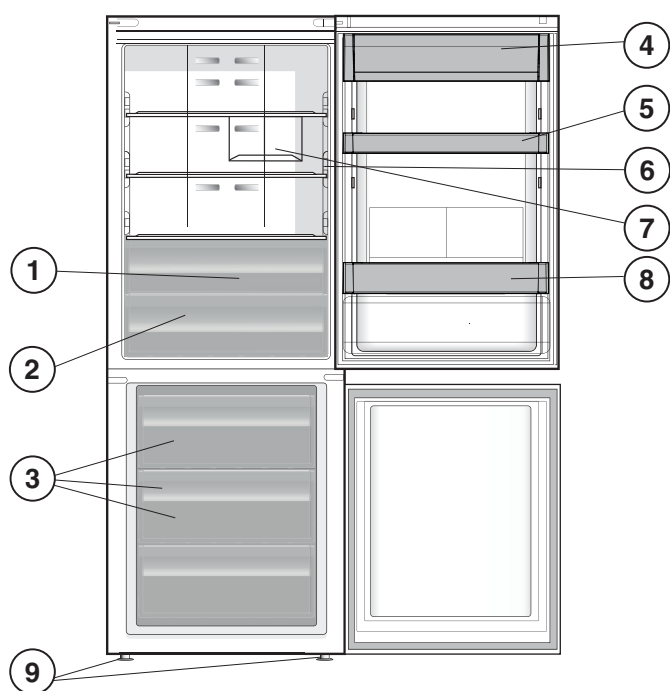
Вы также можете загрузить инструкцию по безопасности и руководство "Использование и уход" с нашего сайта docs.whirlpool.eu, следуя указаниям, приведенным на обратной стороне этого буклета.



Перед началом использования прибора внимательно прочтите руководство "Здоровье и безопасность".

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

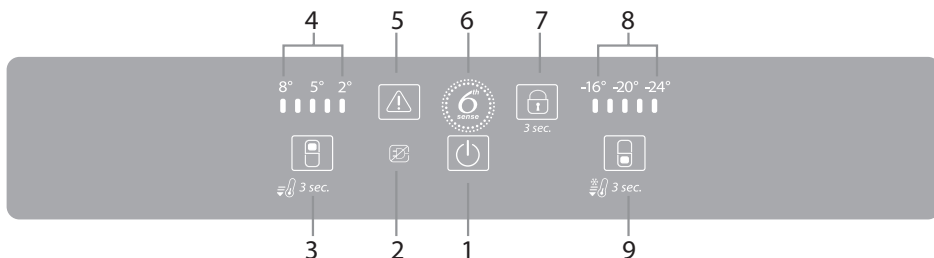
ПРИБОР



1. Отделение для овощей и фруктов *
2. Зона свежести 0 °C / Безопасная разморозка *
3. Морозильник и отделение для хранения
4. Полка для молочных продуктов *
5. Переставляемые полки *
6. Индикатор температуры *
7. Подставка для бутылок *
8. Полка для бутылок *
9. Регулируемые ножки

* Наличие, количество и расположение может варьироваться в зависимости от модели.

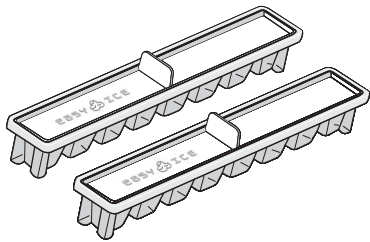
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



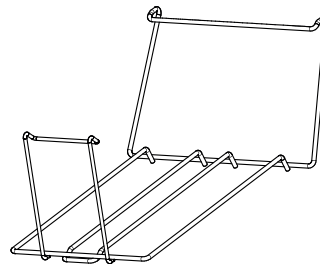
1. Индикатор и кнопка "Вкл./Ожидание"
2. Индикатор "Отключение электричества / Длительное отключение электричества" (см. таблицу сигналов ниже)
3. Кнопка "Температура холодильника / Быстрое охлаждение"
4. Индикатор температуры холодильника
5. Кнопка "Отключить предупреждение" (см. таблицу сигналов ниже)
6. Индикатор 6th Sense
7. Индикатор "Блокировка кнопок"
8. Индикатор температуры морозильника
9. Кнопка "Температура морозильника / Быстрая заморозка"

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

БЫСТРЫЙ ЛЕД



ПОЛКА ДЛЯ БУТЫЛОК



ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При включении прибора в сеть он начинает работать автоматически. После включения прибора подождите не менее 4-6 часов перед тем, как помещать продукты в холодильное и морозильное отделение.

При включении прибора в сеть дисплей загорается, и в течение примерно 1 секунды на нем высвечиваются все символы. На панели будут гореть заданные по умолчанию (заводские) настройки холодильного и морозильного отделения.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подробная информация о функциях содержится в руководстве "Использование и уход" / способ получения руководства "Использование и уход" указан на последней странице

ФУНКЦИИ

ИНДИКАТОР/КНОПКА "ВКЛ./ОЖИДАНИЕ"

Для перевода прибора в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд. На панели погаснут все значки кроме



ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНИКА

Для установки температуры холодильника используйте кнопку "Температура холодильника". Температура регулируется в пределах от +2°C до +8°C, установленное значение указывается индикаторами температуры холодильника.

БЫСТРОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

Функция "Быстрое охлаждение" позволяет временно увеличить производительность охлаждения в холодильном отделении. Использование этой функции рекомендовано в том случае, если в холодильное отделение было помещено очень большое количество продуктов. Для ввода в действие функции "Быстрое охлаждение" нажмите и удерживайте кнопку "Температура холодильника" в течение 3 секунд. При включенной функции на панели управления возникает индикация "Быстрое охлаждение": индикаторы температуры холодильника загорятся в показанной ниже последовательности.

Функция автоматически отключается через 6 часов. Ее можно отключить вручную, нажав кнопку "Температура холодильника".



ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНИКА

Для регулировки температуры в морозильном отделении используйте кнопку "Температура морозильника". Температура регулируется в пределах от -16°C до -24°C, установленное значение указывается индикаторами температуры морозильника.

БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА

Использование этой функции рекомендовано в том случае, если в морозильное отделение было помещено очень большое количество продуктов, требующих замораживания. Включите функцию "Быстрая заморозка" за 24 часа до начала замораживания свежих продуктов. Для этого нажмите и удерживайте кнопку "Температура морозильника" в течение 3 секунд. При включенной функции на панели управления возникает индикация "Быстрая заморозка": индикаторы температуры морозильника загораются в показанной ниже последовательности. Спустя 24 часа поместите требующие замораживания продукты в верхний ящик морозильного отделения. Функция автоматически отключается через 48 часов. Ее можно отключить вручную, нажав кнопку "Температура морозильника".



ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ КНОПОК

Чтобы заблокировать/разблокировать кнопки панели управления, нажмите и удерживайте кнопку "Блокировка кнопок" в течение 3 секунд. При действующей функции горит индикатор "Блокировка кнопок".



ИНДИКАТОР 6th SENSE

Технология 6th Sense — это автоматическая функция, обеспечивающая оптимальные условия хранения продуктов.

УМНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Эта дополнительная функция может использоваться для экономии энергии. Для включения "Смарт-дисплей" нажмите одновременно кнопки "Холодильник °C" и "Морозильник °C" и удерживайте их 3 секунды до подачи звукового сигнала. Для отключения функции повторите эту же процедуру. Следует иметь в виду, что данная функция не отключает прибор от сети, а лишь снижает потребление электроэнергии внешним дисплеем.

ЗОНА СВЕЖЕСТИ 0 °C / БЕЗОПАСНАЯ РАЗМОРОЗКА *

Это отделение предназначено для поддержания свежими скоропортящихся продуктов, таких как мясо и рыба. Низкая температура в отделении позволяет хранить продукты до одной недели без изменения их питательных свойств, внешнего вида и запаха (тестирование проводилось для мясных продуктов). Отделение может также использоваться для здорового размораживания: низкотемпературное размораживание исключает размножение микроорганизмов, предохраняет вкус и органолептические качества продуктов. Отделение непригодно для хранения овощей, фруктов и зелени. Однако его можно использовать для фаршированных изделий из свежего теста, готовых или недоеденных блюд.

ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ *

Индикатор температуры информирует пользователя о том, что температура в камере достаточно низкая для хранения продуктов: в этом случае на нем высвечивается слово "OK".

1. Убедитесь, что на индикаторе четко видны буквы "OK" (см. рисунок ниже).



2. Если слово "OK" отсутствует, температура слишком высока: установите более низкое значение и подождите примерно 10 часов, чтобы температура вышла на новый равновесный уровень.

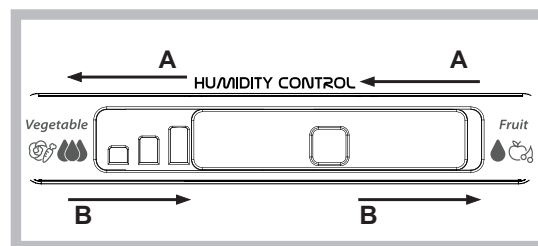
3. Снова проверьте индикатор и при необходимости повторите процедуру регулировки. Если в прибор было помещено большое количество продуктов или дверца холодильника открывается слишком часто, отсутствие "OK" является нормальным явлением. Подождите не менее 10 часов, перед тем как устанавливать ручку МОЩНОСТИ ОХЛАЖДЕНИЯ на более высокое значение.

ПОЛКИ *

Благодаря специальным направляющим полки можно легко снимать и устанавливать на нужной высоте, что позволяет размещать на них крупные емкости или продукты.

ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ *

Салатные контейнеры, устанавливаемые в холодильном отделении, позволяют поддерживать фрукты и овощи свежими и хрустящими в течение длительного времени. Откройте регулятор влажности (положение B), если продуктам (например, фруктам) необходимо хранение в условиях пониженной влажности, или закройте его (положение A), если продуктам (например, овощам) требуется повышенная влажность.

**ТАБЛИЦА СИГНАЛОВ**

ТИП	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Дверца открыта	Подается звуковой сигнал, мигает индикатор "Предупреждение" ⚠.	Дверца холодильника открыта в течение более 2 минут.	Для отключения звукового сигнала закройте дверцу или нажмите кнопку "Отключить предупреждение".
Сбой температуры	Индикаторы температуры (°C) мигают, индикатор "Предупреждение" ⚠ горит непрерывно.	Неверная температура в морозильном отделении.	Нажмите кнопку "Отключить предупреждение" ⚠; звуковой сигнал прекратится, дисплей температуры (°C) продолжит мигать, а индикатор "Предупреждение" ⚠ — гореть непрерывно, пока температура не опустится до -10°C.
Длительное отключение электричества	Индикатор "Отключение электричества" ⚡ горит непрерывно, индикатор "Предупреждение" ⚠ мигает.	Длительное отключение электричества, при котором температура внутри прибора может повыситься до 0°C.	Нажмите кнопку "Отключить предупреждение" ⚠; звуковой сигнал прекратится, дисплей температуры (°C) продолжит мигать, а индикатор "Предупреждение" ⚠ — гореть непрерывно, пока температура не опустится до -10°C.

НЕКОТОРЫЕ ЗВУКИ, КОТОРЫЕ МОЖЕТ ИЗДАВАТЬ РАБОТАЮЩИЙ ПРИБОР

Свистящий звук при включении прибора впервые или после длительного перерыва.



Булькающий звук во время заполнения трубок хладагентом.



Тарахтение работающего компрессора.



Жужжащий звук, сопровождающий начало работы вентилятора или водяного клапана.



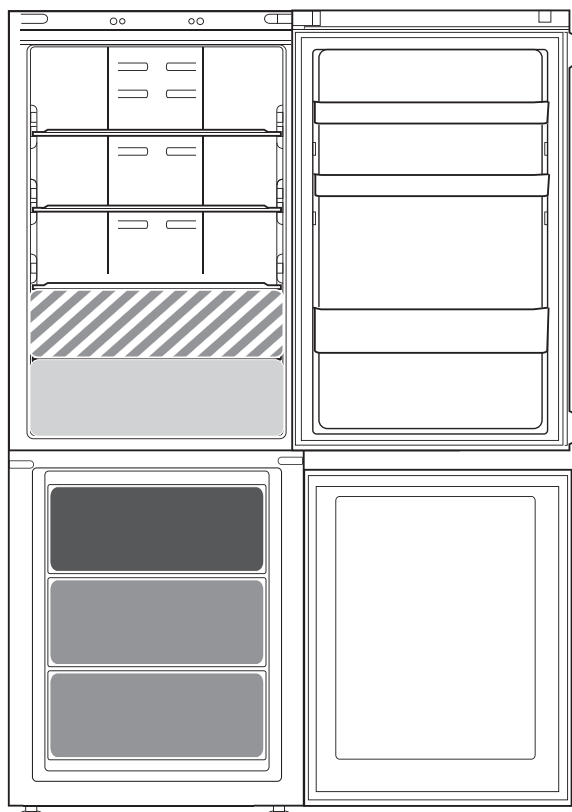
Треск при включении компрессора.



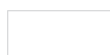
Щелчки термостата, регулирующего частоту пусков компрессора.



ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ И НАПИТКОВ



Обозначения

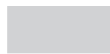


ХОЛОДНАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения напитков, молока и молочных продуктов, закусок, йогуртов, яиц, сливочного масла, соусов, солений, десертов



ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ



БОЛЕЕ ХОЛОДНАЯ ЗОНА: ЗОНА СВЕЖЕСТИ 0 °C / БЕЗОПАСНАЯ РАЗМОРОЗКА *

Рекомендована для хранения мяса, рыбы, мясных нарезок, фаршированных изделий из свежего теста, готовых или недоеденных блюд. Данная зона также пригодна для разморозки продуктов.



ЯЩИК ЗОНЫ БЫСТРОГО ЗАМОРАЖИВАНИЯ

Зона наибольшего холода, рекомендованная для заморозки свежих/приготовленных продуктов.



ОБЫЧНЫЕ ЯЩИКИ МОРОЗИЛЬНИКА

Рекомендованы для хранения замороженных продуктов и мороженого.

Примечание: Оттенки серого цвета, используемые для обозначения зон, не соответствуют цвету ящиков

ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Для хранения продуктов используйте многоразовые пластиковые, металлические, алюминиевые, стеклянные емкости или пищевую пленку.

Продукты и напитки, распространяющие или поглощающие запахи, всегда храните плотно закрытыми.

Если количество продуктов невелико, рекомендуем хранить их на полках непосредственно над ящиком для овощей и фруктов, поскольку эта зона — самая холодная в отделении.

Для увеличения срока хранения продукты, выделяющие большое количество этилена, а также продукты, восприимчивые к этому газу, такие как фрукты, овощи и салаты, должны храниться отдельно или в пищевой пленке. Например, не храните помидоры вместе с киви или капустой.

Чтобы бутылки не опрокидывались, пользуйтесь держателем для бутылок (имеется в некоторых моделях).

Не размещайте продукты слишком близко друг к другу, чтобы не затруднять циркуляцию воздуха.

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Морозильное отделение является идеальным местом для хранения замороженных продуктов, приготовления кубиков льда, а также для замораживания свежих продуктов. Максимальное количество свежих продуктов в килограммах, которое можно заморозить за 24 часа, указано на паспортной табличке (...кг/24 ч). Если количество продуктов, требующих хранения в морозильнике, невелико, используйте среднюю зону как самую холодную зону в морозильном отделении.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ ИЗДЕЛИЯ

Технический лист прибора с указанием данных энергопотребления можно загрузить с сайта docs.whirlpool.eu

СПОСОБЫ ПОЛУЧЕНИЯ РУКОВОДСТВА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

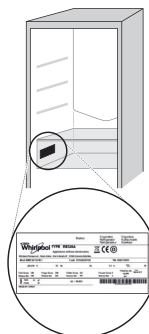
Загрузите руководство "Использование и уход" с нашего сайта docs.whirlpool.eu (используйте представленный QR-код), указав коммерческий код изделия.

Руководство можно также получить, обратившись в Сервис



ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИС

Вы можете найти наши контактные данные в гарантийном буклете. При обращении в Службу поддержки клиентов сообщите коды, указанные на паспортной этикетке прибора.



19515719100

Напечатано в Италии

PRÍRUČKA NA KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK
WHIRLPOOL

Ak chcete získať komplexnejšiu pomoc
a podporu, zaregistrujte, prosím, svoj výrobok na
www.whirlpool.eu/register



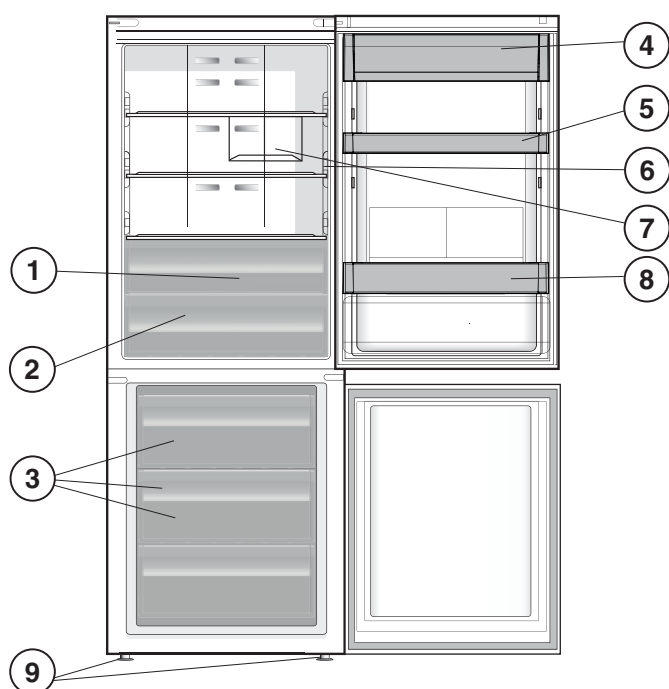
Bezpečnostné pokyny a Návod na používanie
a údržbu si môžete stiahnuť na našej webovej
stránke docs.whirlpool.eu a postupovať podľa
pokynov na zadnej strane tejto brožúrky.



**Pred používaním spotrebiča si starostlivo prečítajte Príručku o ochrane
zdravia a bezpečnosti.**

OPIS SPOTREBIČA

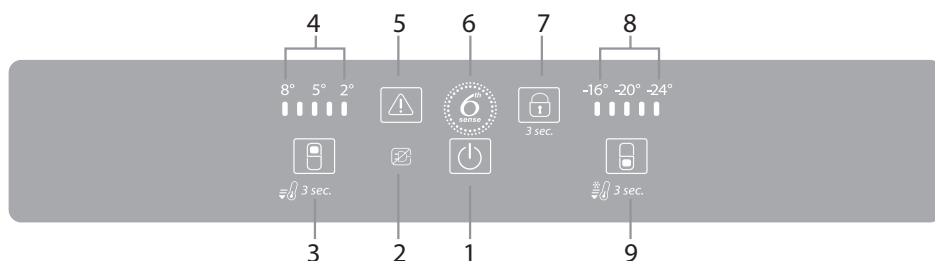
SPOTREBIČ



1. Zásuvka na ovocie a zeleninu *
2. Zásuvka na uchovávanie čerstvých potravín 0 °C / Bezpečné rozmrazovanie *
3. Mraziaci a úložný priestor
4. Polička na mliečne výrobky *
5. Posúvateľné police *
6. Indikátor teploty*
7. Polica na fľaše *
8. Priehradka na fľaše
9. Vyrovnávacie nožičky

* Líšia sa počtom a/alebo polohou,
dostupné iba pri niektorých modeloch.

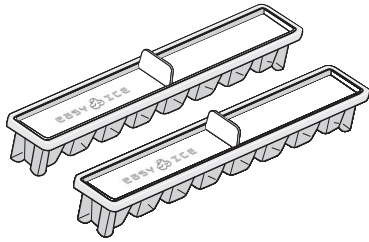
OVLÁDACÍ PANEL



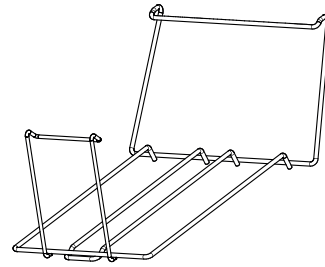
1. Tlačidlo a kontrolka zapnutia / pohotovostného režimu
2. Alarm výpadku napájania, kontrolka dlhodobého výpadku napájania (pozri Tabuľku alarmov ďalej)
3. Tlačidlo teploty chladničky / rýchleho chladenia
4. Kontrolky LED teploty chladničky
5. Tlačidlo zastavenia alarmu (pozri Tabuľku alarmov ďalej)
6. Kontrolka 6. zmyslu
7. Kontrolka blokovania tlačidiel
8. Kontrolky LED teploty mrazničky
9. Tlačidlo teploty mrazničky / rýchleho zmrazovania

PRÍSLUŠENSTVO

VÝROBNÍK ĽADU



POLICA NA FLAŠE



PRVÉ POUŽITIE

ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Zapojením do siete sa spotrebič automaticky uvedie do prevádzky. Po spustení spotrebiča počkajte aspoň 4 – 6 hodín, až potom vložte potraviny do chladničky a do mraziaceho priestoru.

Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete sa displej rozsvieti a na približne 1 sekundu sa zobrazia všetky ikony. Rozsvietia sa predvolené hodnoty (z výroby) mraziaceho priestoru chladničky.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Viac informácií o funkciách nájdete v *Návode na používanie a údržbu*/na poslednej strane nájdete informácie o tom, ako získať *Návod na používanie a údržbu*

FUNKCIE

KONTROLKA/TLAČIDLO ZAP./POHOT. REŽ.

Podržaním tlačidla na 3 sekundy spotrebič uvediete do pohotovostného režimu. Všetky ikony zhasnú okrem



TEPLOTA V CHLADIACOM PRIESTORE

Ak chcete nastaviť teplotu chladničky, stlačte tlačidlo Chladnička °C. Teplotu v chladiacom priestore môžete nastaviť v rozsahu od +2 °C do +8 °C, ako zobrazujú LED kontrolky teploty v chladničke.

RÝCHLE CHLADENIE

Pomocou funkcie Rýchle chladenie je možné zvýšiť kapacitu chladenia v chladiacom priestore. Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do chladiaceho priestoru. Funkciu Rýchle chladenie zapnite stlačením a podržaním tlačidla Teplota chladničky na 3 sekundy. Ak je funkcia aktívna, zobrazí sa pri LED kontrolkách teploty chladničky signalizácia funkcie Rýchle chladenie tak, ako je znázornené vedľa.

Funkcia sa vypne automaticky po 6 hodinách alebo ju môžete zrušiť manuálne stlačením tlačidla Teplota mrazničky.



TEPLOTA V MRAZIACOM PRIESTORE

Ak chcete nastaviť teplotu mrazničky, stlačte tlačidlo Mraznička °C. Teplotu v mraziacom priestore možno nastaviť v rozsahu od -16 °C do -24 °C. Teplotu ukazujú svetelné kontrolky teploty v mraziacom priestore.

RÝCHLE MRAZENIE

Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do mraziaceho priestoru.

24 hodín pred zmrazovaním čerstvých potravín stlačte & na tri sekundy tlačidlo mrazničky, čím sa aktivuje funkcia Rýchle mrazenie. Ak je funkcia aktívna, zobrazí sa pri LED kontrolkách teploty mrazničky signalizácia funkcie Rýchle mrazenie tak, ako je znázornené vedľa.

Potraviny, ktoré treba zmraziť, vložte po 24 hodinách do horného koša mraziaceho priestoru. Funkcia sa vypne automaticky po 48 hodinách alebo ju môžete zrušiť manuálne stlačením tlačidla Mraznička °C.



FUNKCIA BLOKOVANIA TLAČIDIEL

Na zablokovanie/odblokovanie tlačidiel na ovládacom paneli stlačte tlačidlo blokovania tlačidiel na 3 sekundy. Keď je funkcia aktívna, svieti kontrolka blokovania tlačidiel.



KONRTOLKA 6TH SENSE

Technológia 6th Sense automaticky zabezpečuje optimálne podmienky pre uchovávanie skladovaných potravín.

INTELISTENTNÝ DISPLEJ

Táto doplnková funkcia umožňuje úsporu energie.

Inteligentný displej aktivujte súčasným stlačením tlačidiel Chladnička °C a Mraznička °C na 3 sekundy, kým nezačujete zvukový signál. Rovnakým spôsobom funkciu vypnite.

Je dôležité pamätať si, že týmto spôsobom sa spotrebič neodpojí od napájania z elektrickej siete, jeho spotreba sa len zníži o spotrebu externého displeja.

ZÁSUVKA NA UCHOVÁVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVANIE*

Priehradka určená na uchovanie čerstvosti chústovných potravín, ako sú mäso a ryby. Vďaka nízkej teplote v tejto priehradke je možné skladovať jedlo až jeden týždeň bez zmeny výživných látok, vzhľadu a chuti. Testy boli uskutočnené na mäsových výrobkoch.

Priehradka je veľmi vhodná aj na zdravé rozmrazovanie potravín, pretože rozmrazovanie pri nízkej teplote zabraňuje šíreniu mikroorganizmov a zároveň chráni chuť a organoleptické vlastnosti potravín.

Nie je vhodná na ovocie, zeleninu a zelený šalát. Môže sa však použiť na uskladnenie čerstvých plnených cestovín a dokonca aj vareného jedla a zvyškov.

INDIKÁTOR TEPLoty *

Indikátor teploty vás slovíčkom „OK“ informuje, či je teplota vo vnútri dost' nízka na skladovanie.

1. Skontrolujte, či na kontrolke indikátora jasne vidieť OK (pozri obrázok nižšie).



2. Ak sa slovíčko „OK“ nezobrazí, znamená to, že teplota je príliš vysoká: nastavte nižšiu teplotu a počkajte cca 10 hodín, kým sa teplota stabilizuje.

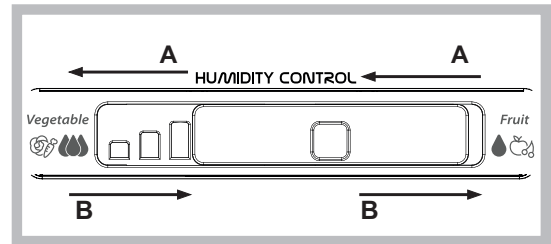
3. Znovu skontrolujte kontrolku indikátora: v prípade potreby znovu nastavte podľa úvodného postupu. Ak bolo do chladničky pridané veľké množstvo jedla alebo sa dvere chladničky často otvárali, je normálne, že sa na indikátore nezobrazuje OK. Počkajte aspoň 10 hodín a potom zvolte ovládačom PREVÁDZKA CHLADNIČKY vyššie nastavenie.

POLICE *

Vďaka špeciálnym vodiacim lištám sú police vyberateľné a možno nastavovať ich výšku, a tak ľahko uskladňovať veľké nádoby a potraviny.

ZÁSUVKA NA OVOČIE A ZELENINU *

Zásuvka na čerstvé potraviny namontovaná vo vnútri chladničky bola špeciálne navrhnutá na účel zachovania čerstvého a sviežeho ovocia a zeleniny. Ak chcete skladovať potraviny, ako napríklad ovocie, v menej vlhkom prostredí, otvorte regulátor vlhkosti (poloha B). Alebo ho zatvorte (poloha A), ak chcete potraviny skladovať vo vlhkejšom prostredí, ako napríklad zeleninu.



TABUĽKA ALARMOV

DRUH ALARMU	SIGNALIZÁCIA	PRÍČINA	RIEŠENIE
Alarm pri otvorených dverách	Zvukový alarm je aktívny a kontrolka alarmu bliká.	Dvere zostali otvorené dlhšie ako 2 minúty.	Zatvorte dvere alebo stlačte tlačidlo Zastaviť alarm, čím stlmíte zvukový alarm.
Teplotný alarm	Na teplotnom LED displeji bliká (°C) a kontrolka alarmu zostane rozsvietená.	Vnútna teplota mrazničky nie je vyhovujúca.	Stlačte tlačidlo Zastaviť alarm , zvukový alarm sa vypne, displej s teplotou (°C) bliká a kontrolka alarmu svieti, kým teplota neklesne pod -10 °C.
Alarm dlhého výpadku napájania elektrinou	Kontrolka dlhého výpadku napájania zostane svietiť a kontrolka alarmu bliká.	Dlhší výpadok napájania, ktorého dôsledkom môže byť nárast teploty vnútri na 0 °C.	Stlačte tlačidlo Zastaviť alarm , zvukový alarm sa vypne, displej s teplotou (°C) bliká a kontrolka alarmu svieti, kým teplota neklesne pod -10 °C.

NIEKTORÉ Z FUNKČNÝCH ZVUKOV, KTORÉ MÔŽETE POČUŤ

Zvuk syčania pri prvom zapnutí spotrebiča alebo po dlhom vyradení z prevádzky.



Zvuk bublania, keď chladivo vstupuje do rozvodov.



Zvuk BRRR vydáva bežiaci kompresor.



Bzukot, keď sa do prevádzky uvedie vodný ventil alebo ventilátor.



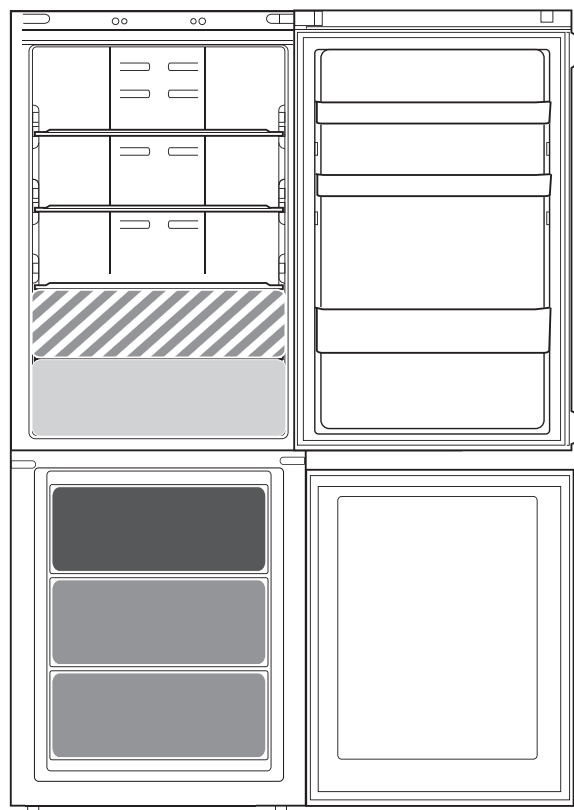
Praskavý zvuk pri spúšťaní kompresora.



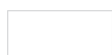
Klikanie sa ozýva z termostatu, ktorý nastavuje ako často sa má spustiť kompresor.



AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



Legenda

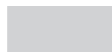


CHLADNÁ OBLASŤ

Odporúča sa na uskladnenie nápojov, mlieka a mliečnych výrobkov, lahôdok, jogurtu, vajec, masla, omáčok, nakladanej zeleniny, zákuskov



ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU



CHLADNEJŠIA ZÓNA:

ZÁSUVKA NA UCHOVÁVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN 0 °C / BEZPEČNÉ ROZMRAZOVANIE *

Odporúča sa na uskladnenie mäsa, rýb, studených nárezov, plnených čerstvých cestovín, vareného jedla, zvyškov.

Táto zóna sa odporúča aj na rozmrazovanie jedla.



ZÁSUVKA ZÓNY RÝCHLEHO ZMRAZOVANIA

Maximálne chladná zóna odporúčaná na mrazenie čerstvých a varených potravín.



OBYČAJNÉ ZÁSUVKY MRAZNIČKY

Odporúčaná na skladovanie mrazených potravín a zmrzlíny.

Poznámka: Sivé sfarbenie v legende sa nezhoduje so skutočnou farbou zásuviek

PRIEHRADKA CHLADNIČKY

Na balenie potravín používajte nádoby z recyklovateľných plastov, kovu, hliníka a skla a priľnavú fóliu.

Tekutiny a potraviny vydávajúce silný pach alebo náchylné na absorpciu pachov vždy skladujte v uzatvorených nádobách alebo ich prikryte.

Ak v chladničke skladujete malé množstvo potravín, odporúčame použiť poličky nad zásuvkou pre ovocie a zeleninu, pretože je to najchladnejšia oblasť chladničky.

Potraviny, ktoré vypúšťajú veľké množstvo etylénu, a tie, ktoré sú citlivé na tento plyn, ako je ovocie, zelenina a šalát, by mali byť vždy oddelené alebo zabalené, aby neskracovali trvanlivosť uskladnených potravín; napríklad neskladujte paradajky spolu s kivi alebo kapustou.

Aby ste sa vyhli prevrhnutiu fliaš, môžete použiť držiak na fľaše (dostupný pre niektoré modely).


Potraviny neskladujte príliš blízko pri sebe, aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu.

MRAZIACI PRIESTOR


Mrazička je ideálne miesto na uchovávanie mrazených potravín, výrobu kociek ľadu a mrazenie čerstvých potravín v priestore mrazičky.

Maximálne množstvo kilogramov čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť počas 24 hodín, je uvedený na výrobnom štítku (...kg/24 h). Ak chcete v mrazičke uložiť malé množstvo potravín, odporúčame použiť najchladnejšiu strednú časť priestoru mrazičky.

TECHNICKÉ ÚDAJE VÝROBKU

 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Produktový list, vrátane energetických údajov pre tento spotrebič si môžete stiahnuť z našej webovej stránky docs.whirlpool.eu

AKO ZÍSKAŤ A POUŽÍVAŤ NÁVOD NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU

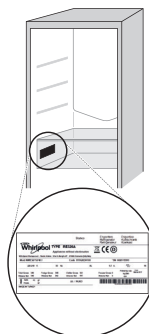
>  [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Stiahnite si Návod na používanie a údržbu z našej webovej stránky docs.whirlpool.eu (môžete použiť tento QR kód), s uvedením obchodného kódu výrobku.

> Prípadne kontaktujte náš popredajný servis



KONTAKTOVANIE POPREDAJNÝCH SLUŽIEB

Naše kontaktné údaje nájdete v záručnej knižke. Pri kontaktovaní našich popredajných služieb zákazníkom uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku spotrebiča.



19515719100

Vytlačené v Taliansku

GÜNLÜK REFERANS KILAVUZU



**BİR WHIRLPOOL ÜRÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ İÇİN
TEŞEKKÜR EDERİZ**
Daha kapsamlı yardım ve destek için, lütfen
ürünüzü aşağıdaki adresten kaydedin
www.whirlpool.eu/register



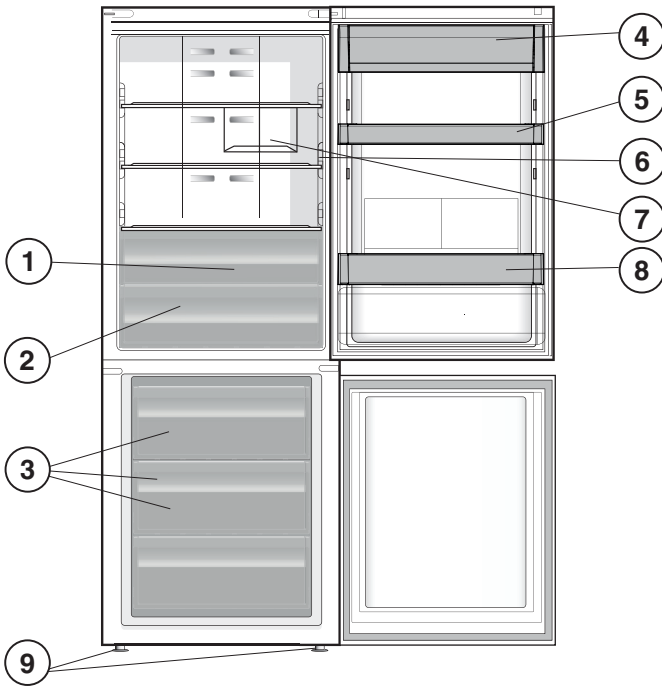
docs.whirlpool.eu internet adresimizi ziyaret
ederek ve bu kitapçığın arkasında yer alan
talimatlara uyararak, Güvenlik Talimatlarını ve
Kullanım ve Bakım Kılavuzu'nu indirebilirsiniz.



Cihazı kullanmadan önce, Sağlık ve Güvenlik kılavuzunu dikkatlice okuyun.

ÜRÜN TANIMI

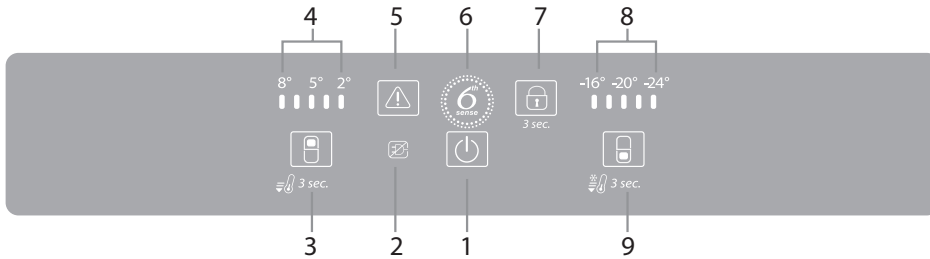
CİHAZ



1. Meyve ve sebze bölümü *
2. Yiyecek Saklama Bölgesi 0 °C /
Güvenli Buz Çözme *
3. Dondurucu ve saklama bölümü
4. Süt Ürünleri Rafı *
5. Hareketli raflar *
6. Sıcaklık Göstergesi *
7. Şişe rafı *
8. Şişe rafı *
9. Seviyeleme ayakları

* Rakama ve/veya konuma göre değişiklik
gösterir, yalnızca belli modellerde
mevcuttur.

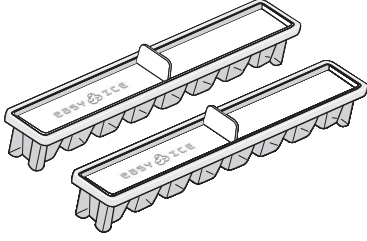
KONTROL PANELİ



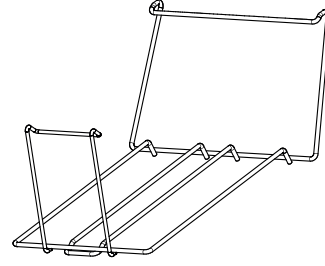
1. Açık/Beklemede Göstergesi ve
Düğmesi
2. Karartma Alarmı Uzun Karartma
Alarmı Göstergesi
(aşağıdaki Alarm Tablosuna bakın)
3. Buzdolabı Sıcaklığı / Hızlı Soğutma
düğmesi
4. Buzdolabı Sıcaklık Led'leri
5. Alarm Durdurma düğmesi
(aşağıdaki Alarm Tablosuna bakın)
6. 6. His Göstergesi
7. Tuş Kilidi Göstergesi
8. Dondurucu Sıcaklık Led'leri
9. Dondurucu Sıcaklığı / Hızlı
Dondurma düğmesi

AKSESUARLAR

KOLAY BUZ



ŞİŞE RAKI



İLK KULLANIM

CİHAZIN BAŞLATILMASI

Cihaz şebekeye bağlandıktan sonra, otomatik olarak çalışmaya başlar. Cihazı çalıştırdıktan sonra, yemeği buzdolabına ve dondurucu bölümüne yerleştirmeden önce en az 4-6 saat bekleyin.

Cihaz güç kaynağına bağlandığında, ekran aydınlatılır ve tüm simgeler yaklaşık 1 saniye boyunca ekranda gösterilir. Buzdolabı - dondurucu bölümü ayarlarının varsayılan (fabrika) değerleri aydınlatılır.

GÜNLÜK KULLANIM

İŞLEVLER

AÇIK/BEKLEMEDE GÖSTERGESİ /DÜĞMESİ

Ürünü Bekleme moduna almak için, en az 3 saniye boyunca basılı tutun. Aşağıdaki simge dışındaki tüm simgeler söner

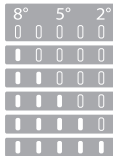


BUZDOLABI SICAKLIĞI

Buzdolabı Sıcaklığını ayarlamak için, Buzdolabı °C düğmesine basın. Buzdolabı Sıcaklığı, Buzdolabı Sıcaklık LED'leri ile gösterildiği gibi, +2°C ile + 8°C arasında ayarlanabilir.

HIZLI SOĞUTMA

Hızlı Soğutma işlevi kullanılarak, soğutucu bölümündeki soğutma düzeyi artırılabilir. Soğutucu bölümüne çok yüksek miktarda yiyecek yerleştirilirken bu işlevin kullanılması önerilir. Hızlı Soğutma işlevini etkinleştirmek için, Buzdolabı °C düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun. Etkinleştirildiğinde, Hızlı Soğutma göstergesi, yandaki sırada gösterildiği gibi, Buzdolabı Sıcaklık LED'leriyle gösterilecektir. İşlev, 6 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır veya Buzdolabı °C düğmesine basılarak manuel olarak devre dışı bırakılabilir.



DONDURUCU SICAKLIĞI

Dondurucu Sıcaklığını ayarlamak için, Dondurucu °C düğmesine basın. Dondurucu Sıcaklığı, Dondurucu Sıcaklık LED'leri ile gösterildiği gibi, -16°C ile -24°C arasında ayarlanabilir.

HIZLI DONDURMA

Dondurucu bölümüne dondurmak üzere çok yüksek miktarda yiyecek yerleştirilirken bu işlevin kullanılması önerilir. Taze yiyecekleri dondurmadan 24 saat önce, Hızlı Dondurma işlevini etkinleştirmek için Dondurucu düğmesini 3 saniye basılı tutun. Etkinleştirildiğinde, Hızlı Dondurma göstergesi, yandaki sırada gösterildiği gibi, Dondurucu Sıcaklık LED'leriyle gösterilecektir. 24 saat sonra, dondurulacak yiyecekleri dondurucu bölümünün üst sepetine yerleştirin. İşlev, 48 saat sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır veya Dondurucu °C düğmesine basılarak manuel olarak devre dışı bırakılabilir.



TUŞ KİLIDI İŞLEVI

Kontrol Paneli tuşlarını kilitlemek/kilidini açmak için, Tuş Kilidi düğmesine 3 saniye boyunca basın. İşlev devreye girdiğinde, Tuş Kilidi göstergesi yanar.



6TH SENSE GÖSTERGESİ

6th Sense teknolojisi, saklanan yiyecekleri muhafaza etmek için optimum koşulları sağlamak üzere otomatik olarak çalışır.

AKILLI EKРАН

Bu isteğe bağlı işlev, enerji tasarrufu için kullanılabilir. Akıllı Ekran'ı etkinleştirmek için, sesli bir sinyal duyana kadar, Buzdolabı °C ve Dondurucu °C düğmelerine aynı anda 3 saniye boyunca basın. Bu işlevi devre dışı bırakmak için, aynı prosedürü tekrarlayın. Bu işlevin, cihazın güç beslemesi ile bağlantısını kesmediğini, yalnızca harici ekranın harcadığı enerjiyi azalttığını unutmayın.

YIYECEK SAKLAMA BÖLGESİ 0 °C / GÜVENLİ BUZ ÇÖZME *

Et ve balık gibi hassas yiyeceklerin tazeliğini korumak için tasarlanmış bir bölme. Bölmedeki sıcaklığın düşük olması, yiyeceklerin besleyici özellikleri, görünüş ve lezzetleri değişmeden bir haftaya kadar saklanabilmesini sağlar - testler, et ürünleri üzerinde gerçekleştirilmiştir.

Düşük sıcaklıkta buz çözme, yiyeceklerin lezzetini ve organoleptik niteliklerini korurken, mikroorganizmaların çoğalmasını önlediğinden, bölme, yiyeceklerin buzunun sağlıklı bir şekilde çözülmesi için de son derece uygundur. Meyve, sebze ve yeşil salata için uygun değildir. Ancak, içi dolgululu taze makarna ve pişirilmiş yiyecek veya artan yiyecekler için de kullanılabilir.

SICAKLIK GÖSTERGESİ *

Sıcaklık göstergesi, bu bölmedeki sıcaklığın, saklama için yeterince düşük olup olmadığını "OK" sözcüğü ile bildirir.

1. OK sözcüğünün, gösterge lambasında açık bir şekilde gösterildiğini kontrol edin (aşağıdaki resme bakın).



2. "OK" sözcüğü görülmezse, sıcaklık çok yüksektir: sıcaklığı daha düşüğe ayarlayın ve sıcaklık dengeleninceye kadar yaklaşık 10 saat bekleyin.

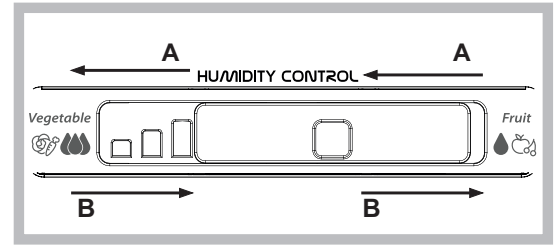
3. Gösterge lambasını tekrar kontrol edin: Gerekirse, başlangıçtaki işlemleri takip ederek yeniden ayarlayın. Çok fazla yiyecek eklenmiş veya buzdolabı çok sık açılmışsa, göstergede OK yazının çıkmaması normaldir. BUZDOLABI İŞLETİM düğmesini daha yüksek bir değere ayarlamadan önce en az 10 saat bekleyin.

RAFLAR *

Raflar, özel kılavuzları sayesinde çıkarılabilir ve yükseklikleri ayarlanabilir olduğundan, büyük kapların ve yiyeceklerin kolayca depolanması sağlanır.

MEYVE VE SEBZELİK *

Buzdolabının içine takılmış olan meyve-sebzelikler, meyve ve sebzeleri taze ve diri tutmak amacıyla özel olarak tasarlanmıştır. Meyve gibi yiyecekleri daha az nemli bir ortamda saklamak isterseniz, nem düzenleyicisini (konum B) açın veya sebze gibi yiyecekleri daha nemli bir ortamda saklamak için nem düzenleyicisini kapatın (konum A).

**ALARM TABLOSU**

ALARM TİPİ	SİNYAL	NEDENİ	ÇÖZÜM
Kapı açık alarmı	Akustik alarm etkinleştirilir ve Alarm Göstergesi yanıp söner.	Kapı, 2 dakikadan uzun bir süre boyunca açık kalmıştır.	Kapıyı kapatın veya akustik alarmı susturmak için Alarmı Durdur düğmesine basın.
Sıcaklık Alarmı	Sıcaklık LED'leri ekranı yanıp söner (°C) ve Alarm Göstergesi açık durumda kalır.	İç kısımdaki dondurucu sıcaklığı yeterli değildir.	Alarmı Durdur düğmesine basın; akustik alarm durur, Sıcaklık Ekranı (°C) yanıp söner ve Alarm Göstergesi , < -10°C sıcaklık sağlanana kadar devrede kalır.
Uzun Karartma Alarmı	Karartma Alarmı simgesi etkin durumda kalır, Alarm Göstergesi yanıp söner	Uzun süreli güç kesintisi, iç sıcaklığın 0°C'ye çıkmasına yol açabilir.	Alarmı Durdur düğmesine basın; akustik alarm durur, Sıcaklık Ekranı (°C) yanıp söner ve Alarm Göstergesi , < -10°C sıcaklık sağlanana kadar devrede kalır.

DUYABİLECEĞİNİZ İŞLEVSEL SESLERDEN BAZILARI

Cihazı ilk kez açarken veya uzun süreli bir duraklamadan sonra bir tıslama sesi.



Soğutucu sıvısı borulara girdiğinde su sesi.



Kompresör çalışırken BRRR sesi duyulur.



Su valfi veya fan çalışmaya başladığında viziltili sesi.



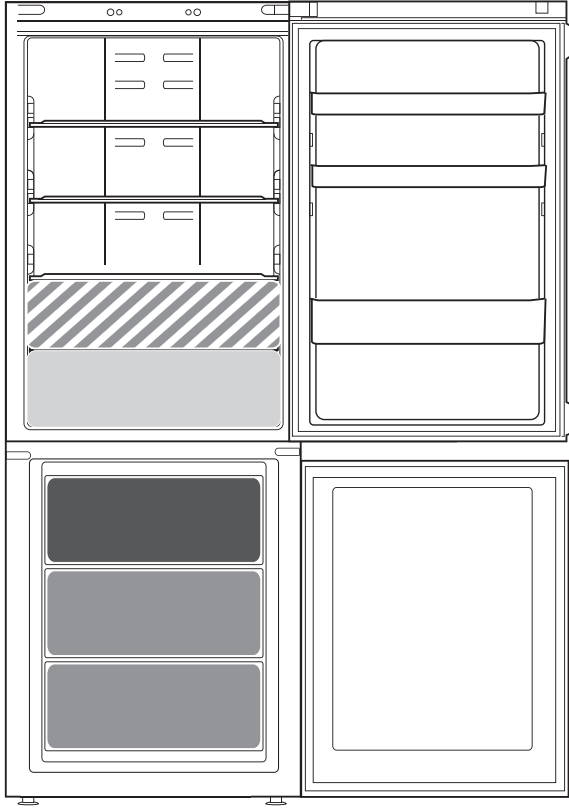
Kompresör çalıştığında bir çatlama sesi.



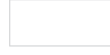
KLİK SESİ, kompresörün çalışma sıklığını ayarlayan termostattan gelir.



YİYECEK VE İÇECEKLERİN SAKLANMASI



Lejant



SOĞUTMA BÖLGESİ

İçecekleri, süt ve süt ürünü gibi yiyecekleri, meze, yoğurt, yumurta, tereyağı, sos, turşu ve tatlıları saklamak için önerilir



SEBZE-MEYVE ÇEKMECESİ



SOĞUTUCU BÖLGESİ:

YİYECEK SAKLAMA BÖLGESİ 0 °C / GÜVENLİ BUZ ÇÖZME *

Et, balık, sığır et, içi dolgululu taze makarna, pişirilmiş yiyecek, artan yiyeceklerin saklanması için önerilir. Bu bölge, yiyeceklerin buzunu çözdürmek için de önerilir.



HIZLI DONDURMA BÖLGESİ ÇEKMECESİ

Maks. soğutma bölgesi, taze yiyecekleri ve pişirilmiş yiyecekleri dondurmak için önerilir.



NORMAL DONDURUCU ÇEKMECELERİ

Dondurulmuş yiyecek ve dondurma saklamak için önerilir.

Not: Lejanttaki Gri renk tonu, çekmecelerin rengiyle eşleşmemektedir

SOĞUTUCU BÖLMESİ

Geri dönüştürülebilir plastik, metal, alüminyum ve cam kaplar ve yiyecekleri sarmak için streç film kullanın.

Koku yayabilecek veya koku veya lezzet karışması nedeniyle bozulabilecek sıvılar ve yiyecekler için daima kapalı kaplar kullanın veya üzerlerini kapatın.

Buzdolabında saklamanız gereken yiyecek miktarı az ise, bölmenin en soğuk bölgesi olduğundan, sebze için üstündeki rafları kullanmanızı öneririz.

Büyük miktarda etilen gazı yayan veya meyve, sebze ve salata gibi bu gazı karşı duyarlı olan yiyecekler, depolama ömürlerinin kısalması için daima ayrılmalı veya paketlenmelidir; örneğin, domateslerle kivi veya lahanayı birlikte depolamayın.

Şişelerin devrilmesini önlemek için, şişe tutucusu kullanabilirsiniz (seçilen modellerde mevcuttur).

Yeterli hava dolaşımı sağlama için, yiyecekleri birbirine çok yakın olacak şekilde saklamayın.


DONDURUCU BÖLMESİ

Dondurucu; dondurulmuş yiyecekleri saklamak, buz küpleri yapmak ve taze yiyecekleri dondurucu bölümünde dondurmak için ideal saklama yeridir. 24 saatlik sürede dondurulabilecek maksimum taze yiyecek miktarı, bilgi etiketinde belirtilmiştir (...kg/24 saat). Dondurucuda saklamanız gereken yiyecek miktarı az ise, dondurucu bölümünün en soğuk kısımlarını, yani ortasını kullanmanızı öneriyoruz.

ÜRÜN FİŞİ

 Bu ürünün enerji verilerini içeren ürün fişi, docs.whirlpool.eu Whirlpool Web sitesinden indirilebilir

KULLANIM VE BAKIM KILAVUZUNA NASIL ULAŞILABİLİR

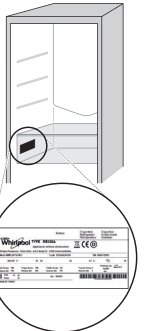
>  www.whirlpool.eu Ürünün ticari kodunu belirterek, Kullanım ve Bakım Kılavuzunu docs.whirlpool.eu internet adresinden indirin (bu kare kodu da kullanabilirsiniz).

> Alternatif olarak, Satış Sonrası Servisle irtibata geçebilirsiniz



SATIŞ SONRASI SERVİSLE İLETİŞİM

İrtibat bilgilerimize garanti kılavuzundan ulaşabilirsiniz. Satış Sonrası Müşteri Servisimizle iletişim kurarken, lütfen ürününüzün tanıtım levhasında yer alan kodları belirtin.



19515719100

İtalya'da basılmıştır

ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК ПОСІБНИК



ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL

Для отримання докладної інструкції по експлуатації та технічній підтримки, будь ласка, зареєструйте свій вибір на www.whirlpool.eu/register



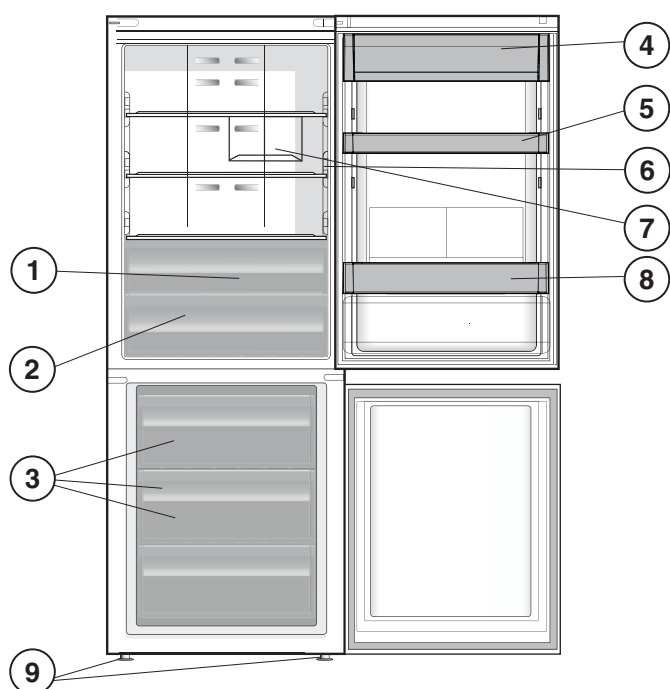
Щоб завантажити інструкції з техніки безпеки та «Довідник із використання та догляду», відвідайте наш веб-сайт docs.whirlpool.eu і дотримуйтесь інструкцій на задній обкладинці буклету.



Перед використанням приладу уважно прочитайте посібник «Техніка безпеки та охорона здоров'я».

ОПИС ПРОДУКТУ

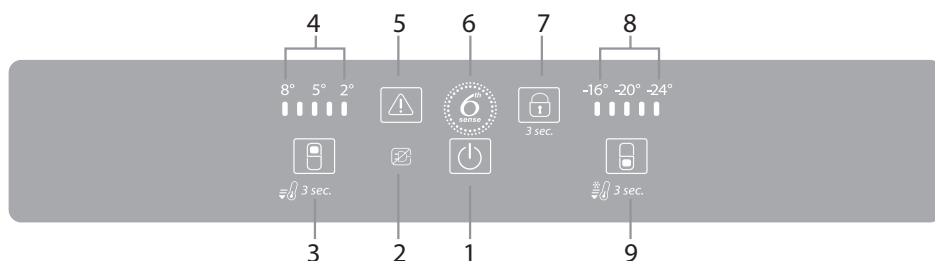
ПРИЛАД



1. Відділення для овочів та фруктів *
2. Зона дбайливого зберігання 0 °C / Безпечне розморожування *
3. Відділення для заморожування і зберігання
4. Полиця для молочних продуктів *
5. Пересувні полиці *
6. Індикатор температури *
7. Лоток для пляшок *
8. Полиця для пляшок *
9. Вирівнювання ніжок

* Залежно від кількості та/або положення, доступно лише на деяких моделях.

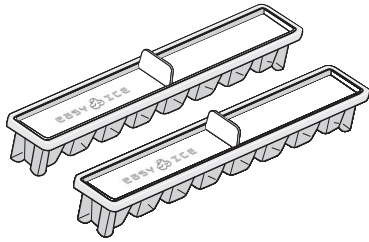
ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



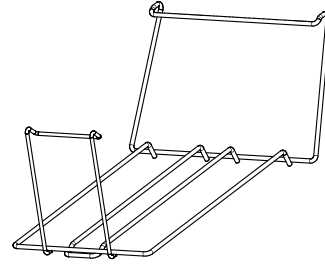
1. Кнопка й індикатор «Увімкнено / режим очікування»
2. Індикатор попередження про збій електроживлення / попередження про довге знеструмлення (див. таблицю попереджень нижче)
3. Кнопка «Температура холодильного відділення / швидке охолодження»
4. Світлодіодні індикатори температури холодильного відділення
5. Кнопка «Вимкнення попереджень» (див. нижче таблицю попереджень)
6. Індикатор 6th Sense
7. Індикатор блокування кнопок
8. Світлодіодні індикатори температури морозильної камери
9. Кнопка «Температура в морозильній камері / швидке заморожування»

АКСЕСУАРИ

ЛЕГКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ



ЛОТОК ДЛЯ ПЛЯШОК



ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

ЗАПУСК ПРИЛАДУ

Якщо підключити прилад до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Зачекайте принаймні 4–6 годин після запуску холодильника, перш ніж заповнювати холодильник та морозильну камеру продуктами харчування.

Після підключення приладу до електромережі його дисплей засвітиться, і приблизно протягом 1 секунди на ньому відобразяться всі значки. Невдовзі буде відображено параметри холодильного - морозильного відділення, установлені за замовчуванням (заводські параметри).

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

Більш докладну інформацію про функції дивіться у «Посібнику з використання та догляду» / інформацію про те, як отримати «Посібник з використання та догляду», дивіться на останній сторінці

ФУНКЦІЇ

ІНДИКАТОР/КНОПКА УВІМКНЕНО/РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Щоб перевести прилад у режим очікування, натисніть і утримуйте протягом 3 секунд цю кнопку. Вимкнуться всі символи, за винятком



ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Щоб відрегулювати температуру холодильного відділення, натисніть кнопку «Холодильне відділення (°C)». У холодильному відділенні можна встановити температуру в діапазоні від +2°C до +8°C, на що вказують світлодіодні індикатори температури холодильного відділення.

ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ

За допомогою функції «Швидке охолодження» в холодильному відділенні можна пришвидшити процес охолодження продуктів. Цю функцію рекомендовано використовувати, якщо в холодильне відділення завантажено багато продуктів. Щоб активувати функцію «Швидке охолодження», натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку «Холодильне відділення (°C)». Про ввімкнення функції «Швидке охолодження» свідчить інформація, яку відобразять світлодіодні індикатори температури холодильного відділення (приклад послідовності відображення цієї інформації наведено збоку). Через 6 годин функція автоматично вимкнеться. Щоб вимкнути її вручну, натисніть кнопку «Холодильне відділення (°C)».



ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Щоб налаштувати температуру морозильного відділення, натисніть кнопку «Морозильне відділення (°C)». Температура морозильника регулюється від -16°C до -24°C згідно світлодіодних індикаторів температури всередині морозильника.

ШВИДКЕ ЗАМОРОЖУВАННЯ

Цю функцію рекомендовано використовувати, якщо в морозильне

відділення завантажено багато продуктів для заморожування.

За 24 години до заморожування свіжих продуктів натисніть та утримуйте натиснутою кнопку морозильної камери 3 секунди, щоб активувати функцію «Швидке заморожування». Після активації функції світлодіодні індикатори температури морозильного відділення відобразять інформацію про функцію швидкого заморожування (приклад послідовності відображення інформації наведено збоку). Через 24 години покладіть продукти для заморожування у верхній висувний ящик морозильного відділення. Через 48 годин цю функцію буде автоматично вимкнено. Щоб вимкнути її вручну, натисніть кнопку «Морозильне відділення (°C)».



ФУНКЦІЯ БЛОКУВАННЯ КНОПОК

Щоб заблокувати/розблокувати кнопки панелі керування, натисніть кнопку «Блокування кнопок» на 3 секунди. Якщо функцію блокування кнопок увімкнено, відповідний індикатор світиться.



ІНДИКАТОР 6TH SENSE

Технологія «6th Sense» активується автоматично та забезпечує оптимальні умови для зберігання продуктів.

РОЗУМНИЙ ДИСПЛЕЙ

Цю додаткову функцію можна використовувати для заощадження електроенергії. Щоб активувати функцію «Смарт-дисплей», одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки «Холодильне відділення (°C)» і «Морозильне відділення (°C)», доки не пролунає звуковий сигнал. Щоб вимкнути функцію, повторно виконайте цю процедуру. Слід пам'ятати, що за умови використання цієї функції електроживлення приладу не вимикається. Натомість просто зменшується рівень споживання електроенергії зовнішнім дисплеєм.

ЗОНА ДБАЙЛИВОГО ЗБЕРІГАННЯ 0 °C / БЕЗПЕЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ *

Відділення призначено для зберігання легкої їжі, такої як м'ясо і риба, свіжою. Низька температура у відділенні дозволяє зберігати продукти протягом одного тижня - про це свідчать тести, проведені із м'ясними продуктами - без втрати їх поживних речовин, зовнішнього вигляду і смаку.

Відділення також дуже підходить для розморожування здорової їжі, тому що розморожування за низької температури запобігає поширенню мікроорганізмів, у той же час захищаючи її смак і органолептичні властивості.

Воно не підходить для зберігання фруктів, овочів і зеленого салату. Але воно може бути використане для свіжої фаршированої макаронної страви та навіть для приготованої страви або залишків їжі.

ІНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРИ *

Індикатор температури інформує про те, що температура у цій камері достатньо низька для зберігання, відображаючи слово «ОК».

1. Переконайтеся, що слово «ОК» чітко відображається на індикаторі (див. мал. нижче).



2. Якщо слово «ОК» не з'явилося, це означає, що температура занадто висока: встановіть більш низьку температуру і зачекайте приблизно 10 годин, поки температура стабілізується.

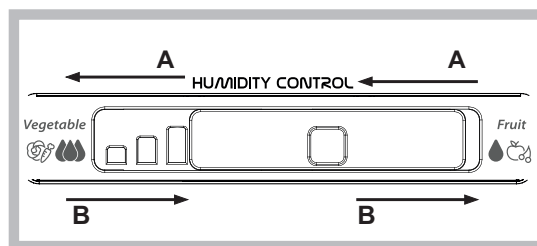
3. Знову перевірте індикатор: за необхідності відрегулюйте його після початкового процесу. Якщо додано надто велику кількість продуктів або якщо дверцята холодильника часто відкривали, відсутність на індикаторі напису «ОК» є нормальною. Зачекайте щонайменше 10 годин, перш ніж встановити ручкою «УПРАВЛІННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ» більше значення.

ПОЛИЦІ *

Завдяки застосуванню спеціальних напрямних можна знімати полиці і регулювати висоту, що дозволяє зручно зберігати великі контейнери і харчові продукти.

ПІДДОН ДЛЯ ОВОЧІВ ТА ФРУКТІВ *

Контейнери для салату, які встановлюються усередину холодильного відділення, мають бути спеціально розробленими для підтримання фруктів та овочів свіжими. Вимкніть регулятор вологості (положення В), якщо бажаєте зберігати продукти у менш вологому середовищі, що більш підходить для фруктів, або увімкніть його (положення А), якщо бажаєте зберігати продукти у більш вологому середовищі, що більше підходить для овочів.



ТАБЛИЦЯ ПОПЕРЕДЖЕНЬ

ТИП ПОПЕРЕДЖЕННЯ	СИГНАЛ	ПРИЧИНА	РІШЕННЯ
Попередження про відкриті дверцята	Лунає звуковий сигнал і блимає індикатор «Попередження» ⚠.	Дверцята залишено відчиненими протягом понад 2 хвилин.	Щоб вимкнути звуковий сигнал, закрийте дверцята або натисніть кнопку «Вимкнути попередження».
Попередження про температуру	Блимає світлодіодний дисплей температури (°C) і світиться індикатор «Попередження» ⚠.	Неприпустима температура всередині морозильної камери.	Натисніть кнопку «Вимкнути попередження» ⚠; вимкнеться звуковий сигнал, дисплей температури (°C) буде блимати, а індикатор «Попередження» ⚠ буде блимати до досягнення температури < -10° C.
Попередження про тривале знеструмлення	Символ попередження про збій електроживлення ⚡ залишається увімкненим, і блимає індикатор «Попередження» ⚠.	Тривалий збій в електромережі, що може спричинити підвищення температури всередині приладу до 0 C.	Натисніть кнопку «Вимкнути попередження» ⚠; вимкнеться звуковий сигнал, дисплей температури (°C) буде блимати, а індикатор «Попередження» ⚠ буде блимати до досягнення температури < -10° C.

ДЕЯКІ ЗВУКИ ПРИЛАДУ, ЯКІ МОЖНА ПОЧУТИ ПІД ЧАС ЙОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ

Шипіння під час першого ввімкнення приладу або ввімкнення після тривалого періоду простою.



Звук булькотіння, коли рідкий холодильний агент надходить у труби холодильника.



Звук «бр-р-р» лунає під час роботи компресора.



Дзижчання, коли починає працювати водопровідний вентиль і вентилятор.



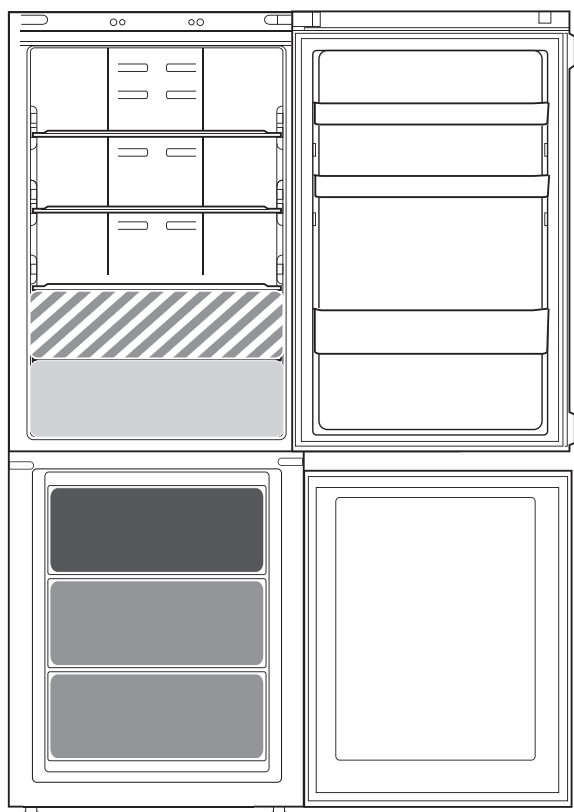
Потріскування, коли починає працювати компресор.



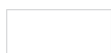
Клацання термостата, який регулює частоту роботи компресора.



ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



Умовні позначки

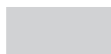


ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ

Рекомендується для зберігання напоїв, молока та молочних продуктів, делікатесів, йогурту, яєць, масла, соусів, солінь, десертів



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ



ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ: ЗОНА ДБАЙЛИВОГО ЗБЕРІГАННЯ 0 °C / БЕЗПЕЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ *

Рекомендується для зберігання м'яса, риби, м'ясної нарізки, свіжої фаршированої макаронної страви, приготованої страви, залишків їжі.

Також цю зону рекомендується застосовувати для розморожування харчових продуктів.



КОНТЕЙНЕР ЗОНИ ШВИДКОГО ЗАМОРОЖУВАННЯ

Зону максимального охолодження рекомендується використовувати для заморожування свіжих та приготованих продуктів.



ЗВИЧАЙНІ КОНТЕЙНЕРИ МОРОЗИЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

Рекомендується використовувати для зберігання заморожених продуктів і морозива.

Примітка: Сірий колір умовної позначки не збігається з кольором контейнерів

ХОЛОДИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Для зберігання продуктів використовуйте пластикові, металеві, алюмінієві та скляні контейнери, що піддаються вторинній переробці, а також харчову плівку.

Використовуйте герметично закриті контейнери для зберігання рідин і їжі, яка може виділяти специфічний запах або може зіпсуватися через такий специфічний запах.

Якщо кількість продуктів для зберігання в холодильнику невелика, рекомендуємо використовувати для цього полиці над контейнером для овочів і фруктів, адже в цій зоні холодильного відділення спостерігається найнижча температура.

Продукти, що виділяють велику кількість етилену, та ті, які є чутливими до цього газу, наприклад, фрукти, овочі та салат, завжди необхідно зберігати окремо або загортати, щоб не скоротити строк їхнього зберігання; наприклад, не зберігайте помідори разом з ківі чи капустою.

Щоб уникнути падіння чи випадання пляшок, використовуйте підставку для пляшок (доступно в окремих моделях).

Не зберігайте продукти надто близько один до одного, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.

МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Морозильне відділення холодильника ідеально підходить для зберігання заморожених продуктів харчування, приготування кубиків льоду та заморожування свіжих продуктів. Максимальну вагу свіжих продуктів, яку можна заморозити протягом доби, вказано на табличці з технічними даними (... кг/24 год).

Якщо вам необхідно покласти у морозильну камеру невелику кількість продуктів, рекомендується використовувати найхолодніші зони морозильного відділення в середній частині.

ДОВІДКОВИЙ ЛИСТОК ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ

📄 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Паспорт виробу, який містить дані з електроспоживання для цього приладу, можна завантажити на веб-сайті Whirlpool docs.whirlpool.eu

ЯК ОТРИМАТИ ПОСІБНИК «ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ»

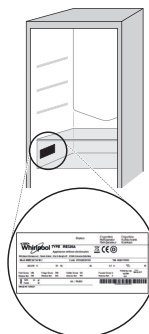
> 📄 [www](http://www.docs.whirlpool.eu) Завантажте «Довідник із використання та догляду» з нашого веб-сайту docs.whirlpool.eu (можна скористатися QR-кодом), вказавши комерційний код виробу.

> Також для цього можна звернутися до центру післяпродажного обслуговування



ЗВЕРНЕННЯ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Наші контактні дані наведено у гарантійному керівництві. У разі звернення до центру післяпродажного обслуговування вкажіть коди, які наведено на табличці з паспортними даними виробу.



19515719100

Надруковано в Італії